



# Vinaròs

Setmanari d'informació local

Núm. 1.961 - Dip. Legal CS-298-1984 Any XXXV Tercera època - 31 d'agost de 1996

## Canal 9 ha convertit en "plató" a les comarques valencianes



## "De nou a la mar" des de Vinaròs



L'Associació d'Hostaleria



Pòdium del Torneig de Futbol Platja.

## Edita:

Ajuntament de Vinaròs

## Director:

Juan Bover Puig

## Redactors:

Andrés Albiol Munera  
Emilio Fonollosa Antolí  
Àngel Giner Ribera  
Salvador Quinzà Macip  
Julián Zaragoza Baila  
Josep Foguet Sorlí  
Antonio Carbonell Soler  
Agustín Comes Pablo  
Alfred Giner Sorolla

## Representants polítics:

M<sup>a</sup> Luisa Falcó Boix  
Jordi Romeu Llorach  
Francisco Torres Pauner

## Administrador:

Jaime Casajuana Ara

TIRADA: 2.100 exemplars

## IMPORTANT

Aquest setmanari no accepta com seves les opinions expressades pels seus col·laboradors que tenen l'exclusiva responsabilitat del text publicat amb la seua firma, ni es fa responsable de l'autenticitat de la publicitat.

Vinaròs agraeix totes les col·laboracions, però adverteix que els originals a les diferents seccions no podran sobrepassar d'un foli mecanografiat a doble espai. Es publicaran, si es desitja amb pseudònim, però a l'original haurà de constar la firma i figurar nom, cognoms, domicili, fotocòpia del D.N.I. de l'autor, o bé, en cas d'Entitats, del representant responsable.

La direcció no es compromet en publicar les col·laboracions que arriben després del dimarts.

## Administració i Subscripcions:

Apartat de Correus 16, ó  
Ajuntament de Vinaròs

## Publicitat:

A l'Ajuntament o a qualsevol  
de les Agències de Publicitat

Jordi  
DASSOY IMPRESSOR

## TELEFONOS DE URGENCIA

Ambulancia Cruz Roja	45 08 56
Res. Sanitaria (Castellón)	21 10 00
C. Sanit. La Fe (Valencia)	386 27 00
Seguridad Social	45 13 50
Policia Municipal	45 02 00
Cuartel Guardia Civil	40 03 84-40 05 20
Funerarias San Sebastián	45 02 93
Parada de Taxi (de 7 a 23)	45 28 15
ITV/Diariet	40 13 20
Telegramas por teléfono	22 20 00
Funeraria Virgen del Lidón	45 16 98
Radio Taxi Vinaròs	45 51 51
Parque de Bomberos	47 40 06
Ambulancias Vinaròs	45 44 98
Ambulancias Maestrazgo	908 16 55 54
"	46 16 88
S. Audiomàtics d'In. Mpal.	964 40 01 28
Hospital de Vinaròs (Centralita)	40 00 32
idem. (Información y cita previa)	40 01 60
Cruz Roja	40 10 81
Cruz Roja - Urgencias	908 06 91 69
REMSA Servicios Funerarios	45 25 07

## FARMACIA DE GUARDIA

Del 31 de Agosto al 6 de Septiembre de 1996  
Ldo. D. JOSÉ M<sup>a</sup>  
GUIMERÁ MONFORT  
Pl. Parroquial

HORARIO DE GUARDIAS de 8 a 24 h.  
Fuera de este horario contactar con la  
Policia Municipal Tel. 45 02 00

# AGENDA

## HORARIO DE AUTOBUSES

### SALIDAS DE VINARÒS - Dirección Valencia -

- VALÈNCIA 7'30 horas.  
- CASTELLÓ Y VALÈNCIA: 7'30 A por ctra. y autopista.  
- CASTELLÓ 7'30 - 8'30 - 13'30 - 19'15 h. (sólo verano)  
- BENICARLO - PEÑISCOLA (verano)  
Laborables: 7 - 7'45 - 8'15 - 8'45 - 9'15 - 9'45 - 10'15 - 10'45 - 11'15 - 11'45 - 12'15 - 12'45 - 13'15 - 13'45 - 14'15 - 14'45 - 15'15 - 15'45 - 16'15 - 16'45 - 17'15 - 17'45 - 18'15 - 18'45 - 19'15 - 19'45 - 20'15 - 20'45 - 21'15 h.  
Domingos y festivos: 8'15 - 9 - 9'45 - 10'30 - 11'15 - 12 - 12'45 - 13'30 - 14'15 - 15 - 15'45 - 16'30 - 17'15 - 18 - 18'45 - 19'30 - 20'15 - 21 h.

### - Dirección Barcelona -

- BARCELONA 6'45 B - 13'15 C - 17'15 B.  
- TORTOSA 7 A - 7'45 A - 8'30 +C - 10'30 A - 13 C - 14'30 E - 15 C - 15'30 A - 17 A - 18 C.  
- ULLDECONA 8'30 - 12 - 17'45 horas.  
- LA SÈNIA-ROSELL 12'30 C - 17'15 C.  
- SANT CARLES 7 - 7'45 - 10'30 - 13 - 15 - 17 - 18, 19 C.  
- TARRAGONA 7 C (Enlace Sant Carles)

### - Dirección Zaragoza -

- ZARAGOZA 7 A, 14'30 E, 15'30 A  
- ALCANIZ 7'45 h. (menos martes y viernes)  
- MORELLA 7'45 - 13'30 - 16'15 - 17'45 h.  
- CATI 17'45 h.  
- SAN JORGE - TRAIQUERA - LA JANA - CHERT 7'45 - 13'30 - 16'15 - 17'45 h.  
- SAN MATEO 7'45 - 16'15 - 17'45 h.

### - Dirección Madrid -

- MADRID 10'30 - 15 - 23 h.  
A: Dilluns a dissabtes feiners, B: Diari, C: Dilluns a divendres feiners, E: Diumenges i festius, +: Per Ulldecona.  
Informació: Tels. 44 03 00 / 44 10 10

### AUTO RES

VINARÒS - MADRID: Diario: 0'15 h. → 7'15 h.  
Diario: 9 h. → 16'30 h.  
Diario, excepto sábados: 16 h. → 23'30 h.  
MADRID - VINARÒS: Diario: 8 h. → 15'05 h.  
Diario: 15 h. → 22'05 h.  
Diario, excepto domingos: 1 h. → 7 h.

## AUTOS MEDITERRANEO, S.A.

Plaza Fadrell, 2 y 3 - Tels. 22 00 54 - 22 05 36 - 22 15 07 - CASTELLON

### LINEA CASTELLON - VINARÒS

Todos los días de la semana y con paradas en Castellón (Bar Santillana - Autobanco Valencia - Plaza la Paz - C/ San Roque - Estadio frente BMW - Hospital General), Benicarlo (Gasolinera BP), Oropeza (Pueblo), Benicarlo (Casal), Vinaròs (Hospital-Iglesia) y viceversa en sentido contrario.  
Salidas de Castellón por Autopista: 6,35 - 13,25 y 20,25 h.  
Salidas de Vinaròs por Autopista: (8,15 Hospital) 8,30 - 15,00 (15,15 Hospital) y 22,00 (22,15 Hospital).  
Laborables de lunes a sábado, por la N-340 y paradas en todos los pueblos.  
Salidas: De Castellón: 8,30 - 13,30 y 19,15. De Vinaròs: 8,30 - 13,30 y 19,15.  
Domingos y festivos: Salidas de Castellón: 9,00 (pasando por Peñíscola). Salidas de Vinaròs: 19,00 (pasando por Peñíscola).  
LINEA ALCALÁ DE XIVERT - SANTA MAGDALENA - BENICARLO - HOSPITAL VINARÒS - VINARÒS a partir del 8/7/96 al 8/7/97.  
Días laborables de lunes a viernes  
Salidas de Vinaròs: 8,30 - 10,00 - 14,30.  
Salidas Santa Magdalena a Alcalá: 9,00 - 10,20, 14,20.  
Salidas Santa Magdalena a Vinaròs: 9,25 - 10,40 - 15,10.  
Salidas de Alcalá: 9,15 - 10,30 - 15,00.

### HORARIO BUS VERANO 29/6 al 8/9 VINARÒS - BENICARLO - PEÑISCOLA

VINARÒS: 7,00 y de 7,45 a 21,45 h. cada media hora.  
Es decir a los cuartos en punto y a los menos cuartos.  
BENICARLO: 15 minutos salidas ambos sentidos.  
PEÑISCOLA: 7,30 y de 8,30 a 22,30 cada media hora, es decir, salidas a las horas en punto y a las medias.  
BENICARLO - PEÑISCOLA  
BENICARLO: 7,15 a 22,45 h. cada quince minutos. Es decir, horas, cuartos, medias y tres cuartos.  
PEÑISCOLA: 6,40 a 23,15 h. cada quince minutos. Es decir, horas, cuartos, medias y tres cuartos. (Fallan 7 - 7,15 23).  
BENICARLO (Estación RENFE) - PEÑISCOLA  
BENICARLO (Estación RENFE): 7,15 a 22,45 h. cada media hora. Es decir a los cuartos en punto y a los menos cuarto.  
PEÑISCOLA: 6,40 y desde las 7,45 a las 23,15 cada media hora. Es decir a los cuartos en punto y a los menos cuarto. (Fallan 7 - 7,15 y 23).  
VINARÒS (Hospital, junto Estación RENFE) - BENICARLO - PEÑISCOLA  
VINARÒS (Hospital, junto Estación RENFE): "aproximadamente" 8,10 - 9,10 - 10,10 - 10,40 - 11,40 - 12,10 - 13,10 - 15,10 - 16,10 y 17,40.  
PEÑISCOLA: 7,30 - 8,30 - 9,30 - 10 - 11 - 11,30 - 12,30 - 14,30 - 15,30 y 17,00.

## HORARIO DE MISAS

### Parroquia Arciprestal de la Asunción

Días laborables: 9, 12 y 20 horas.  
Días festivos: 8, 10, 12 y 20 horas.

### Parroquia de San Agustín (Convento Divina Providencia)

Días laborables: 19 horas.  
Días festivos: 9'30, 11'30 y 19 horas.

### Parroquia Santa Magdalena

Días laborables: 8'30 y 19'30 horas.  
Días festivos: 9, 12'30 y 19 horas.  
EL CARME DELS MARINERS: 10'15 h.  
SANT ROC: 11'15 horas.

### Residencia San Sebastián

Días laborables: 8'30 horas.  
Días festivos: 10 horas.

### Iglesia Evangélica (San José, 69)

Horarios de Cultos: Domingos 11 h.

## HORARIO DE TRENES - A PARTIR DEL 10.08.96

### DIRECCIÓN CATALUÑA / PAÍS VASCO

TREN	DESTINO	SALIDA	OBSERVACIONES
ESTRELLA	IRÚN / BILBAO	00'21	SABADOS Y LUNES
ESTRELLA	BARCELONA FRANÇA	04'38	CIR. SÁBADOS Y LUNES
INTERCITY	BARCELONA FRANÇA	08'37	
TALGO	BARCELONA / MONTPEILLER	10'13	
INTERCITY	BARCELONA FRANÇA	11'11	
INTERCITY	BARCELONA FRANÇA	12'48	
TALGO	CERBERE	14'41	
INTERCITY	CERBERE	16'43	
TALGO	BARCELONA FRANÇA	18'43	
REGIONAL	BARCELONA FRANÇA	18'52	
DIURNO	BARCELONA SANTS	19'15	
INTERCITY	BARCELONA FRANÇA	20'48	

### DIRECCIÓN MADRID / LEVANTE / ANDALUCÍA

TREN	DESTINO	SALIDA	OBSERVACIONES
ESTRELLA	MURCIA / CARTAGENA	00'31	CIR. SÁBADOS Y LUNES
ESTRELLA	ALACANT TÉRMINO	05'46	CIR. SÁBADOS Y LUNES
REGIONAL	VALÈNCIA NORD	06'55	NO CIRCUA DOMINGOS
INTERCITY	ALACANT TÉRMINO	09'01	
DIURNO	ALMERÍA / GRANADA / MÁLAGA	10'12	
INTERCITY	ALACANT TÉRMINO	11'28	
REGIONAL	VALÈNCIA NORD	12'31	
INTERCITY	MADRID P. ATOCHA	13'05	SÁBADOS SÓLO VALENCIA
TALGO	MURCIA / CARTAGENA	14'39	
INTERCITY	MADRID P. ATOCHA	16'32	
TALGO	MURCIA / CARTAGENA	17'31	
REGIONAL	VALÈNCIA NORD	19'15	CIRCUA DOMINGOS Y 9/10
INTERCITY	ALACANT TÉRMINO	19'31	
TALGO	VALÈNCIA NORD	21'33	

### SERVICIO EXTRAORDINARIO DE VERANO HASTA EL 09-09-96

### DIRECCIÓN CATALUÑA / PAÍS VASCO

TREN	DESTINO	SALIDA	OBSERVACIONES
ESTRELLA	IRÚN / BILBAO	00'21	CIR. 15, 16 y 18/VIII y 1-IX-96
ESTRELLA	BARCELONA SANTS	04'38	CIR. 15, 16, 18'30/VIII y 1, 3, 15-IX
ESTRELLA	BARCELONA SANTS	07'43	CIR. 18, 25, 29, 30 y 31-VIII y 1-IX
DIURNO	CERBERE	14'03	DIARIO HASTA EL 8/IX/96

### DIRECCIÓN MADRID / LEVANTE / ANDALUCÍA

TREN	DESTINO	SALIDA	OBSERVACIONES
ESTRELLA	CARTAGENA	00'31	CIR. 15, 16, 18'30/VIII y 1, 8 y 15/IX-96
ESTRELLA	ALACANT TÉRMINO	05'46	CIR. 15, 16, 18-VIII y 1-IX-96
INTERCITY	MADRID P. ATOCHA	07'08	DIARIO HASTA EL 9/IX/96
DIURNO	ALACANT TÉRMINO	12'24	DIARIO HASTA EL 8/IX/96
INTERCITY	VALENCIA	22'20	CIR. 16, 18 y 30/VIII y 1/IX/96
ESTRELLA	GRANADA / ALMERÍA	22'54	CIR. 16, 23, 27, 28, 29 y 30/VIII

### SERVICIO DE TRENES A PORT-AVENTURA

El nuevo apeadero de PORT-AVENTURA se encuentra situado a unos 400 metros de la puerta de acceso al Parque Temático, entre las estaciones de Salau y Tarragona. Este apeadero, no dispone de personal de servicio, por lo que es imprescindible que los viajeros interesados en viajar compren el billete de IDA Y VUELTA, de forma que al regreso tengan su plaza confirmada en los servicios implantados de Intercity.  
Desde Vinaròs es posible realizar el viaje directo hasta el mismo apeadero, mediante el servicio INTERCITY PLUS, de primera y última hora del día.  
- VIAJE DE IDA Salida de Vinaròs a las 08'37 con llegada a Port Aventura a las 09'47. Circula diario (Incluidos domingos). Salida de Vinaròs a las 10'13 con llegada a Port Aventura a las 11'18.  
- VIAJE DE REGRESO Salida de Port Aventura a las 18'38 con llegada a Vinaròs a las 19'31. Salida de Port Aventura a las 20'37 con llegada a Vinaròs a las 21'33. Salida de Port Aventura a las 21'18 con llegada a Vinaròs a las 22'20 (Circula 16, 18 y 30-VIII y 1-IX-96).  
R. Gandia

## J. J. CINEMA

Tel. 40 00 65

### LA PELÍCULA QUE ARRASARÁ ESTA TEMPORADA

#### SÁBADO:

7'45 tarde y 10'30 noche

#### DOMINGO:

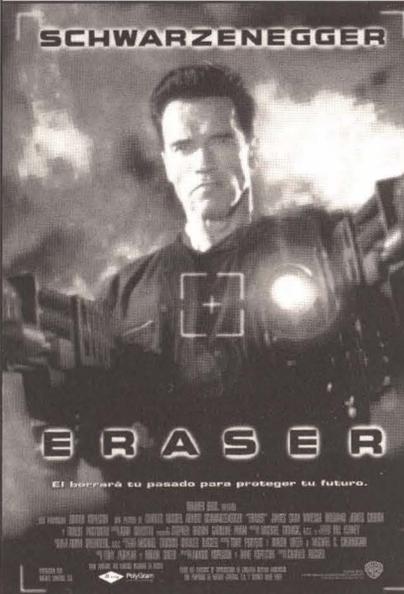
5'30 y 8 tarde y 10'30 noche

#### LUNES:

7'45 tarde y 10'30 noche  
(Día del Espectador)

### PRÓXIMA SEMANA

Viernes, 6 a Lunes, 9  
"TWISTER" (2ª semana)



## COLISEUM

Tel. 45 69 15

### 2ª SEMANA DE GRANDIOSO ÉXITO

#### SÁBADO:

7'45 tarde y 10'30 noche

#### DOMINGO:

5'30 y 8 tarde y 10'30 noche

#### LUNES:

7'45 tarde y 10'30 noche  
(Día del Espectador)

### PRÓXIMA SEMANA

Jueves, 5, 10'30 noche:  
"TIERRA"  
Viernes, 6 a Lunes, 9:  
"STRIPTEASE"

# SUMARI

## ENTREVISTA

Al habla con los restauradores Ramón Roig e Isidre Sabater 5

## ACTUALITAT

Enrique Cardona cultiva 5 calabazas, de 300 kilos en total 7  
 J. Sánchez expuso de nuevo su original pintura Naïf 7  
 Espectacular comienzo de temporada cinematográfica 8  
 El Ilagostí recupera protagonisme en aquest estiu 8  
 Iglesia de Vinaròs 11  
 Conferencia del Dr. Prof. Pedro Barceló Batiste 11  
 La pesca 13  
 Les nostres notícies 14/19

## INFORMACIÓ

JUVENIL 20

## VIDA SOCIAL

21

## COLLABORACIONS

"En un lugar sin mármoles ni cruces" 22  
 Sonrisas 24  
 Derecho a la propia vida 25  
 Divagaciones 25  
 Una Columna para la meditación 25  
 Politiqueos no tan simples 25

## ESPORTS

Fútbol Base 26  
 I Trofeo Veteranos "A. Giner" 27  
 Patronat Municipal d'Esports 28  
 I Torneo Voley-Playa A-2 28  
 Fútbol Sala 29  
 XXXVI Travessia al Port de Vinaròs 30  
 XXIX Baixada Internacional del riu Ebre 32  
 Club de Tennis Vinaròs 33  
 Billar Pool 34  
 Club Esportiu Vinaròs 34  
 La Movida del Deporte 35



▲ El C.N.V. equip millor classificat, Maria i Vicent (entrenadors) amb el Trofeu



▲ ¡Vaya calabazas!



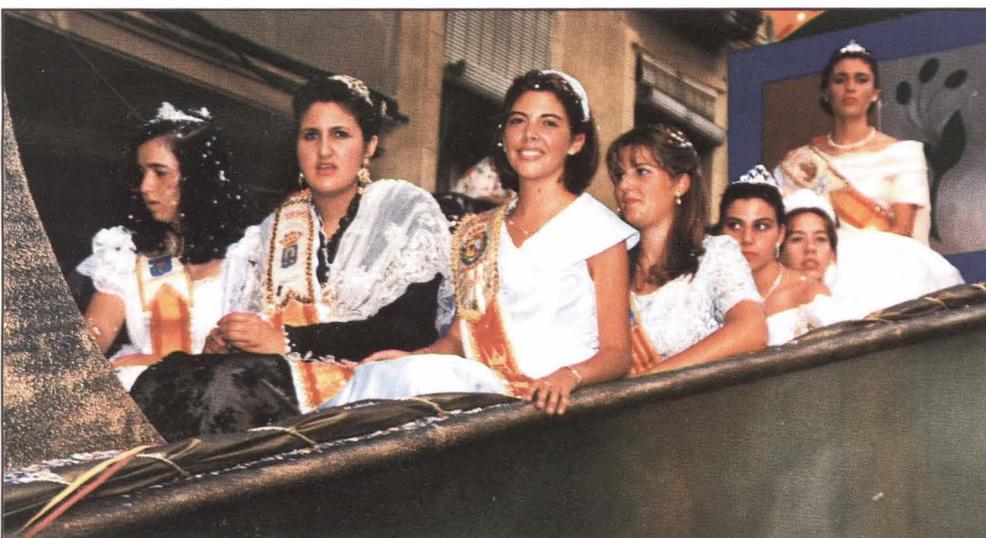
▲ Juan Bover con los restauradores de las pinturas de la Ermita, Ramón Roig e Isidre Sabater



▲ El Vinaròs C.F., se adjudicó el I Trofeo de Veteranos "Ángel Giner"



▲ El més vell, Antonio Figueredo, i la més jove, Sílvia, la seua neta



▲ Nuestra Reina de las Fiestas en Benicarló



▲ La golondrina de Clavel de visita a Vinaròs

## Magnífic Ajuntament de Vinaròs Concurso de Carteles de las Fiestas del Carnaval 1997 en Vinaròs

Con motivo de las tradicionales fiestas del CARNAVAL 1997 se convoca el CONCURSO DE CARTELES ANUNCIADORES DEL CARNAVAL '97 en el que podrán participar todos los artistas que lo deseen con sujeción a las siguientes bases:

1.- Los Concursantes realizarán su trabajo con libertad de tema, sujetándose no obstante a la técnica del cartel.

2.- Los originales podrán realizarse por cualquier procedimiento, salvo el pastel y la composición fotográfica.

3.- Los originales, de forma bien visible y que resalte por la colocación y tamaño de las letras deberá figurar la inscripción "FESTES DE CARNAVAL, A VINARÒS DEL 31 DE GENER AL 10 DE FEBRER DE 1997".

4.- El cartel tendrá que adoptar la forma vertical, siendo la superficie pintada de 56x80 centímetros, y debiendo presentarse montados sobre bastidor de 61x85 centímetros, el escudo del Carnaval deberá figurar en el margen izquierdo pintado (no pegado ni añadido de adhesivos, etc.) y no superar los diez centímetros de diámetro.

5.- Los trabajos presentados llevarán un lema que constará también en un sobre cerrado, en cuyo interior irá el nombre y dirección del autor y el teléfono. Los remitidos a otras poblaciones deberán enviarse a portes pagados, y se remitirán por el Ayuntamiento de Vinaròs a portes debidos.

6.- La presentación de los originales se efectuará en Secretaría Bajos - Registro de entrada del Ayuntamiento de Vinaròs hasta las 13 horas del día 31 de Octubre mediante entrega personal, o cualquier otro procedimiento.

7.- Para la admisión de originales actuará un Jurado compuesto por personas relacionadas con el mundo del arte, representante del Ayuntamiento, Presidente de Honor de la Comisión Organizadora del Carnaval, Presidente de la Comisión Organizadora del Carnaval '97 y siempre como máximo 10 personas en total.

8.- Se otorgará un solo premio de 75.000'- Ptas. (Setenta y cinco mil pesetas) por parte del Ayuntamiento de Vinaròs.

9.- El Jurado tendrá que fallar el concurso, puede declarar desierto el mismo si estimara que ninguno de los originales por su inadecuación o carencia de calidad artística, sea digno de servir para anuncio de las Fiestas de Carnaval.

10.- La deliberación del Concurso de carteles se realizará en el Auditorio Municipal, siendo la entrada libre al público.

11.- El veredicto del jurado será inapelable, obligándose el Ayuntamiento a exponer en público después del veredicto, los originales presentados y admitidos, obligándose los autores premiados a firmar sus respectivos trabajos.

12.- Para decidir el concurso, el jurado tendrá en cuenta no sólo la calidad artística, sino también especialmente su idoneidad como cartel y su expresividad como anuncio de las FIESTAS DE CARNAVAL DE VINARÒS.

13.- Los originales premiados quedarán en exclusiva propiedad del Ayuntamiento de Vinaròs, que hará de ellos el uso que considere conveniente, reservándose el derecho de proceder o no a la impresión y difusión del cartel así como su utilización como la portada del programa de fiestas.

14.- Los trabajos no premiados podrán ser retirados por los autores después de las fiestas de Carnaval, previas las comprobaciones correspondientes, en el término de veinte días a partir de la fecha en que se clausure la exposición entendiéndose que renuncian a sus originales aquellos autores que en dicho término no hayan retirado el que presentaron.

AJUNTAMENT DE VINARÒS  
COMISSIÓ ORGANITZADORA DEL CARNAVAL 1997

## Magnífic Ajuntament de Vinaròs Concejalía de Educación

### Solicitud de becas de libros curso 1996/97

**RECOGIDA DE SOLICITUDES:** Ayuntamiento, departamento de Secretaría Bajos (frente Policía Local, Sra. Ana).

**PLAZO DE PRESENTACIÓN:** Del 2 al 12 de Septiembre.

**LUGAR DE PRESENTACIÓN:** Ayuntamiento, departamento de Secretaría Bajos (frente Policía Local), Sra. Ana.

**HORARIO:** De 9 a 11 horas.

**DOCUMENTACIÓN A PRESENTAR:**

1.- FOTOCOPIA DEL D.N.I., del solicitante.

2.- FOTOCOPIA DE LA DECLARACIÓN DE LA RENTA DEL AÑO 1995. En caso de no realizar Declaración, deberá presentar Certificado expedido por la Administración de Hacienda en el que se indique que no se presenta Declaración de la Renta.

Si la Declaración de la Renta NO es conjunta, se deberán presentar las Declaraciones individuales que se hubieran realizado dentro de la unidad familiar.

3.- FOTOCOPIA DE LA ÚLTIMA NÓMINA. La nómina deberá corresponder tanto al cabeza de familia como del resto de las personas que trabajen y convivan con el solicitante.

En caso de encontrarse en el paro, deberá presentar el justificante correspondiente y el Certificado del paro, donde se indique el tiempo que lleva en el paro, así como si percibe alguna cantidad.

4.- FOTOCOPIA DEL LIBRO DE FAMILIA. En caso de estar separado/a, deberá presentar la sentencia judicial correspondiente, así como los documentos acreditativos de estar en posesión de la tutela de los niños para los cuales se solicita la beca.

**NOTA IMPORTANTE**

**La falta de documentación exigida, implicará la ANULACIÓN DE LA SOLICITUD.**

Vinaròs, a 13 de Agosto de 1996

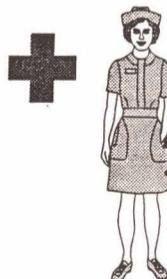
## INSTITUTO JOSÉ VILAPLANA de VINARÒS

Los nuevos ciclos formativos  
para el curso  
1996 - 97



Técnico en reparación de equipos  
electrónicos de consumo (grado medio)

Técnico en electromecánica del  
automóvil (grado medio)



Técnico en asistencia sanitaria  
(grado medio)

**Preinscripción:**  
**del 2 al 13 de SEPTIEMBRE**  
**INFORMACIÓN: Tel. 40 00 48**

**HORARIO: de 9 a 12'30 h.**



Rogad a Dios por el alma de  
**Lolita Diarte Pla**

Que falleció cristianamente en Vinaròs,  
el 24 de agosto de 1996

E. P. D.

Sus desconsolados: hermana Pilar, primos y demás familia les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Vinaròs, agosto 1996

# La primera fase de restauración de las pinturas de la Ermita a punto de finalizar

*Al habla con los restauradores Ramón Roig e Isidre Sabater*

A principios del mes de junio actual se iniciaba por fin la primera fase de la restauración de las pinturas del techo y lunetos de la crujía de la Ermita, que está encima de los altares laterales de San Sebastián y San Antonio. La tarea de restauración se está llevando a cabo por Ramón Roig Segarra, que realizó su carrera artística en la Facultad "Sant Jordi" de Barcelona, e Isidre Sabater Collado, que la llevó a cabo en la Facultad de Bellas Artes de San Carlos de Valencia. Hemos creído oportuno entrevistarles para que nos den las noticias, que al respecto pueda interesar a los vinarocenses en esta importantísima obra en nuestra Ermita y que será, ya lo es, recibida con gran alegría de todos.

— ¿Cómo fue el encargarse Vds. de la restauración de las pinturas?

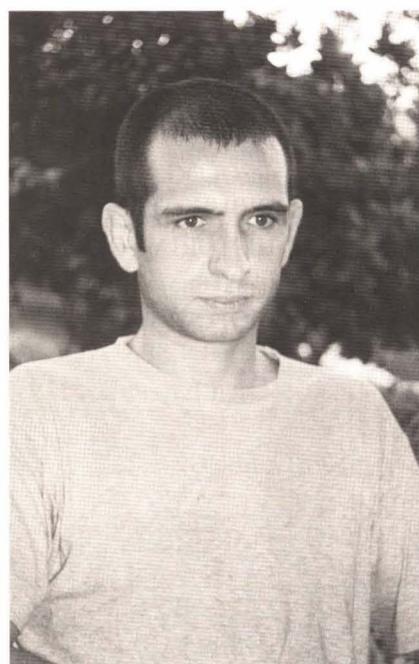
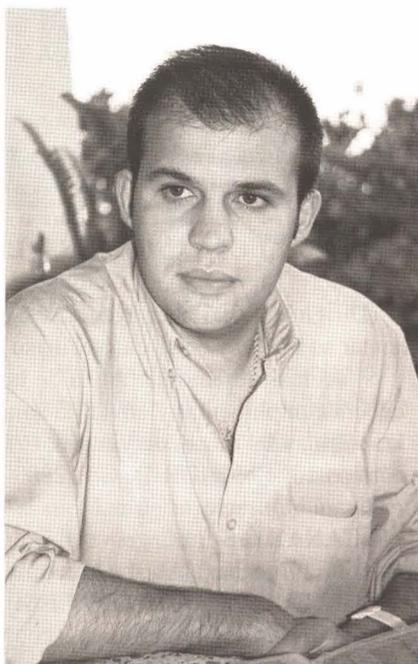
• Por parte del Ayuntamiento hubo un concurso de propuestas para la restauración de la crujía, la que está encima de los altares de San Sebastián y San Antonio. Nosotros dos, entre otras propuestas, también presentamos la nuestra. En el momento de abrir los pliegos se estudiaron las diferentes propuestas y éstas fueron remitidas a Patrimonio de Valencia. La Directora y Subdirector de Patrimonio de la Generalitat escogieron la nuestra

— ¿Qué se está restaurando actualmente en la Ermita?

• Como hemos dicho antes se está restaurando la crujía que está encima de los altares de San Sebastián y San Antonio. Comprende las tres pinturas de Oliet, "Huida a Egipto", "Dévora" y "Rebeca", realizadas alrededor de 1825-1826, dorados y las pinturas ornamentales, obra de Agustín Redó en 1900.

— ¿Cuándo se inició esta primera fase de restauración?

• El día 6 de junio firmamos el contrato en el Ayuntamiento y el lunes



siguiente, día 10, ya empezamos en nuestra tarea de restauración.

— ¿Para cuándo está prevista su terminación?

• Pensamos que para finales de septiembre estará toda la mencionada crujía terminada.

— ¿Cuánto costará?

• El costo total de esta restauración está por los cuatro millones de pesetas. Esta cantidad incluye nuestro trabajo, materiales, etc.

— ¿Quién la subvenciona?

• Esta restauración ha sido iniciativa del Ayuntamiento, por lo que este dinero ha sido sufragado por él.

— ¿En qué estado encontraron las pinturas?

• Las principales patologías con las que nos encontramos fueron, en primer lugar, ennegrecimiento general, debido al hollín graso de los cirios e incendios locales. En segundo lugar, filtraciones de humedad provocadas por el deterioro de la cubierta. Todo ello provocó debilitación de las pinturas, que se hallaban en un estado muy frágil y pulverulento, a causa de la descohesión del aglutinante. También cabe añadir la presencia de sales, debido a la proximidad al mar, el ennegrecimiento y pérdida de los restos de

plata corlada, causado por la propia humedad y soporte higroscópico (yeserías), además de la presencia de anidaciones. Todas estas patologías acrecientan el deterioro de las pinturas, que fueron realizadas en su tiempo con una técnica ya frágil (temple). En las pinturas ornamentales cabría señalar, además, pérdidas de película pictórica, debido a barridos por filtraciones de agua.

— ¿Qué criterios han seguido para su restauración?

• Máximo respeto por las pinturas de Oliet, es decir, conservación de los originales, reversibilidad de los materiales y diferenciación de las zonas intervenidas. Respecto a los dorados (plata corlada), debido a su total estado de deterioro, pérdida y oxidación de los pocos restos de plata y teniendo en cuenta una visión global del conjunto de la restauración, finalmente se optó por realizar un dorado al agua con oro fino. En cuanto a las pinturas ornamentales se realiza una reintegración ilusionista para mejorar la visión de conjunto.

— ¿Qué proceso siguen para su restauración?

• En las pinturas de Oliet: limpieza, consolidación y reintegración de las partes faltantes. En cuanto a los dorados ya lo hemos explicado anteriormente y respecto a las ornamentales, pues también: limpieza, consolidación y reintegración ilusionista de las partes faltantes.

— ¿Se seguirán restaurando las demás crujías?

• En un principio están concedidas las dos crujías siguientes, que estarán sufragadas por la Parroquia de la Asunción y que serán ejecutadas a continuación de la presente.

— ¿Y la cúpula, crucero, presbiterio, camarín de la Virgen...?

• Sabemos que existe un interés general por parte de todos para continuar las obras de restauración de toda la Ermita.

— No hemos hablado de las paredes. ¿Qué hay sobre ellas?

• Las paredes fueron pintadas después de la guerra civil y por tanto, una vez realizada la restauración integral de las pinturas de Oliet y de Agustín Redó, habrá que realizar un estudio para la intervención del resto.

Damos las gracias muy sinceras a Ramón e Isidre por tan interesantes manifestaciones y respuestas a nuestras preguntas. El día que podamos ver las pinturas restauradas sin los andamios que las cubren, nuestro amor y entusiasmo por la Ermita de buen seguro que se acrecentará y también nos concienciará a salvaguardar nuestro ya escaso patrimonio artístico.

Juan Bover Puig  
Fotos: A. Alcázar

## Escola Municipal d'Art de Vinaròs

### OBERTA LA MATRÍCULA

### XIQUETS A PARTIR DE 10 ANYS

- ✓ Ceràmica
- ✓ Torn
- ✓ Dibuix i pintura
- ✓ Talla de fusta
- ✓ Vitralls
- ✓ Esmalt sobre planxa

Matrícules a l'Ajuntament,  
preguntar per la Sra. Juani, 1r. pis

CONVOCATÒRIA DE SETEMBRE.  
ALUMNES OFICIALS I LLIURES. CURS 95/96

Dia	Hora	Pendents de Batxillerat	Hora	C.O.U.
2	8:30	MATEMÀTIQUES ANGLÉS LLENGUA ESPANYOLA		
	10:00	VALENCIÀ FÍSICA I QUÍMICA LLATÍ	10:00	LIT. CATALANA
		<b>B.U.P.: OFICIALS I LLIURES</b>		
	11:30	VALENCIÀ	12:30	VALENCIÀ
	15:00	LLATÍ CIÈNCIES NATURALS	15:00	LLATÍ GEOLOG./ DIBUIX TÈC.
	16:30	GEOGRAFIA I HISTÒRIA	17:00	HISTÒRIA CONTEM. FÍSICA
3			19:00	BIOLOGIA LITER. ESPANYOLA
	8:30	ANGLÉS / FRANCÉS	8:30	ANGLÉS / FRANCÉS
	10:00	LLENGUA I LITERATURA ESP. FÍSICA I QUÍMICA	10:30	LLENGUA
	11:30	MATEMÀTIQUES GREC	12:30	MATEMÀTIQUES GREC
	15:00	FILOSOFIA	15:00	FILOSOFIA
4	8:30	E.A.T.P. RELIGIÓ	17:00	QUÍMICA HISTÒRIA DE L'ART
4	8:30	EDUC. FÍSICA		

**Nota importante:** El presente escrito anula los publicados en el Semanario anterior.

**SERVEIS SOCIALS**  
*Departament de Convivència*

**L'Equip Social de Base informa:  
Vacaciones 3ª edad.  
Temporada 96/97**

El Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, a través del INSERSO, un año más pone en marcha el Programa "Vacaciones Tercera Edad", para la temporada 96/97.

**• BALEARES:**

15 días (14 noches), de Octubre a Abril: **28.525 PTA.**

**• ANDALUCÍA, CATALUÑA, LEVANTE O MURCIA:**

15 días (14 noches), de Octubre a Abril: **24.500 PTA.**

(Dirigirse a cualquier agencia de viajes colaboradora sin más requisito que presentar su D.N.I. y en su caso el de su cónyuge).

Si además desea optar a una de las plazas de Canarias o "Circuitos culturales", deberá cumplimentar y enviar la solicitud correspondiente que le posibilitamos en las oficinas del E.S.B. de Vinaròs, C/ Hospital, 4 y una fotocopia D.N.I. al Apto. de correos 10140-MADRID, C.P. 28080, al objeto de participar en los 2 sorteos que realizará el Inserso.

**• CANARIAS:**

8 días (7 noches), Abril a Mayo: **26.200 PTA.**

**• CIRCUITOS CULTURALES:**

(Asturias, Cantabria, País Vasco, Madrid, Castilla-León, Extremadura, Galicia, Andalucía, La Rioja-Aragón y Castilla-La Mancha).

6 días (5 noches) Abril, Mayo y Junio: **14.600 PTA.**

**REQUISITOS:**

- Tener nacionalidad española.
- Haber cumplido 65 años, o ser pensionista de jubilación o invalidez del Sistema de Seguridad Social, o ser pensionista de viudedad con 60 años cumplidos.
- No padecer enfermedad infectocontagiosa.
- Efectuar el pago estipulado.
- Si desea participar en los sorteos para las plazas de Canarias o de Circuitos Culturales deberá presentar la solicitud antes del 15 de Octubre de 1996, adjuntando fotocopia de su DNI y, en su caso, la de su cónyuge.

Sólo se admitirá como acompañante al cónyuge. No es preciso que éste reúna los requisitos de edad o de ser pensionista.

**PLAZO DE INSCRIPCIÓN:**

Desde **2ª quincena de Septiembre hasta 31 de Octubre** de 1996.

A partir de **Noviembre** se podrá acceder a un 2º turno.

PROMOCIONES ESPECIALES



- MONTURA + CRISTALES ..... 6.900
- MONTURAS ..... 3.900
- CRISTALES BIFOCALES ..... 9.000
- CRISTALES PROGRESIVOS ..... 19.900



Plaça del Mercat – Tel. 46 03 25  
**BENICARLÓ**

BOUTIQUE



- GIORGIO ARMANI ..... 23.000
- CARRERA ..... 15.000
- YVES SAINT LAURENT ..... 22.900
- NINA RICCI ..... 26.000
- JAGUAR ..... 24.000
- EMPORIO ARMANI ..... 16.900
- GENNY ..... 19.900
- CHARLES JOURDAN ..... 25.000
- TITANIO ..... 21.000
- HUGO BOSS ..... 24.000



Plaça Jovellar, 15 – Tel. 45 53 57  
**VINARÒS**

**Asociación de Jubilados y Pensionistas  
"López Dóriga"**

Se comunica a todos los asociados que se está organizando un viaje a CANTABRIA de 7 días, del 22 al 28 de Septiembre.

En nuestro local social, calle Pilar, nº 140, se les dará información detallada.

El Presidente

Ramón Cervera Doménech

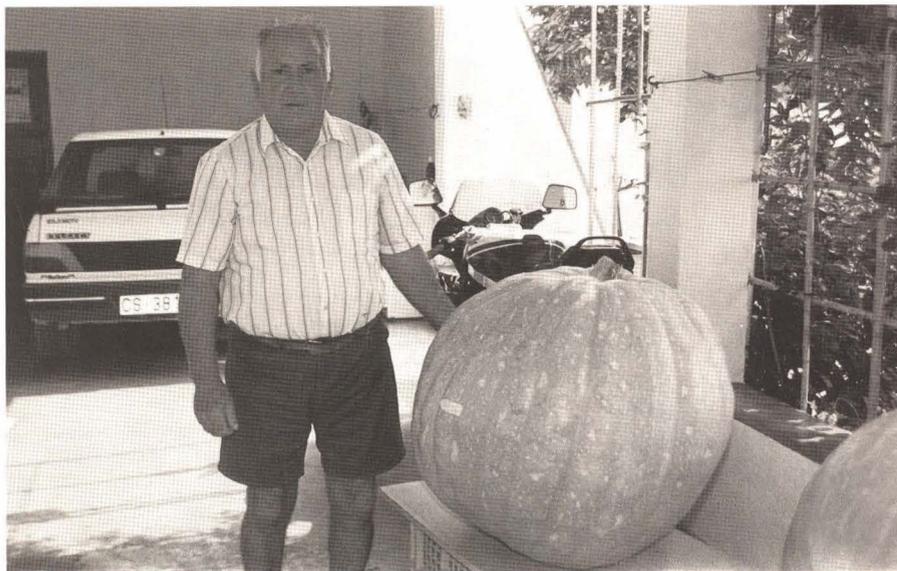
Relación de las obras que la Sociedad Musical "La Alianza" interpretará en la Plaza de la Ermita de Nuestra Señora de la Misericordia hoy sábado día 31 de Agosto.

**1ª PARTE**

- LA REVOLTOSA ..... R. Chapi
- LA GRAN VÍA ..... Chueca y Valverde
- LUISA FERNANDA ..... M. Torroba
- LA DEL MANOJO DE ROSAS ..... P. Zorozábal

**2ª PARTE**

- LA TORRE DEL ORO ..... J. Jiménez
- LA BRUJA ..... R. Chapi
- LA LEYENDA DEL BESO ..... Soutullo y Vert



Las semillas de las calabazas eran extranjeras Foto: A. Alcázar

## Enrique Cardona cultiva 5 calabazas de 300 kilos en total

El labrador vinarocense ya jubilado, Enrique Cardona Meseguer aún no sale de su asombro ante la cosecha de gigantescas calabazas que acaba de conseguir en el huerto donde pasa sus horas libres: una de 95 kg., otra de 60 kg., otra de 61 kg., otra de 52 kg. y una última, de 31 kg. La mayor, creció en una sola planta, pero las cuatro restantes, que suman 204, todas en una única planta.

"Yo no he tenido ningún cuidado especial con estas calabazas mientras crecían, las regaba con la misma intensidad que si fueran de tamaño normal" decía. El secreto parece ser que está en la especial variedad de sus semillas, procedentes de fuera de España. Tras esta

descomunal cosecha, está dispuesto a batir su propio récord en próximos años, "si me dan de nuevo semillas de este tipo, que me trajo un familiar les daré un cuidado especial, para ver hasta qué tamaño pueden llegar".

Duda este agricultor que alguien esté interesado en probar estas calabazas, "si fueran algo habitual y ya se conocerían..., para el consumo de animales podrían valer ahora bien, cuando yo probé la sustancia que desprendió una al cortarla de su pezón y era dulce...". También se sorprende Enrique Cardona del color "butano" de sus gigantescas calabazas, que exhibe con orgullo.

J. Emili Fonollosa

## J. Sánchez expuso de nuevo su original pintura Naïf

En el Auditori Municipal expuso por tercera vez en Vinaròs el pintor J. Sánchez, con sus característicos cuadros de pintura naïf, que tanto le identifican. "Soy un acérrimo seguidor de esta tendencia artística, en ella me muevo muy bien y no quiero cambiar". Este tipo de pintura es una tendencia como pueda serlo cualquier otra, el nombre lo toma de una palabra francesa que significa ingenuismo, "en mi pintura, todo lo trato de manera muy sencilla, ingenua, colorista y siempre, con temas muy populares".

En esta tercera exposición, llamó la atención el cuadro presentado al concur-

so de pintura de las fiestas mayores de Vinaròs, que es una escena de la plaza del Mercado. En total, trajo más de cuarenta cuadros, todos usando el acrílico sobre lienzo, aunque en ocasiones también pinta óleos.

Los últimos años son de recesión para los pintores, según J. Sánchez, "la gente no gasta dinero en pintura", "mientras vayas arañando para vivir... además, exponer sirve para viajar un poco y salir de Barcelona".

En su larga trayectoria profesional, desde 1970 J. Sánchez ha expuesto en un gran número de capitales españolas.

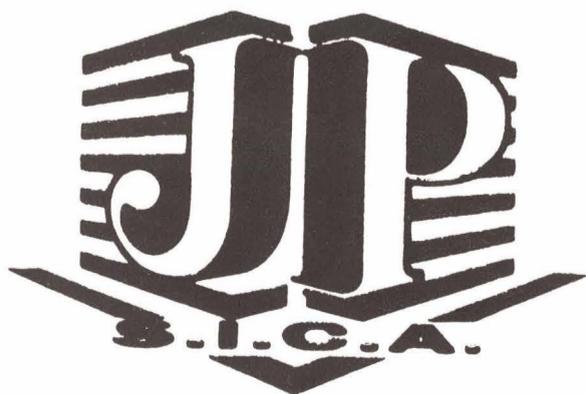
J. Emili Fonollosa



Uno de los típicos cuadros de J. Sánchez

**¿Se le han ido los inquilinos de su piso?  
¿Quiere venderlo al mejor precio  
y con la mayor rapidez?**

**En J.P. SICA tenemos los compradores**



ORGANIZACIÓN INMOBILIARIA  
FINCAS - HIPOTECAS

Plaza Tres Reyes nº 17, bajos - (VINARÒS)



**45 39 39**

# Espectacular comienzo de temporada cinematográfica



El Coliseum estrena una temporada muy atractiva. Foto: A. Alcázar

Con la reapertura del cine Coliseum, tras sus acostumbradas vacaciones, se inicia este fin de semana la nueva temporada cinematográfica y de manera muy atractiva porque para empezar la empresa de los dos cines vinarocenses ha logrado traer hasta nuestra ciudad cuatro grandes películas, al menos "a priori" que se estrenarán simultáneamente con las principales capitales españolas.

La semana pasada, el J.J. Cinema ofreció el primero de estos taquilleros estrenos, con "Eraser", la última cinta de acción, con arriesgadas escenas rodadas por el propio Arnold, continúa este fin de semana en el cine Coliseum, porque no ha sido suficiente

una semana para que la vieran todos los interesados.

En el J.J., ayer viernes se estrenó la última producción de Steven Spielberg, "Twister", avalada por la firma del escritor Michael Crichton. A destacar para el viernes 13, la llegada del largometraje que ha arrasado en Estados Unidos, "Independence Day", una historia de extraterrestres con el mayor despliegue de infografía utilizado en una película, con permiso de Toy Story y unos efectos especiales deslumbrantes, según los comentarios procedentes de USA. Del 6 al 9, habrá además la polémica película de la cotizadísima Demi Moore, "Striptease". ¡Como para no perderse!

J. Emili Fonollosa

## També estarà a Internet

# El llagostí recupera protagonisme en aquest estiu

El llagostí, aquest preuat marisc que tanta fama li ha reportat a Vinaròs amb fins i tot històries-llegendes com la del Duc de Vendôme, sona més que mai aquest estiu perquè, a banda de ser element fonamental de les festes estiuenques, prompte estarà també a Internet.

L'Associació d'Hostaleria de Vinaròs estarà elaborant uns textos sobre el llagostí i la forma de preparar-lo per ser assaborit, que aniran acompanyats d'unes fotografies fetes per Xavier Marmaña. La intenció és llançar tot això a través d'Internet, aprofitant l'espai que ja hi té el Patronat Provincial de Turisme, "hem de promocionar sobretot allò per la qual cosa és conegut el nostre poble i per tant, cal pensar qualsevol tipus de forma de difondre aquesta fama i què millor Internet, que tan de pressa creix quant a usuaris" deia Rafael Miralles, president dels hostalers.

A banda, les festes d'agost, han recuperat el nom de "Festes del Llagostí". La programació d'agost recupera aquest

nom, tot i que és molt "paradoxal" que es vulguen reviscolar aquelles celebracions tan brillants sense tenir pressupost, com deia el regidor de Festes, Josep Ramon Tàrrega. "No disposem de pressupost com cal, però tenim l'obligació d'organitzar actes al llarg d'un mes tan turístic". "Amb milió i mig o dos milions, molta imaginació i actes de poc cost, s'ha aconseguit una programació amb quasi quaranta actes que poden ajudar a recuperar les "Festes del Llagostí".

Aquest marisc no només té presència en el nom de les festes, sinó també en la gran Mostra del Llagostí que va haver-hi el dia 15, preparada per l'esmentada Associació. En els últims anys, han augmentat les iniciatives dirigides a aprofitar la fama del llagostí, sobretot des de l'Associació d'Hostaleria. També hi ha qui està pensant en realitzar una producció de vídeo monogràficament dedicada al llagostí; es tracta de Josep Reula, qui ara n'ha acabat una sobre la flora i fauna de Vinaròs.

J. Emili Fonollosa

# Institut de Formació Professional "JOSÉ VILAPLANA"

– Vinaròs –

## Calendari de Matrícula

### SETEMBRE

#### PREINSCRIPCIONS:

- 3r. E.S.O.: del 2 al 6 de setembre (a l'Ajuntament)
- Nous al Centre (menys 3r. E.S.O.): del 2 al 6 de setembre (al Centre)

#### LLISTES PROVISIONALS

- 3r. E.S.O.: 11 de setembre
- Nous al Centre (menys 3r. E.S.O.): 10 de setembre

#### LLISTES DEFINITIVES

- 3r. E.S.O.: 16 de setembre
- Nous al Centre (menys 3r. E.S.O.): 12 de setembre

#### MATRÍCULA

– Del 9 al 12 de setembre: Tots els alumnes que ja estaven matriculats en aquest Centre i hagin aprovat en setembre.

– Del 12 al 16 de setembre: Alumnes nous al Centre (Els alumnes que ja estaven matriculats en aquest Centre i vulguin canviar d'estudis (per exemple fer Batxillerats), hauran de fer obligatòriament preinscripció).

– Del 17 al 20 de setembre: 3r. E.S.O.

### CICLES FORMATIUS DE GRAU MITJÀ

#### PREINSCRIPCIÓ

– Del 2 al 13 de setembre

#### PROVA D'ACCÉS

– 16 de setembre

#### MATRÍCULA

– Del 23 al 27 de setembre

### RECUPERACIONES FINALES

#### SEPTIEMBRE 95/96

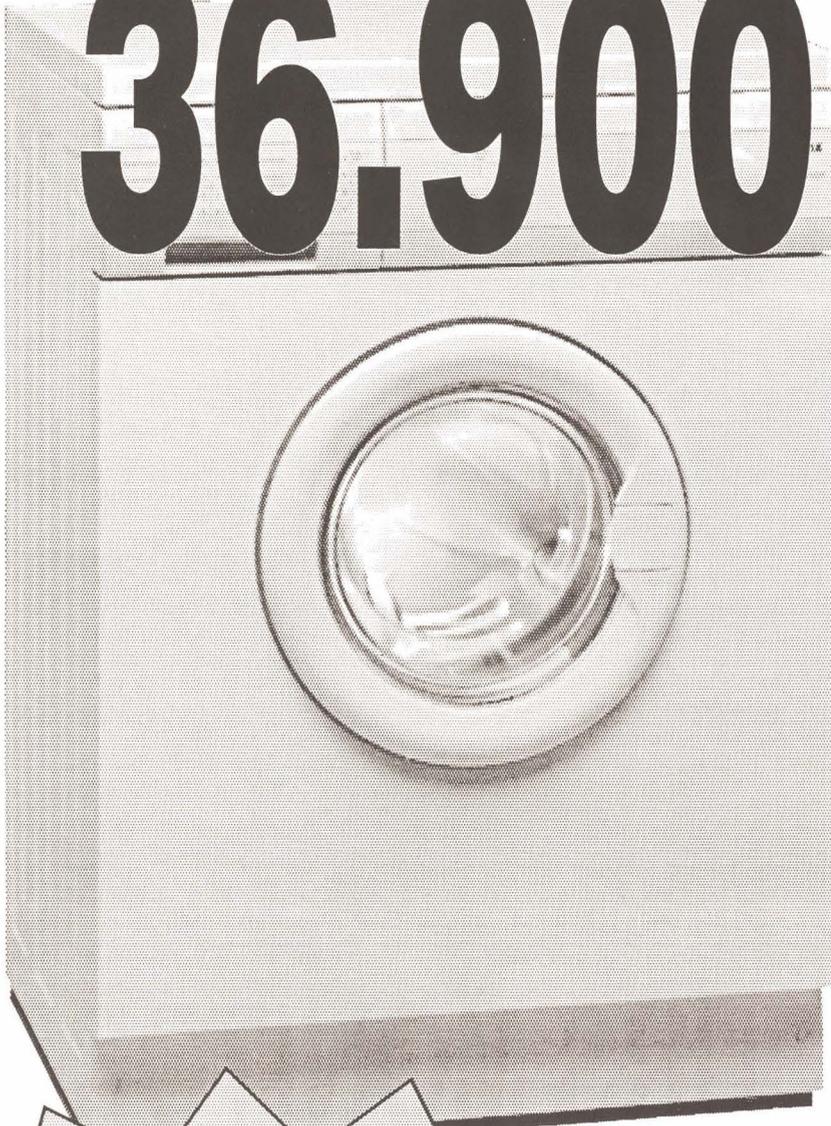
DÍA	HORA	ASIGNATURA	CURSO
2	8,30 – 10,00	HUMANÍSTICA	TODOS
		BIOESTADÍSTICA	5C
		ANATOMÍA	4C
	10,00 – 11,15	FÍSICA Y QUÍMICA	TODOS
		INMUNOLOGÍA	5C
		MICROBIOLOGÍA	4C
11,15 – 12,30	11,15 – 12,30	SEGURIDAD E HIG.	3/4/5 ABC
		LEGISLACIÓN	5AB
	12,30 – 13,30	RADIOISÓTOPOS	5C
		PRÁCT. SANITARIAS	2C
		TECNOLOGÍA	4C
		ORGANIZACIÓN	4/5 ABC
3	13,30 – 14,30	EDU. FÍSICA	TODOS (CARMEN)
		17,00 – 18,30	
	8,30 – 10,15	CIENCIAS NATURALES	TODOS
		PRÁCT. BIOQUÍMICA	5C
	10,15 – 11,30	PRÁCT. INMUNOLOGÍA	5C
		PRÁCTICAS	TODOS A/B
11,30 – 12,30	PRÁCT. MICROBIOLOGÍA	4C	
	12,30 – 13,30	INGLÉS	TODOS
13,30 – 14,30	FRANCÉS	TODOS	
	RELIGIÓN	TODOS	
4	14,30	ÉTICA	TODOS
		EDU. FÍSICA	TODOS (CARLOS)
8,30 – 10,00	8,30 – 10,00	LENGUA ESPAÑOLA	TODOS
		BIOQUÍMICA I	4C
	10,00 – 11,15	BIOQUÍMICA II	5C
		DIBUJO	TODOS
		HEMATOLOGÍA	4C
		MATEMÁTICAS	TODOS
11,15 – 12,30	12,30 – 13,45	VALENCIÀ	TODOS
	13,45 – 15,00	PATOLOGÍA	5C
11,15 – 12,30	12,30 – 13,45	TECNOLOGÍA	2C
		TECNOLOGÍA	A/B
	13,45 – 15,00	PRÁCT. HEMATOLOGÍA	4C

Los exámenes de LIBRES son los mismos días que los exámenes de SEPTIEMBRE.

# LA MEJOR COMPRA

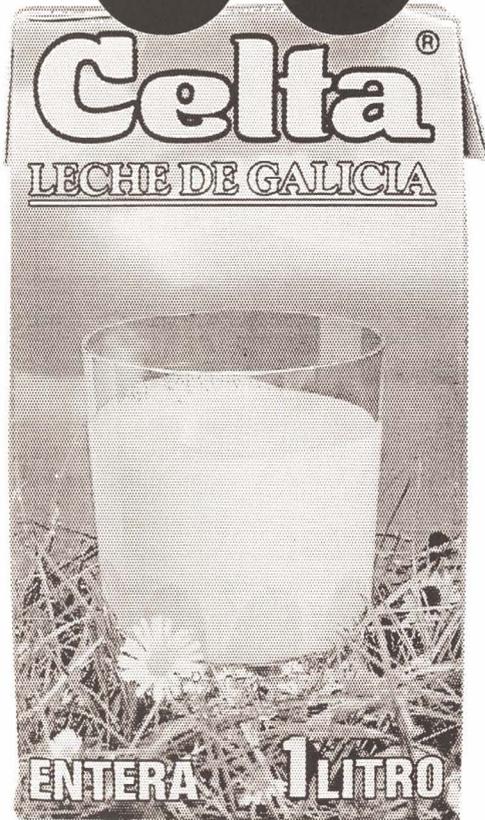
Lavadora LYNX LT-810-R, cuba y tambor acero inoxidable, pulsador de lavado en agua fría, centrifugado a 400 r.p.m., potencia total 2.170 W., bajo consumo en agua y energía, dimensiones: alto: 85, ancho:59,6, fondo: 58 cm.

# 36.900



Leche CELTA, entera, brick 1 litro

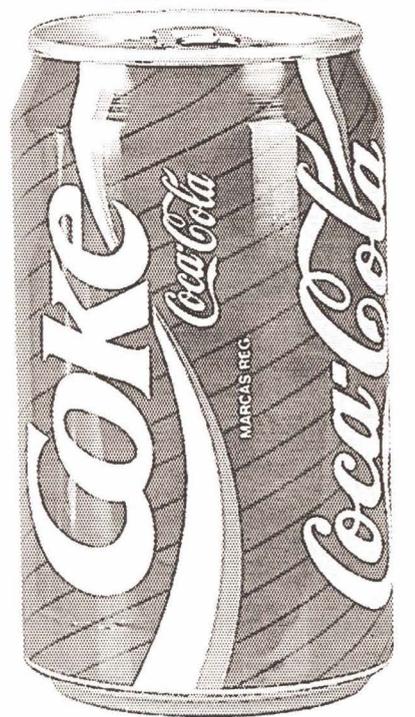
# 85



Refresco COCA COLA, lata 33 cl.

El litro lesale a: 124

# 41



## SABECO

premia sus compras con esta CRISTALERIA VIVALDI

Fabricada con puro cristal, perfecta transparencia y brillo, apta para lavavajillas. Estuches de : agua, vino, licor, whisky y champan



Su precio normal: 3.995

cada estuche de 4 unds.

**999** pts.  
+ 5 puntos

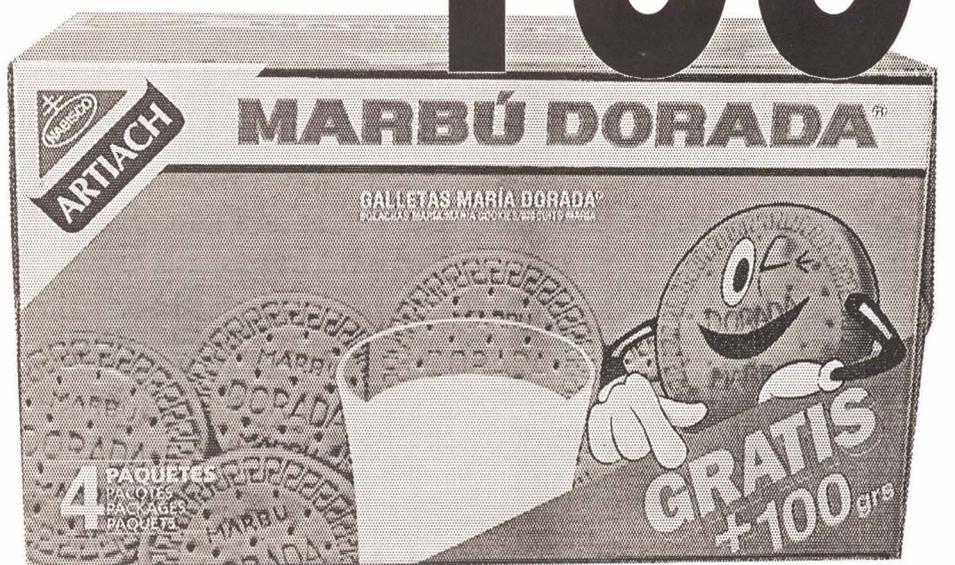
CONSULTE HOY MISMO CON SU CAJERA, y solicite los puntos en cada compra

DESDE EL 4 DE SEPTIEMBRE AL 23 DE NOVIEMBRE DE 1996

Galleta M<sup>a</sup> DORADA MARBÚ, 800 grs.

El kilo lesale a: 248

# 199



Hipermercado VINARÒS

# SABECO

ILAS RAZONES DE CADA DIA!

Edif. Dpto. Publicidad SABECO. Ctra. Huesca Km. 11. 200-VILLANUEVA-Zaragoza. \*Oferta dirigida a los consumidores finales: esta oferta se regirá por las normas del comercio minorista. \*Ofertas válidas hasta fin de existencias.

OFERTAS VÁLIDAS DEL 2 AL 17 DE SEPTIEMBRE DE 1996



## Edificio **NEPTUNO**

Avda. Picasso, 42 • VINARÒS

**¡Oportunidad única en Vinaròs!**

**SIN ENTRADA**

*Pisos a estrenar*

*Posibilidad de ayudas V.P.T.*

*Inmejorable financiación*

- ✓ 2 dormitorios
- ✓ 1 baño completo
- ✓ Gran cocina y lavadero
- ✓ Salón-comedor y balcón

Precios únicos:

de 5.500.000 a 5.650.000 PTA

Parkings (opcional): 800.000 PTA

Información y Venta:

**GETECO, s.l.**

Calle Dr. Fleming, 4

Tels. 45 67 11 y 908 66 55 99 • VINARÒS

**VINARÒS, ZONA NORTE**

**"RESIDENCIAL EDÉN DEL AZAHAR"**

Apartamentos 1ª línea

Totalmente equipados

*piscina • jardín • garage*

**Precio único: 5.800.000 PTA**

**ROTULART**

*Arte en Rotulación*



**Marcar, señalar, indicar, informar...**

PLACAS GRABADAS • PIZARRAS

LETRAS ADHESIVAS • SELLOS CAUCHO

SEÑALES DE TRAFICO

ROTULOS LUMINOSOS

**¡Para una identificación perfecta  
de sus empresas o de sus productos!**

**TODO EN ROTULACION**

San Francisco, 61 - Tel. 45 19 35

**VINARÒS**

# CURS MONITORS POLIESPORTIUS DE BASE



Organitza: **PATRONAT MUNICIPAL  
D'ESPORTS.**

Adreçat: Als interessats en formar part  
de l'equip de monitors del P.M.E.

Durada: Del 9 fins al 22 de Setembre.

Horari: Vesprades.

Matrícula: 2.000 ptes. Al compte del P.M.E.  
CAIXA RURAL - CAIXA VINARÒS  
c.c. 3174-5899-96-02-00147082

Programa: Bases anatòmiques i biològiques,  
Desenvolupament motor i psicològic,  
Teoria de l'entrenament, Metodologia de la  
intervenció educativa. Classes pràctiques.



Miquel Romero

Hacia el 2000: "Jesucristo, el mismo ayer y hoy..."  
(He 13,8) 1 septiembre '96:  
Domingo XXII:  
Ganar y perder

Ganar y perder, una medida que consciente e inconscientemente aplicamos en nuestra vida. Muchas veces esta medida se nos hace criterio definitivo en nuestra conducta. Con este amigo, con esta relación, con este trabajo o negocio, con este sentimiento, con estas palabras o estos silencios, con estas actitudes, con estas acciones... yo, ¿qué salgo ganando o qué salgo perdiendo? Aquí "el yo" es mi placer, mi comodidad, mi prestigio y mi fama, mi orgullo y mi poder, mi fortuna, mis cosas, mis fijaciones y recelos y sospechas... Es decir, ¡yo, yo, yo!

Estos criterios son los que se imponen hoy "Tú piensas como los hombres, no como Dios", le dice Jesucristo a Pedro.

¿Cómo piensa Dios? Él ama a los hombres. Su voluntad es que los hombres sean respetados, amados y servidos. Eso nos exige un radical sentido de abnegación, de entrega a los demás, en lugar de buscar afanosamente el propio

interés. Eso hizo Jesucristo. Y nos enseñó a pedir que nosotros quisiéramos hacer lo que él mismo cumplía fidelísimamente en su vida: "Hágase tu voluntad en la tierra como en el cielo".

Esta clase de amor abnegado, entregado y servicial, bañado de ternura, lo vemos frecuentemente en los matrimonios, en los padres y en los hermanos, en los buenos amigos, en muchísimos creyentes y no creyentes que sirven las causas de la paz, la justicia, la reconciliación y la confianza en nuestro mundo. Apuntemonos a este ejército de amigos de la vida que ponen su ganancia y felicidad en respetar, amar y servir, invirtiendo lo que en nuestros días se mide como ganar y perder.

**SANT ROC 1996**

Com cada any, la festa de Sant Roc, a la seua ermita, marcà una joiosa diada de convivència. El mateix dia del Sant 16, es féu missa a les 20'00 hores. El dissabte, 17 d'agost, tingué lloc el sopar de germanor, a la plaça del santuari. Cent seixanta comensals en feren les seues delícies en les exquisides i abundoses viandes, en la conversa amistosa, en la nombrosa rifa, en la música i la dansa. El dia 18, diumenge, es féu la festa popular, concorreguda i fervorosa, missa, cant dels Goigs, sorteig d'una xicoteta imatge del Sant i dels rotllos. I per la tarda, des de les 17'30 a les 21'00, gran festival per a xiquets i majors: curses de tota mena, jocs de la cadira, olles, ball de l'ou, globus, i 16 litres de vinarossenc xocolata. Vaja, de tot plegat en resta bon gust de boca! ▲



Parte de las enormes calabazas. Foto: Reula

¡Vaya calabazas! las cosechadas por D. Enrique Cardona Meseguer en Vinaròs

D. Enrique Cardona Meseguer dentro de nuestro término de Vinaròs, más concretamente junto al Polígono Industrial de Vinaròs, con unas semillas que le obsequiaron y venidas desde el extranjero, cosechó seis calabazas las cuales dieron una vez recogidas, la abultada cantidad de 350 kilogramos.

Se plantaron las semillas en el pasado mes de Abril del presente año recogándose tan "abultado" fruto, a principios de este mes de Agosto.

Como dato curioso al ver lo enorme de las calabazas y que cada día crecían y crecían, hubo días en que alguna de ellas, seguro la mayor, aumentaba hasta dos kilogramos por día.

Para que sirva como dato curioso, les diremos que el peso de las mismas una vez fueron recogidas (se pensaría que no aumentarían más), fue el siguiente de mayor a menor:

- 1 calabaza de 95 kilogramos
- 1 calabaza de 62 kilogramos
- 1 calabaza de 61 kilogramos
- 1 calabaza de 59 kilogramos

- 1 calabaza de 38 kilogramos
- 1 calabaza de 35 kilogramos
- Total 6 calabazas con un peso total de 350 kg.

El destino de las mismas, será el normal que se le da a esta clase de calabazas, la obtención de la confitura para el consumo.

D. Enrique Cardona, no recuerda si en Vinaròs se han dado calabazas de igual o mayor tamaño.

Las cámaras de nuestra "Televisió Valenciana Canal 9" dieron cuenta del tan grande, pesado y redondo hecho de las "calabazas de Vinaròs".

Nuestras felicitaciones al Sr. Enrique Cardona Meseguer y familia, desde las líneas de nuestro "diarriet", y haber si nos sorprende de nuevo, con algún otro producto de nuestra huerta, pero eso sí, abultado de volumen y de peso. De momento nos quedamos al ver las fotografías con la siguiente expresión: ¡Vaya calabazas!

Salvador Quinzá Macip



**TANATORIO - FUNERARIA  
SAN SEBASTIÁN**

Juan Manuel Vizcarro Caballer 450293

Manuel Gil Roca 452890

C/ Varadero, 14 (Frente Plaza de Toros)

SERVICIO PERMANENTE: 41 09 09 Móvil 989 62 84 25



FOSAS SÉPTICAS,

ALCANTARILLADO,

POZOS NEGROS,

DESAGÜES...

Limpiezas **ROCALBI, c.b.**

Partida Puntarrons, s/n. - Tel. 45 52 82 - Móvil 908 86 65 78 - VINARÒS



Prof. Dr. Pedro Barceló Batiste

Confirmada la conferencia del Dr. Prof. Pedro Barceló Batiste en el C.M.C. (Casino) bajo el título: "Alejandro, de Rey Macedónico a Monarca Universal"

Tenemos ya confirmada la próxima conferencia en el C.M.C. (Casino), dentro de su "Círculo de Conferencias 1996-1997" a cargo del Dr. Prof. Pedro Barceló Batiste, para el día 13 de Septiembre a las 21 horas, en los salones del Centro Mercantil y Cultural de nuestra ciudad.

El título de la conferencia será "Alejandro, de Rey Macedónico a Monarca Universal".

Los que siguen las secciones de cultura de nuestro semanario, recordarán, que es el mismo título que el vinarocense Prof. Barceló dio ya en una de las conferencias que se ofrecen en "El Escorial" (Madrid), dentro de su ciclo de conferencias de verano.

Vamos a tener la satisfacción de escuchar los asistentes la misma conferencia que según la información que dimos en el Setmanari Vinaròs nº 1.957 del 3 de Agosto, tanto gustó a asistentes tan ilustres, como nuestra mismísima Reina de España Doña Sofía de Grecia.

Estamos ya a la espera de tan importante conferencia del amigo Pedro Barceló.

Salvador Quinzá Macip



## Construcciones

# Aguilera

Miguel Aguilera Maldonado

## CONSTRUCCIÓN Y VENTA DE 12 CASAS UNIFAMILIARES A PRECIOS DE V.P.O., EN CALLE ARAGÓN DE VINARÒS

**160 m<sup>2</sup> CONSTRUIDOS**

- 4 DORMITORIOS
- COMEDOR
- COCINA
- 2 BAÑOS
- GARAGE
- RECIBIDOR Y DESPENSA
- PATIO Y TERRAZAS

*Información en la misma obra  
o en Centelles, 19*

*Tels. 45 65 64 - 45 41 42 y 908/ 66 20 70  
VINARÒS*

### Pobres niños

*Como tienen que mirar  
los hijos de separados,  
como ha cambiado el hogar,  
confusos, sin aclarar  
porque se han roto estos lazos.  
La alegría no trasluce  
en estos cuerpos amargos,  
no ven más que desengaños,  
y a veces algunas cruces.  
Como seguirán la vida  
si todo va a la deriva,  
en sus labios no hay sonrisas,  
sí, penas en el corazón,  
no comprenden la alegría  
sólo una gran confusión.  
Así va creciendo el mundo  
sin alegría ni amor  
por la falta de los suyos  
que han perdido la razón.  
Sus pobres vidas perdidas  
han perdido la ilusión,  
y arrastrarán esas vidas  
raudales de confusión.  
(No hay nada más triste  
que esta horrible confusión).*

V. de C.

### Conejita

*Yo me compré, con mucha ilusión  
una conejilla de Indias, era un primor  
blanca por un lado, de manchas negras  
me la llevé a casa, encerrada en una  
jaula, la cuidé y la limpié  
de ella enseguida me encariñé  
poco a poco me cogió confianza  
de la jaula la sacaba,  
por mi cuerpo se paseaba  
al principio asustada  
tímida y cariñosa.  
Tal vez fue el frío  
de bien cuidada estaba  
le daba lechuga, manzana y pisto  
pero, tristeza me dio  
al segundo mes de tenerla  
se me murió.  
Fue un destello de vida  
un amor, una compañía  
pero ya no la tengo  
sólo un recuerdo  
efímero pero tierno.*

T.R.

# MAYTE HOGAR

## TODO PARA SU CASA:

Nórdicos, edredones, colchas,  
mantas, sábanas, toallas,  
paños de cocina, albornoces, etc.

Amplia sección en chándals y sudaderas

Y para sus puntillas y ganchillo,  
hilo "Hilaturas Presencia"

*¡¡Lo mejor, los precios!!*

C/ San Cristóbal, 37 (junto parada autobuses)  
VINARÒS

**APERTURA LUNES DIA 2**

**Se necesita aprendiz  
de carnicero, de 16 a 17 años**

Interesados llamar al teléfono 45 08 41, en días laborables

# Puerto de Vinaròs - Actividad Pesquera

Por Andrés Albiol Munera

## RESUMEN SEMANAL DE LA EXTRACCIÓN DE LA PESCA Y TEMAS PORTUARIOS:

A veces, al atardecer, cuando nos encontramos tomando el fresco por nuestro incomparable y ahora prolongado Paseo Marítimo, podemos ver como parten hacia caladero las embarcaciones que se dedican a la pesca de la "llum". Con rumbo a las influenciadas aguas de la desembocadura del caudaloso río Ebro, las traíñas navegan en busca de los cardúmenes de "oro azul". Resulta curioso pero es así, cuando cierta parte de la población está disfrutando de lo benigno del clima y de la brisa que el Mediterráneo proporciona, otros inician la difícil tarea de capturar el pescado.

Qué duda cabe (si el tiempo lo permite) el trabajar toda la oscura noche, es bastante duro para las tripulaciones de estos barcos, pero a su vez también resulta curioso que las mismas personas que paseaban por la tarde, a primeras horas de la mañana siguiente, puedan adquirir la sardinilla y boqueroncillo en nuestro único Mercado Municipal, pues no hay que olvidar que es uno de los mercados más ribereños que existen desde Tarragona hasta el Grao de Castellón, y el **peix fresc** es norma habitual de nuestros arrieros.

En fin, la vida cotidiana de nuestra ciudad en cuanto a la labor pesquera y posteriormente comercial va de esta forma, para que unos disfruten de los placeres culinarios, hay otros que sufren lo suyo para conseguirlos o sacarlos del mar.

Referente a la productividad de este tipo de pesca al Cerco, no se puede decir que ha sido rentable las últimas jornadas. Dos fueron

los motivos que hicieron menores las capturas. Uno la inestabilidad climatológica, que propició fuertes mareas durante las madrugadas y al alba, y el otro la presencia de la Luna en esta fase llena, que iluminó todo el cielo para no dejar al pescado juntarse en grandes bancos.

Sus ventas diarias fueron:

Viernes 23, entre 6 embarcaciones llevaron 227 cajas de sardina a 2.000 PTA/caja, y 263 de boquerón a 5.000 (todas las cajas son de unos 14 kgs.).

Lunes 26, entre 8 barcos desembarcaron 1.034 cajas de sardina a 1.800; y sólo 6 de **seitó** a 6.000.

El martes 27, el número de traíñas era de 6, atrapando 969 cajas de sardina a 900 y 18 de boquerón a 5.500.

El miércoles 28, no hubo **peix blau**. El fuerte oleaje nocturno impidió "calar", y tres de nuestras embarcaciones recalaron en el puerto de Burriana.

El jueves 29, sólo un barco llevó a subasta 189 cajas de sardina a 2.800 PTA/caja. El resto no llegó a faenar a causa del mal tiempo.

Estas traíñas que han pescado aquí procedían: 2 de Vinaròs, 1 de Benicarló, 1 de Peñíscola, 1 de V. i la Geltrú y el resto de Castellón.

**Pesca de Arrastre.** Esta semana han trabajado diariamente 21 bous. Las especies mayoritarias que han desembarcado para su posterior venta han sido: langostinos a 5.000 PTA/kg., salmonete, 900; pescadilla, 920; calamar, 1.500; rape, 1.000; caballa, 300; jurel, 200; peluda, 770; cigalas, 5.200; lenguados, 2.900; rodaballo, 2.600; cangrejo, 200; cintas, 160 y diverso pescado del tipo "morralla" para hacer caldos, etc.

Esta clase de pesca ha sido bue-



El capitán Clavel en el puente de mando. Foto: A. Alcázar

na, ya que no se perdió día alguno.

**Pesca del Trasmallo.** Las pequeñas embarcaciones que se dedican a esta modalidad durante los últimos días, han perdido la mitad de jornadas de trabajo. El **trángol** que había no les dejaba pescar todos los días. Cuando lo hicieron, llevaron a la "barraca" sepia a 1.100 PTA/kg.; caracoles, 1.600; mabre, 600; **palai** del llamado "tigre", a 1.300.

**Pesca del Palangre.** Un par de barquitas faenaron al anzuelo en fondos someros tras el "lliri". Sus capturas eran abundantes, cotizándose a un promedio de 1.400 PTA/kg. También pescaron bacoreta de 5 kgs., valorándose a 700 PTA/kg.

**Pesca de la Marrajera.** No faena barco alguno de nuestra base, pues el tiempo no acompañaba. En cambio, el lunes, dos barcos italianos efectuaron ventas de peces espada en nuestra Lonja.

Uno era el denominado "MARLIN" de Acitrezza (Catania) de la isla de Sicilia, y llevó 36 peces espada que pesaron un total de 373 kgs., a una media de 850 PTA/kg., y dos atunes de 20 kgs. a 600 PTA/kg.

El otro barco es el "ARCADIA", de Giardini Naxs (Taormina) Sicilia, y llevó 12 emperadores que dieron en báscula un total de 270 kgs., al mismo precio que los anteriores.

También diremos que efectuaron un desembarco a un camión que les esperaba de peces espada para su país de origen.

**Trasmallo de Fondo.** Los "xarxieros" que se dedican a la pesca de Langostas y Bogavantes por los fondos rocosos de las inmediaciones de las Islas Columbretes, sus capturas no fueron abundantes. Al mismo tiempo atraparon gallineta,

corba, raya y pagel. Sus cotizaciones fueron similares a la pasada semana.

**Pesca del pulpo con cadufos.** Ahora comienza la época buena del pulpo con estos artilugios de arcilla. De momento no son muy grandes, pero como "recolectan" muchos, compensa su pesca.

**Movimiento portuario.** Durante el verano, una vez a la semana, la golondrina de viajes turísticos "OLIMPIA" de Clavel (Peñíscola), recalca en nuestro puerto cargada de gente que desean hacer un viaje un tanto corto de placer.

El armador es el súper conocido D. Jaime Ayza Albiol, apodado como Clavel, y que desde hace unos 40 años está en el negocio de las golondrinas, brindando a su pueblo natal una oferta turística para navegar por sus colindantes aguas.

Pionero en esas lides, el amigo Clavel innovó posteriormente este tipo de visitas a Vinaròs.

De esta forma, a un precio bajo de 1.300 PTA por viajero, los embarca en la ciudad del Papa Luna y los lleva hasta el puerto de Vinaròs, para que den durante 3 horas unas vueltas por nuestra ciudad. Luego, a la hora convenida, les hace en el bar de la Lonja "el català", una sardinada con vino, para embarcar de nuevo todos airosos y contentos hacia Peñíscola con la golondrina.

Esta golondrina tiene una capacidad para 120 pasajeros. Su eslora es de 17'78 m. Manga 5 m. y Puntal 2'5 m. Su T.R.B. 40. Está propulsada por dos motores Volvo Penta de 230 H.P. Fue construida en los Astilleros de Tarragona en el año 1962 y desde entonces cada temporada sufre muchas modificaciones. Está tripulada por 3 hombres. ▲



Desembarco de turistas al puerto de Vinaròs. Foto: A. Alcázar

# Les Nostres Notícies

Per Julian Zaragoza



Francesc Colomer, Diputado Autonómico. Foto: A. Alcázar

## Colomer pide al Consell que especifique sus inversiones

El diputado autonómico por EUPV, Francesc Colomer, ha pedido la comparecencia del presidente de la Generalitat, Eduardo Zaplana, para que explique ante el pleno de las Cortes las partidas contempladas en el convenio firmado con la Diputación y que suma los 4.000 millones de pesetas.

Colomer matiza que aún no se han concretado las obras y sus plazos de ejecución, "cuando el tema fue presentado como una de las acciones más positivas en favor de Castellón".

El parlamentario también pide que Zaplana asuma un debate sobre la realidad del turismo valenciano y sus objetivos de futuro, "exponiendo claramente si tiene la intención de promocionar la oferta del interior, dado que no se está invirtiendo prácticamente nada en infraestructuras y proyectos estables de desarrollo turístico". Según Colomer, "el turismo es una industria especial que necesita regulación y planificación y no sólo se puede vivir de la 'inercia feliz' y de la tradición. Si no se toman medidas con carácter estructural, el futuro del sector turístico valenciano puede no ser tan fácil como hasta ahora en un mundo con economías y destinos competitivos como el actual".

El diputado lamenta que comienza a ser preocupante el retraso de la presentación del Plan Joven de la Comunidad Valenciana cuando se tiene un compromiso adoptado unánimemente por las Cortes Valencianas por petición del mismo Colomer.

Otras iniciativas de Colomer hacen referencia a la política del Consell en materia de aguas pluviales y la planificación territorial, y el grado de cumplimiento del convenio para la mejora de los bosques de Els Ports. Las peticiones de comparecencia de miembros del Consell son para septiembre, una vez reanudada la actividad en las Cortes. ▲



El Club Natación Vinaròs organizó la XXVI Travesía al puerto de Vinaròs. Foto: A. Alcázar



Hospital Comarcal de Vinaròs. Foto: A. Alcázar

## Aumentan los ingresos por intoxicaciones etílicas en el Hospital Comarcal de Vinaròs

El Jefe del Servicio de Urgencias del Hospital Comarcal, Joan Brau, muestra su preocupación por el incremento de los ingresos por intoxicaciones etílicas durante los fines de semana. Las intoxicaciones están provocadas por el consumo excesivo de alcohol. Ello produce también a ciertas horas de la noche, en los servicios de urgencias, un considerable colapso en las instalaciones del Hospital, desde donde se pide unas mayores campañas de prevención. ▲



La Coral García Julbe dentro de los actos de las fiestas del Langostino ofreció un interesante Concierto en el Auditorio Municipal. Foto: A. Alcázar



### La Comissió Organitzadora del Carnaval de Vinaròs informa:

Les 287.000 pessetes recaptades el dia del dinar de germanor, celebrat al passeig Fora Forat, el dia 11 de febrer amb motiu de les festes de Carnaval, han estat entregades a l'Ajuntament de la nostra ciutat per a que face donació dels diners aportats per les comparses, destinats a la restauració de l'ermita de la Mare de Déu de la Misericòrdia i Sant Sebastià. Tal com s'aprovà en el seu dia per part de la C.O.C.

J. Zaragoza  
RR.PP. - COC '96

## "Els xiquets" 25 anys

Als xiquets dels xiquets ja tenim els tiquets per la festa del 25è. Aniversari, serà el dia 5 d'octubre, els podeu comprar a:

PASTISSERIA VIVER  
INFORMACIÓ I TURISME  
ELS XIQUETS

També es recull urgentment als mateixos llocs, fotos, vídeos, pel.lícules per fer un muntatge, es tornarà tot. ▲

# Les Nostres Notícies

Per Julian Zaragoza

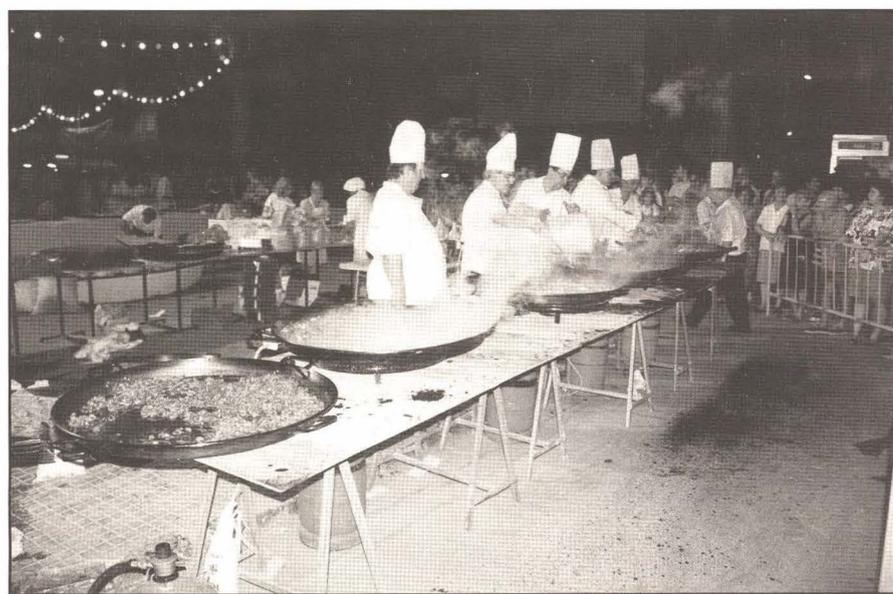
## La Asociación de Hostelería realizó una «fideuà»

El Paseo Colón volvió a ser el marco incomparable donde la Asociación de Hostelería realizó una monumental «fideuà». Se calcula que sobre las dos mil personas participaron en la fideuà.

La «fideuà» según los asistentes fue de una inmejorable calidad y se realizó al estilo marinero, se emplearon 200 kg. de fideos, 20 kg. de langostinos, 20 kg. de gambas, 20 kg. de cangrejos y 40 kg. de galeras, entre muchos ingredientes. La noche contó con muy buen ambiente, ya que la Diputación patrocinó un grupo de música caribeña, que hizo mover el cuerpo y la vista a más de uno. **J. Z.**



Mucho público se acercó para probar la "fideuà". Foto: Difo's



Perfecta elaboración de la "fideuà" a cargo de la Asociación de Hostelería. Foto: A. Alcázar



"Fideuà" y salsa fue una buena combinación, gracias a los "Concerts de la Dipu". Foto: A. Alcázar



La ciudad poco a poco cambiará el "color blanco" de la luz del alumbrado público, por el "amarillento" para gastar menos en el recibo. Foto: A. Alcázar

## El Ayuntamiento ahorrará unos 30 millones de pesetas anuales en el recibo de la luz

Según José Miguel May. "Hay constancia de que habían urbanizaciones privadas que estaban conectadas al alumbrado público"

Según el primer Teniente de Alcalde y portavoz del Grupo Municipal Popular del ayuntamiento de Vinaròs: cuando entraron en el ayuntamiento hace ahora más de un año se encontraron que la deuda con Iberdrola era de 180 millones de pesetas y que se ha ido amortizando poco a poco. May ha manifestado: en estos momentos el equipo de gobierno del Partido Popular está elaborando un estudio sobre los cuadros de los contadores del alumbrado público, debido que hasta ahora no había un conocimiento real de lo que teníamos, el importe de las facturas de Iberdrola ascendía a cantidades escalofriantes cada mes. Hemos elaborado un estudio de gestión sobre el alumbrado público municipal, en corto espacio de tiempo lo llevaremos a la práctica. De este informe, May anunció: en el plazo máximo de cuatro o cinco meses, al municipio le supondrá un ahorro de entre un 25 y 30% del importe de las facturas, es decir sobre unos 30 millones de pesetas anuales. May, en su encuentro con los medios de comunicación denunció que hay constancia de que habían urbanizaciones privadas que estaban conectadas al alumbrado público e indicó que se está subsanando esta irregularidad puesta al descubierto. **J. Z.**

## Vinaròs en la revista "Hola"

La revista "Hola" y en las páginas de sociedad en su apartado de noticias, hay una que la titula: "Los mejores gastrónomos de Vinaròs se dan cita en Bodegas Sardà". La información incluye dos fotografías donde se resalta la presencia del alcalde de Vinaròs, Jacinto Moliner, la Asociación de Hostelería de Vinaròs y los señores Sardà, entre otras autoridades. La III Muestra Gastronómica se celebró en Castellví de la Marca (Alto Penedès) y fue organizada por la Asociación de Hostelería de nuestra ciudad, gracias a ella, Vinaròs es noticia. **J.Z.**

## Bancaja crea un carnet universitario que se combina con tarjeta de crédito

Los estudiantes podrán sacar dinero de los cajeros automáticos y acceder a los servicios de la universidad con un solo carnet llamado "Carjeta". Bancaja ha llegado a un acuerdo con las universidades Literaria y Politécnica de Valencia y Jaume I de Castellón para poner en circulación este nuevo carnet el próximo curso 1996-97.

La emisión de la "Carjeta" es gratuita y podrán ser titulares todos los matriculados en la universidad, los de nuevo acceso y el personal laboral y docente. Los estudiantes podrán acceder a los servicios de su facultad (biblioteca, zonas deportivas, etc.) y optar a becas y cursos Master.

Con la nueva "Carjeta", el universitario puede acceder a los cajeros automáticos o comprar en los establecimientos comerciales del campus y de toda España, porque este carnet está asociado a la Cuenta Joven, que hay que abrir previamente en Bancaja, cuenta en la que se puede domiciliar el pago de la matrícula. Entre todos los que domicilien este pago se sortarán matrículas gratuitas. Esta promoción comercial de Bancaja se completa con créditos a bajo interés. ▲

# Les Nostres Notícies \_\_\_\_\_ Per Julian Zaragozà

Marta Herrero, Reina de las Fiestas de Vinaròs, y Jacinto Moliner, alcalde de nuestra ciudad, participaron de la alegría festera de Benicarló



*Batalla de confeti. Carroza con las Reinas de las Fiestas de varias poblaciones de la comarca. Foto: A. Alcázar*



*Ruth Ebri, Reina de las Fiestas de Benicarló junto a sus Damas Infantiles y Reinas de las Fiestas de la comarca. Foto: A. Alcázar*

## En el Paseo Colón se celebró el Concurso de Baile de la 3ª Edad



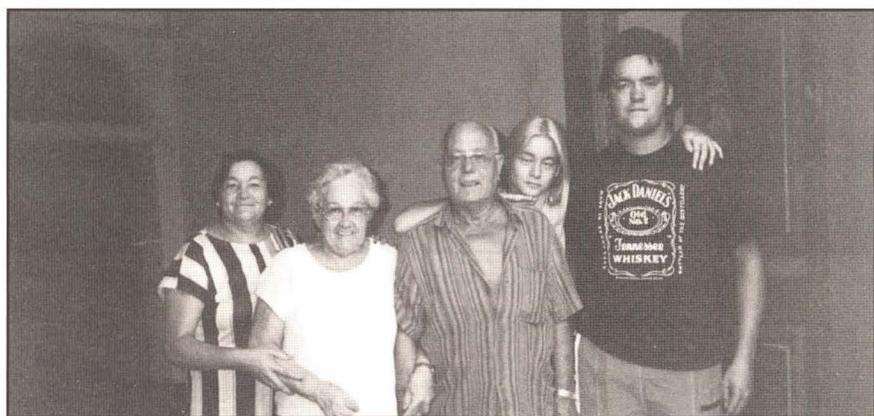
*Toda clase de piezas musicales se bailaron en el Paseo Colón. Foto: Arts*



*Ganadores del concurso de baile de la Tercera Edad celebrado en el Paseo Colón. Foto: Arts*



*El verano '96 se acaba y hay que "aprovechar" las noches para refrescarnos y algo más. Foto: A. Alcázar*



*Desde Almería, Paquita Salvador Estrella e hijos. Desde Toulouse (F.) Agustina, Juan e hijos, unos días en Vinaròs. Foto: 1000 ASA*



*La mesa es un buen lugar para la reunión y para "degustar" la "vianda" que tanto nos gusta a todos. Foto: A. Alcázar*



*Patricia, Cristina, Silvia, Candela y Alba, visitaron el barco de Canal 9. Foto: A. Alcázar*

# Les Nostres Notícies

Per Julian Zaragoza



La Ermita de Vinaròs necessita la col·laboració de todos. Foto: A. Alcázar

*Hoy sábado actúa en la Plaza de la Ermita*

## La Sociedad Musical "La Alianza" merece el aplauso de los vinarocenses

La restauración de la Ermita de la Mare de Déu de la Misericòrdia i Sant Sebastià es ya una realidad, no se puede parar. El "edificio" más querido de Vinaròs necesita nuestra "colaboración". La Sociedad Musical "La Alianza" apoya el patrimonio vinarocense y ha tenido la feliz idea de hacer un concierto en la plaza de la Ermita. Es una actuación altruista por parte de unos músicos que también quieren a su Ermita, por tanto, merecen el aplauso y el apoyo de los vinarocenses. El programa es un homenaje a la zarzuela. Si conseguimos llenar la plaza de la Ermita, será nuestro "mejor homenaje" y demostración de cariño hacia uno de los tesoros más queridos de los vinarocenses. La nostra Ermita.

J.Z.

Relación de las obras que la Sociedad Musical "La Alianza" interpretará en la plaza de la Ermita de Ntra. Sra. de la Misericordia hoy sábado día 31 de agosto

### 1ª PARTE

LA REVOLTOSA .....	R. Chapi
LA GRAN VÍA .....	Chueca y Valverde
LUISA FERNANDA .....	M. Torroba
LA DEL MANOJO DE ROSAS .....	P. Zolozábal

### 2ª PARTE

LA TORRE DEL ORO .....	J. Jiménez
LA BRUJA .....	R. Chapi
LA LEYENDA DEL BESO .....	Soutullo y Vert



La Alianza hoy en Concierto en la Plaza de la Ermita Foto: Difo's



A pesar de los semáforos mucho peligro en el cruce de la N-340 con la N-232. Foto: Difo's

## El Ministerio de Fomento ¿cuándo aportará una solución al cruce de las nacionales 340 y 232?

Desde hace muchos años ésta es la pregunta que se hacen los vinarocenses y todos los que circulan por la zona. Se ha dicho y "se dirá" que la travesía urbana de la N-340 a su paso por Vinaròs es un punto negro de las carreteras del Estado, agravado por el mencionado cruce donde no paran los accidentes. Los conductores también reclaman inversiones en la zona para facilitar el tráfico y evitar el riesgo de accidentes. Comienza el nuevo curso político y no hay que parar en pedir soluciones, hay que mantener a toda hora el libro abierto para ver si antes del examen final nos llega un sobresaliente. Hay que tener en cuenta el tráfico que soporta el cruce y además el abandono en que se encuentran las obras en la Avenida de Zaragoza, travesía urbana de la N-232. Esperemos que nuestros políticos sean del color que sean no nos fallen, está en constante peligro la vida de sus vecinos y de cuantos "pasan" por las mencionadas carreteras.

J. Z.



Casi a diario se producen accidentes en este punto negro. Éste ocurrió el día 28 de Agosto. Foto: Difo's

## Fiesta de la calle San Ramón

SÁBADO, 31 DE AGOSTO

8 h.: Petardà

11 h.: Pasacalle con dulzaina, cabezudas y banda de música

13 h.: Refrescos y tapas con la colaboración de Cruz del Campo y Submarinismos Vidal.

15 h.: Comida; ensalada, gran paella a la leña con el prestigio y la colaboración gratuita del primer premio del Jamón de Teruel y Langostino de Oro, Mariano García Soriano; Gran cremat, vinos, cerveza, cava, cóc.

17'30 h.: GRAN FIESTA INFANTIL: Chocolatada, traca china, parque infantil, merienda con la colaboración de Panadería Farga.

22 h.: CENA DE GALA (rigurosa etiqueta).

MENÚ: Gazpacho - sopa de ajos - paletilla - tulipa de chocolate con crema inglesa - helado de pistachos y gran cremada.

24 h.: GRAN VERBENA KARAOKE y actuación estelar del TITI. ▲

# Les Nostres Notícies

Per Julian Zaragoza

*"A pesar de la lluvia"*

## La emisión del programa "De nou a la mar" convierte en foco de atención al puerto de Vinaròs

La llegada del barco de Canal 9, el Elisa B, el domingo día 25 de Agosto, fue un gran acontecimiento para los vinarocenses y turistas, seguido de una expectación desbordante. Muchísimo público contempló sus maniobras de entrada al puerto de Vinaròs, mientras el helicóptero tomaba imágenes aéreas. El buque ha estado atracado en el muelle transversal y han asistido como invitados numerosos personajes y grupos musicales de la Comunidad Valenciana, entre el público, las diversas entidades y asociaciones de Vinaròs y Comarca. El programa "De nou a la mar" es líder en audiencia en nuestra Televisión Autonómica y su emisión desde Vinaròs ha sido una promoción más de nuestra ciudad, que siempre debe ser agradecida. La belleza de las imágenes, mostrando al resto de los hogares valencianos cómo es Vinaròs capital del Baix Maestrat, situada al norte de la Comunidad Valenciana, ha supuesto el unir un poco más las comarcas valencianas. Éste es el reto de Canal 9 Televisión Valenciana, que además de los platós de los estudios centrales en Burjassot, las comarcas demuestran su actividad en la elaboración de los diferentes programas. Canal 9 durante este Verano ha conseguido vertebrar la Comunidad Valenciana. Esperemos que la cosa aún siga a más. Ximo Rovira y Nuria Roca y todo el equipo que llevaban detrás sin duda alguna que han sido los protagonistas del "Crucero" de C-9 por la costa valenciana.

J. Z.

## "De nou a la mar"

Vinaròs ja es mou per la bocana del port entra el barco de C-9.

"De nou a la mar" capità i la tripulació al públic fan xalar.

Actuacions a proa i popa Vinaròs a la Comunitat Valenciana és la porta natural d'Europa.

La mar és aventura C-9 uneix les comarques des del Sénia al Segura.

Costa molt festera els Carnivals i Falles del Maestrat són senyera.

Vinaròs la nit viu els llagostins porten marxa i els veïns bon caliu.

Julian Zaragoza Baila  
Vinaròs, 27 d'agost 1996



Modas Ginerba de Vinaròs presentó varios pases de moda. Foto: A. Alcázar



Paco Marzal, toda una institución en el mundo de las LOAS, en Benicarló. También participó en el programa "De nou a la mar".

Foto: A. Alcázar



Juan Manuel Roda, concejal de Servicios y Pascual Fibla, hablaron en Canal 9 sobre temas taurinos. Foto: A. Alcázar

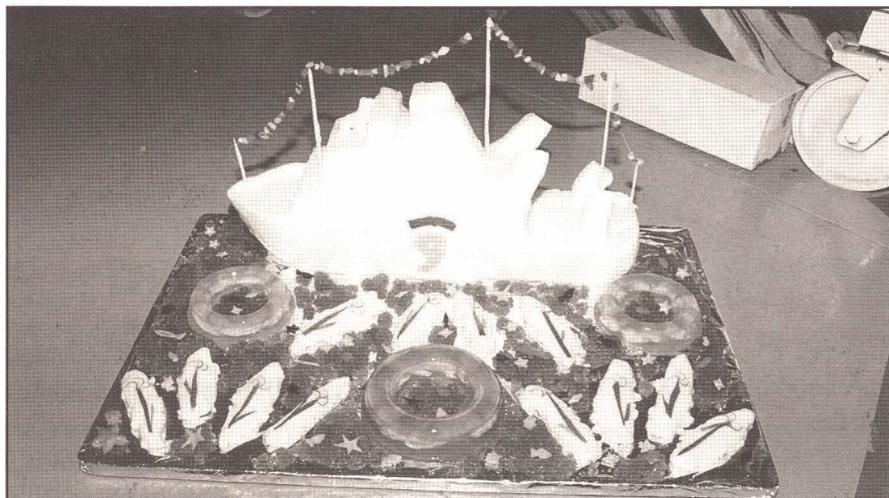


Ximo Rovira junto al Diputado Provincial Salvador Oliver y algunos componentes de la Asociación de Hostelería. Foto: A. Alcázar



El público invitado presenció las diversas actuaciones. Foto: A. Alcázar

# Les Nostres Notícies Per Julian Zaragoza "De nou a la mar" desde Vinaròs. Fotos. A. Alcázar



Filetes de lenguado Alaska. Aspic de langostino, con el Barco de C-9. Realizado por Juan Cervelló del restaurant Nou Rusc



Jacinto Moliner, alcalde de Vinaròs, también visitó el Barco de C-9



Ximo Rovira, M.A. Pastor y Nuria Roca



Diferentes espacios del Barco se utilizan para las entrevistas



La Reina y algunas Damas de su Corte de Honor invitadas en el Barco de C-9



El público siguió interesado las actuaciones del programa "De nou a la mar"



El resto de Damas también fueron invitadas



El domingo 25 de agosto llegó el Barco de Canal 9 al puerto de Vinaròs. Numeroso público le tributó su "especial" recibimiento



DEPARTAMENT DE JOVENTUT  
Centre d'informació Juvenil  
Regidoria Benestar Social  
AJUNTAMENT DE VINARÒS



# Butlletí d'Informació Juvenil

Continuem amb les ACTIVITATS que encara pots realitzar en el que resta d'estiu (agost i setembre):

– Congrés sobre el tema "la lectura eficaç. Un projecte lector". Del 5 al 7 de setembre a Madrid.

– Associació d'ensenyants amb gitanos. Jornades amb la fi de millorar la formació dels professionals que duen a terme diferents programes educatius amb aquesta minoria ètnica. Del 5 al 8 de setembre a Toledo.

– Formació per a pares i mares. Programa de xerrades sobre els temors infantils; rebeldia, educació sexual i pares; com comunicar-nos amb els nostres fills, etc. Tot l'any. Universitat Popular de Saragossa.

– L'European Educational Research Association (EERA), convoca un Congrés europeu en el que es tracten temes sobre la formació de professorat, gestió i administració de Centres, educació superior... Preu 115 lliures esterlines. Del 25 al 28 de setembre. Edimburg, Escòcia.

– El col·lectiu Noviolència i Educació convoquen un taller en el que es tractaran temes sobre estereotips; prejudicis; identitat; llenguatge, etc... El 28 i 29 de setembre a Madrid.

– III Jornades "El repte de la geografia enfront la reforma educativa". De 4.000 a 12.000 pts. Del 8 al 10 de novembre. Universitat Complutense. Madrid.

– L'associació Cultural Europa Jove hi té un Servei d'assistència a espanyols durant la seva estada al Regne Unit mitjançant un servei d'orientació, treball, allotjament, acadèmia d'anglès... Madrid.

– Allotjament per a joves i estudiants. Vilanova i la Geltrú (Barcelona).

– Escola Espanyola de Psicoteràpia i psicoanàlisi. Cicle de conferències. De setembre a octubre. Madrid.

– Associació madrilenya per a la prevenció dels Maltractes en la Infància. Jornades que analitzen qüestions relacionades amb els drets de la infància i les seves necessitats. Madrid.

– Jornades amb el tema: "Política social per a les persones amb discapacitats, enfront la reforma dels tractats de la Unió Europea". Madrid.

– Associació "Roosevelt". Professionals de treball social, metges, psicòlegs, pedagogs, ATS i estudiants. Jornades que pretenen aportar elements de reflexió per al futur paper que la informació ha de jugar en la integració social del minusvàlid. Del 14 al 16 de novembre a Cuenca.

– Universitat de la Laguna, Facultat de Psicologia. "V Congrés Internacional sobre Constructivisme en Psicoteràpia. Del 4 al 7 de setembre. La Laguna (Tenerife).

– Hi ha molta més informació sobre: congressos, jornades, xerrades, tallers, etc. sobre temes com: educació, interculturalitat, treball, món laboral, etc.

## CURSOS:

– Els pròxims dies 21 i 22 de setembre tindrà lloc a Madrid la 1a. Escola de Voluntariat que pretén posar en marxa i institucionalitzar un espai ampli i plural on el conjunt de la societat espanyola, i en especial el món de la Cultura, inicien debat i aporten llum enfront el repte de la solidaritat.

Si vols més informació sobre el tema del "VOLUNTARIAT" passa't per les dependències de l'Equip Social de Base i t'informaran sobre temes vinculats amb el voluntariat.

C/. Hospital, 4

(antiga maternitat)

– Per a llicenciats en general. Classes sobre "Panoràmica actual de la filosofia de la ciència". Del 9 al 13 de setembre en Benicàssim. Universitat Jaume I.

– Escola d'estiu. Institut de Tècniques Educatives. (CECE). Classes sobre formació musical en educació infantil, mètodes pedagògics, implantació de l'ESO, temes transversals, informàtica,... Setembre. Madrid.

– Associació de bibliotecaris i documentalistes de Guipúscoa. "Classes sobre literatura infantil i juvenil; format ibermac; la qualitat en els serveis de la informació". Setembre-Novembre. Sant Sebastià (Guipúscoa).

– Escola Espanyola de Psicoteràpia i psicoanàlisi. "Master en clínica psicoanalítica; iniciació a la psicoteràpia de grup"; seminari de clínica psicoanalítica per a psicòlegs, metges i profans. Madrid.

– Associació per a les iniciatives de Promoció Social. Organització Nacional

de Cecs. Classes i tallers sobre Infància i Joventut en dificultat social: educació de carrer, escola com a sistema de protecció social... Del 19 al 22 de setembre. Madrid.

– Veterinaris sense fronteres. Facultat de Veterinària de Lugo. Classes sobre el desenvolupament i subdesenvolupament; Interpretació i estudi dels sistemes agraris; diagnòstic rural participatiu; sistemes de producció. Del 7 al 11 d'octubre. Lugo.

– Escola de Periodisme. Universitat autònoma de Madrid. "EL PAÍS", llicenciats per qualsevol facultat universitària, escola tècnica superior o títol equivalent "Master en que l'ensenyament és fonamentalment pràctic, aplicat tant al periodisme imprès com radiofònic". Durant un any. Curs 96/97. A partir d'Octubre. Escola de Periodisme. Madrid.

## – BEQUES I AJUDES:

– Ministeri d'Educació i Cultura. Ajudes per alumnes de 3 a 5 anys, que estiguen cursant el segon cicle en Centres Privats, durant el curs 96/97.

Sol.licitud fins el 30 de setembre. Fins 47.000 pts. BOE. 18-7-96.

– Ministeri d'Educació i Cultura. 2.000 ajudes destinades a cursar l'últim any de carrera. 350.000 pts. Sol.licitud fins el 30 de setembre. BOE: 18-7-96.

– Ajudes per a investigar. Fundació Benèfica Legado Bustillo. Per a joves de 18 a 35 anys. Nacionalitat Espanyola. Títol diplomant universitari o Enginyer Tècnic. Per a projectes que versen sobre el desenvolupament socioeconòmic de comunitats rurals i conservació de la Natura. 200.000 pts. Fins el 15 de novembre. (Ciutat Real).

– RECORDA QUE HI TENS AL CENTRE TOT UN MONOGRÀFIC SOBRE LES BEQUES I AJUDES PER A ESTUDIANTS UNIVERSITARIS D'ÚLTIM CURS O PER A REALITZAR AMPLIACIÓ D'ESTUDIS EN L'ESTRANGER. SÓN DEL MINISTERI D'ASSUMPTES EXTERIORS.

## PREMIS:

– Fons de Cultura Econòmica. Llibres dirigits a xiquets i joves, escrits en espanyol, originals i inèdits. Tema lliure i gènere narrativa. Extensió màxima 32 fulles. 30.000 pts. 30-08-96. Mèxic, D.F.

– Ajuntament d'Andorra (Terol). Qualsevol nacionalitat. Treball en prosa (màxim 4 fulls) i vers (màxim 2 fulls). Tema lliure. 20.000 pts. 02-09-96. Andorra (Terol).

– Premi Ciutat de Salamanca. Novel·les originals i inèdites, escrites en castellà. Extensió mínima 200 fulls, en format Din A-4. 5.000.000. 10-9-96. Ajuntament de Salamanca.

– Concurs de relat curt fantàstic. Galapagar. Madrid. Persones de qualsevol nacionalitat entre 14 a 30 anys. Treballs originals i inèdits, escrits en llengua castellana. Extensió màxima 10 fulls mecanografiats a doble espai, per una sola cara. 15.000 pts. 30-09-96.

– Concurs internacional del FNUAP. Joves entre 15 a 24 anys. Assaig amb extensió màxima de 1.000 paraules escrites a màquina, en un dels 6 idiomes oficials de les Nacions Unides. Tema: "Promoure comportament responsable en matèria de salut reproductiva: La perspectiva dels joves". 15-09-96. Fons de població de les Nacions Unides. 220 East 42nd. Street, 17 Floor. New York, NY 10017. Estats Units.

Hi ha més bases sobre premis i concursos de teatre, música, arts plàstiques, fotografia, etc.

Si estàs interessat per aquest tipus d'informació vine al CENTRE MUNICIPAL D'INFORMACIÓ JUVENIL, com ja saps és un servei dirigit a joves de 14 a 30 anys de Vinaròs, és públic i gratuït.

HI HA MOLTA INFORMACIÓ SOBRE TEMES QUE T'AFECTEN A TU DIRECTAMENT, A LA TEVA VIDA QUOTIDIANA I EN DEFINITIVA AL TEU FUTUR.

**CENTRE MUNICIPAL D'INFORMACIÓ JUVENIL**

REGIDORIA DE BENESTAR SOCIAL

AJUNTAMENT DE VINARÒS

C/. Hospital, 4 – Tel. 45 00 75

L'informador està per atendre't de les 8 del matí a les 3 de la tarda. Tots els dies.



Escribe: **Ángel Giner**

## DE TODO UN POCO

José Manuel Marco Cos, ex juez de Vinaròs y ahora Magistrado en Castellón, con su esposa Valle e hijito J. Manuel, unos días en esta población.

Hoy se casan José Griño Andreu y Rosa Fábrega. El viaje de novios a las Islas Bahamas, en el Caribe.

Anoche dieron comienzo las Fiestas de San Ramón y hoy, día grande, con la actuación de Rafael Conde "El Titi". La Reina, es M<sup>ra</sup> Carmen Gómez.

Canal 9, con su barco, buena publicidad para Vinaròs. Magnífico colofón de las Fiestas del Langostino, con las especialidades presentadas por Paco Llopis "Vinya d'Alòs" y Pepito Castell "La Isla".

De Noruega y Suecia, regresaron J. Luis Fresquet y María Piedad Giner. Han fijado su residencia en Benicarló.

Andrés Alias, esposa Tere Octavio e hijos, varios días en la Costa Blanca.

El lunes regresan a París, Vicente Sanz Espert y esposa Pilar Juan Navarro.

La Asociación de Hostelería ha tenido mucho que ver en este relanzamiento de las Fiestas del Langostino, y con la galante colaboración de muchas entidades.

Nos dejó Tere Chaler Masip, toda una institución en Vinaròs. Su adiós de esta vida terrenal fue muy sentida, pues Tere "La Chata", era una mujer encantadora, sencilla, elegante, muy amante de su pueblo y gozaba del general aprecio. El acto del entierro muy concurrido. A sus afligidas hermanas, Adela y Amparo, nuestra condolencia.

De Reus, Ricardo Llátser, esposa Esther e hijos. De Barcelona, J. Manuel Guimerá, esposa Catalina e hijos.



Hoy, a las 13 horas, y en la Iglesia S. Agustín, se casan Gilberto y Jessica.  
Foto: 1000 ASA



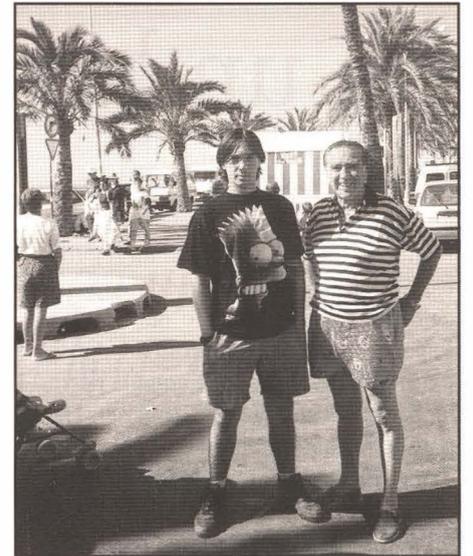
Cada jueves de agosto, fiesta en la finca de los Torres-Calduch  
Foto: 1000 ASA



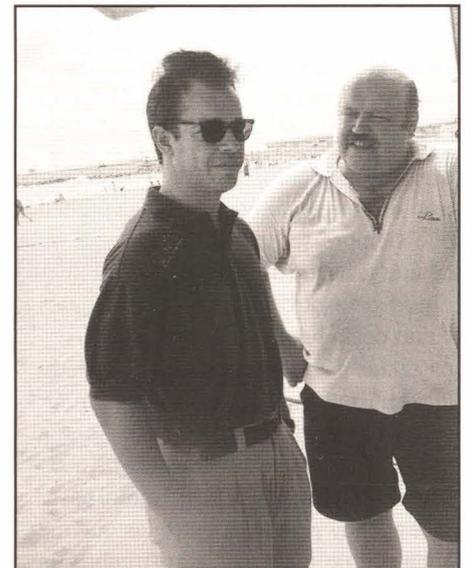
El Capitán de la Gendarmería de Castelnaudary (Francia), Ignacio Lujan y su esposa Françoise, 15 días en Vinaròs. Foto: 1000 ASA



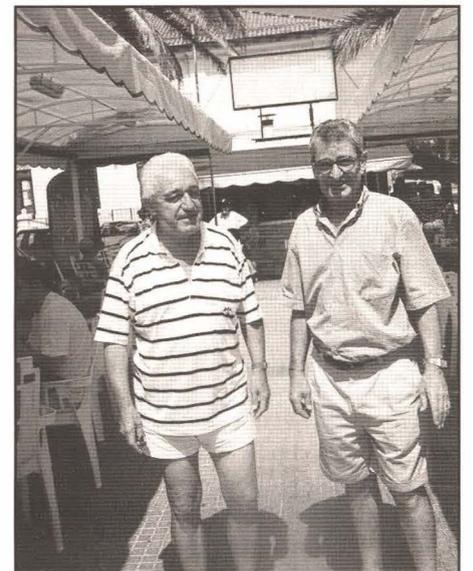
Fiesta por todo lo alto, en la calle de San Ramón, organiza Bar Rosales.  
Foto: 1000 ASA



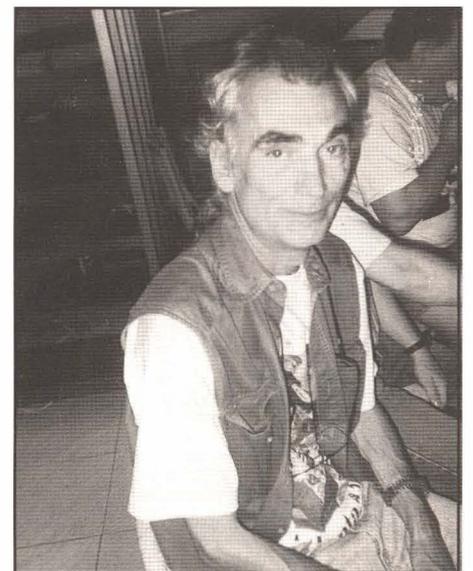
Juan A. Endeiza con su esposa Charo e hijos un año más en Vinaròs. Foto: 1000 ASA



El Magistrado José Manuel Marco Cos, en Vinaròs. Foto: 1000 ASA



Paco Puchol y Jaime Sanz, finalizan sus vacaciones en Vinaròs.  
Foto 1000 ASA



Ferrán, marchó ayer a Miami.  
Foto 1000 ASA

# "En un lugar sin mármoles ni cruces"

Con estas palabras comenzaba un relato que la revista "Historia y Vida" publicó, hace años. Este relato describía la muerte, por ejecución de un republicano anónimo en el apartado rincón del cementerio de un pueblo del norte de España... precisamente en un rincón "sin mármoles ni cruces". De aquella persona seguramente nadie se acuerda. Han pasado los años y ahora en 1996 recordamos el aniversario de la locura colectiva que nos invadió aquel tórrido verano de 1936. Aquella locura nos sacudió de tal forma, que aún después de pasados los años, sigue presente en nuestras vidas. Este año, deberíamos recordar esta fecha, porque es bueno conocer la Historia para que ésta no vuelva a repetirse.

Vinaròs, es un pueblo, para mí siempre será un pueblo,... mi pueblo, y vosotros sois su gente, gente de una ciudad que siempre se ha vanagloriado de su talante progresista y de su pasado liberal; pero vosotros, quizá no sepáis, pues como decía han pasado muchos años y bastantes páginas en el libro de nuestra Historia, que muy cerca del mar Mediterráneo, al lado del camino que sube a nuestra Ermita, y en un lugar cercado de paredes blancas, lugar por el que al pasar todavía hay personas, entre las que me cuento, que tenemos la costumbre de hacer la señal de la cruz en memoria de nuestros deudos y familiares que allí reposan... de los otros, perdida su memoria, por ignorancia o tal vez por otros motivos... nadie se acuerda.

Han pasado 58 años, desde la muerte, de muchas personas que allí en nuestra tierra, reposan en paz. Quien esto os escribe, buen aficionado a la Historia, alentado por las conversaciones que ya desde niño, escuchó a sus mayores, cuando todavía no había llegado la era de las prisas y la televisión y en los hogares vinarocenses aún se hablaba casi siempre comenzando de esta manera... "¿Te'n recordes de...? el que esto os escribe ha querido, desempolvando papeles viejos, documentos oficiales y buscando en Archivos y Hemerotecas, descubriros a los que no lo sepáis una parte de la Guerra Civil olvidada o desconocida para gran parte de los vinarocenses... Hay mucho que hablar sobre la Guerra

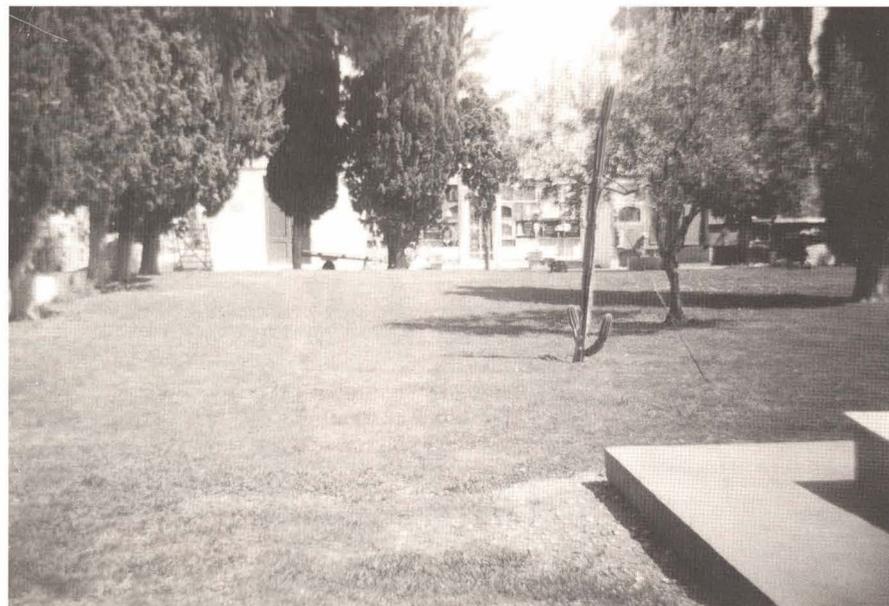


*Tapia del Cementerio donde se llevaban a cabo los fusilamientos ordenados por el Tribunal Militar*

Civil en Vinaròs, sobre la Revolución de los primeros días, sobre los bombardeos. El tema es extensísimo y de todo esto un día hablaremos, pero ahora quisiera deciros que cerca de vosotros, unas personas de nuestro pueblo, de nuestra comarca y de las comarcas hermanas de Tarragona, Baix Ebre y Montsiá, encontraron la muerte en el Vinaròs de hace 58 años en unas penosas madrugadas de

miedo y llanto.

Hace 58 años, comenzaron a celebrarse en Vinaròs, por el Trigunal Militar número 1, los Consejos de Guerra Sumarísimos de Urgencia, que terminaron con la vida de muchas personas de ideología republicana o izquierdista... No voy a entrar en detalles de lo que hicieron o dejaron de hacer estas PERSONAS así con mayúscula, fueran RO-



*Vista de la fosa común donde reposan los fusilados y muertos en la cárcel*

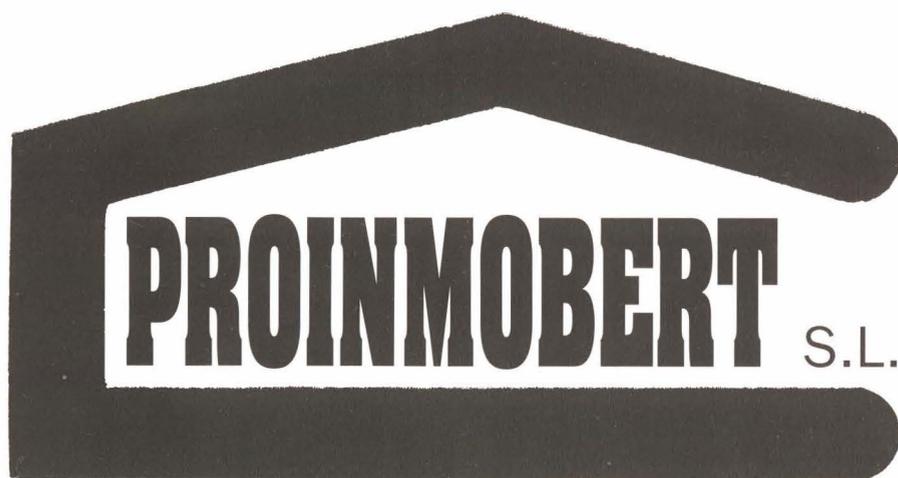
JOS o fueran NACIONALES. Yo no los voy a juzgar pues a todos nos juzgará la Historia según nuestros hechos. Estas personas, yacen en una parcela de nuestro cementerio y aunque no lo parezca. Eran tan españoles como los del otro bando, españoles en fin que murieron a causa de sus ideas, dándole la razón a Mariano José de Larra cuando escribía:  
"...Aquí yace media España  
murió de la otra media".

Estas personas eran concentradas en los Almacenes de Azamón. Los juicios se celebraban en el edificio que actualmente ocupan las oficinas de Correos y una vez juzgados y conocida la Sentencia llevadas a la Cárcel de la calle de San Francisco, una vez allí, cualquier noche eran llamadas, a esta operación se la denominaba la "saca", y sobre la una de la madrugada, trasladados a las blancas paredes de nuestro camposanto, donde puestos de cara a la pared, un pelotón ejecutaba la Sentencia impuesta por el Tribunal Militar, otra vez, como fue el caso del día 8 de julio de 1938 las ejecuciones se llevaron a cabo en la misma cárcel a "garrote vil" por un verdugo "itinerante" que días antes ejecutó varias sentencias de este tipo en la Cárcel de Castellón.

He podido averiguar en qué lugar del cementerio yacen, en qué fosa común se encuentran y me gustaría, como vinarocense, que el pueblo de Vinaròs, en un día no muy lejano por medio de su Ayuntamiento y ya en tiempo de Democracia reparara una injusticia histórica y les dedicara aunque sólo fuese un ladrillo colocado en medio de aquella tierra de Vinaròs que los acoge... no les olvidéis, no les deis la espalda, murieron por unas ideas, que equivocadas o no eran las suyas... Hoy por suerte nadie tiene que defender sus ideas y pensamientos, con "los puños y las pistolas". Pensad que en su tiempo y por diversas circunstancias "NO FUE POSIBLE LA PAZ" y ellos allí en un lugar... sin mármoles ni cruces nos piden lo que pidió un gobernante republicano:

PAZ... PIEDAD... Y PERDÓN.

A. Arnau Munuera  
Santa Bàrbara, verano de 1996



## ¡NUEVA PROMOCIÓN!

En la calle San Pascual de Vinaròs, V.P.O.

**1 y 3 DORMITORIOS.**

¡La solución para todas las economías!

El tamaño perfecto para una o varias personas.

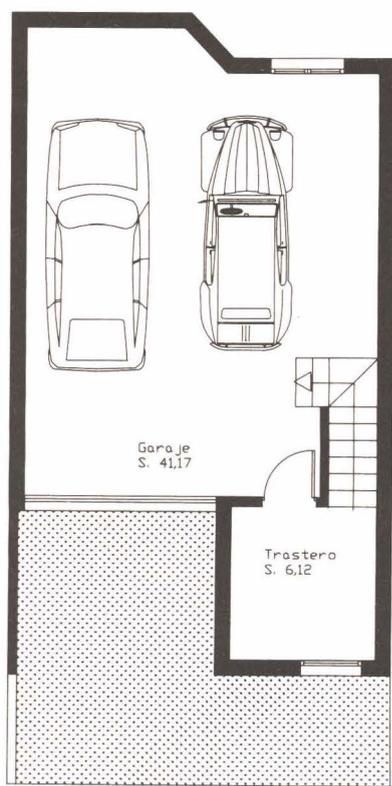
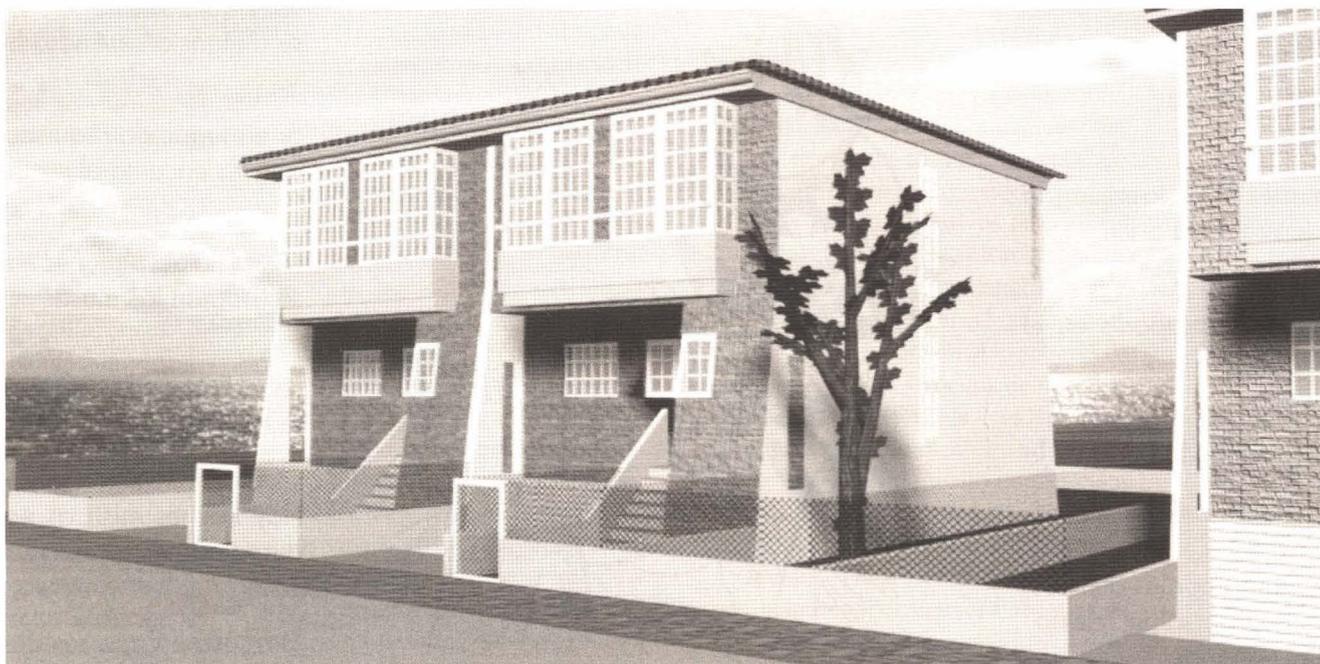
¡Grandes facilidades!

### INFORMACIÓN Y VENTA:

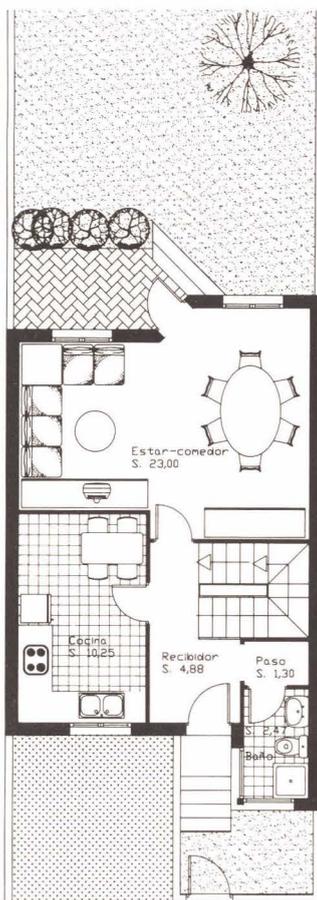
Dr. Fleming, 6, bajos - Tel. 45 23 11 - VINARÒS

# PROMOCIONES BEMIR, S.L.

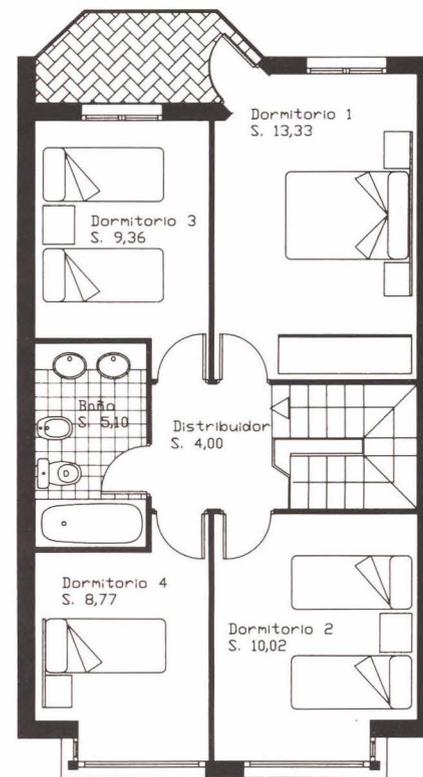
*Le ofrece la posibilidad de ser propietario de una vivienda unifamiliar en una de las zonas más privilegiadas de Vinaròs. FRENTE AL MAR*



PLANTA SEMISÓTANO SUP. 55'22

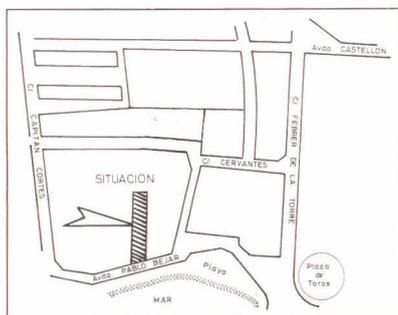


PLANTA BAJA SUP. 56'56



PLANTA PRIMERA SUP. 65'16

*¡Regálese para usted y los suyos, calidad de vida!*



- GARAGE PRIVADO
  - JARDÍN EXCLUSIVO
  - PREINSTALACIÓN DE CALEFACCIÓN
  - DOBLE ACRISTALAMIENTO
- ... y un largo etc. de ventajas a un precio "INCREÍBLE"*

OTRA PROMOCIÓN Y VENTA DE:  
**PROMOCIONES BEMIR, S.L.**

San Francisco, 78 • Tels. (964) 45 03 22 - 45 21 52 • VINARÒS



PROMOCIONES BEMIR, S.L.

El calendario es la correa sin fin del implacable culebrón de los días.

...

Los desayunos del pelicano son desayunos de cuchara.

...

La radiografía del petimetre reveló que, en vez de esternón, lucía una corbata de lunares.

...

Amor de dos almendras en una misma cáscara: hasta que el martillo nos separe.

...

El guardameta se llamaba Parada.

...

Es bonito oír cómo las manos de la ola enjuagan los caracoles sobre la grava de la orilla.

...

La hallaron medio exánime, atrapada en el cepo de la tabla de planchar.

...

Con la moda del corsé comenzó la Edad de la mujer encuadrada.

...

El mundo futuro estará regido por los delfines, esos seres prodigiosos, que por algo "delfín" significa "el sucesor". Ya veremos.

...

En el mueble de caoba, la carcoma se atiborra de chocolate.

...

# SONRISAS



- Es la señora de Gálvez. Yo, cuando la veo, hago la vista gorda.

No afiléis el abrelibros porque se cargará al malo de la novela.

...

Los flamencos (aves) organizan concursos de "resistencia a la pata coja".

...

Las O O O O O son ceros que se pasaron, cansados de ser un cero a la izquierda.

...

Autor invitado:

"La riqueza es nada si no se gasta, y es nada si se malgasta".- André Breton.

...

Si en lugar de requisito dicen "requesito", es que les encanta el requesón.

...

La paleta del pintor es el espejo retrovisor al que se asoman las musas.

...

La raza amarilla es que a la Naturaleza se le fue la mano en el azafrán.

...

Hay noches místicas en que la luna aparece aureolada de santidad: noches de jaculatorias.

...

El águila escruta sus dominios con lupa.

...

El violín afila, perfila y refila el romántico bigote de su musical soliloquio.

ANTONIO CARBONELL SOLER

**BUENAVENTURA DEL MAR SL**

**ALQUILER DE YATES**  
"CHARTERS"

## YATE "BUENAMAR" lujo y confort

Yate de alquiler, ideal para:

- ✓ Actividades submarinas
- ✓ Pesca de altura
- ✓ Excursiones a Columbretes
- ✓ Paseos por el río Ebro

**PARA RESERVAS:**

Tels. 964/ 45 58 61  
908/ 04 89 48  
S. Francisco, 27  
**12500 VINARÒS**

## Derecho a la propia vida

Ramón Gil Simó

Aquejado de una enfermedad cardíaca, a menudo me veo obligado a pasar algunos días en nuestro hospital. Recuerdo el momento en que se van las últimas visitas, baja la intensidad de las luces en los pasillos y empieza una lenta travesía hasta las 6 de la madrugada, con el pensamiento marcado por el segundo de las gotas de suero y morfina.

A veces, se oye un grito, una palabra o una queja rompiendo la vigilia: era el dolor, no importa en qué habitación, era alguien negando toda la metafísica con palabras sencillas. Era una voz masculina y femenina, joven y vieja, con aplomo y quejumbrosa, reclamando el derecho a morir antes de alcanzar la turbia claridad de un día más de agonía.

Desde aquellas experiencias, no he podido escuchar argumentos sobre la eutanasia sin recordar la contundencia, la razón indiscutible de aquellas personas que ya no entendían el sentido de su vida sin calidad, dignidad ni placer.

¿Cómo protegernos de la caridad mal entendida de un médico cuando recurre a la desinformación o al paternalismo decidiendo por su cuenta dónde está la frontera de nuestra dignidad?

La muerte, como concepto cultural, siempre ha arrastrado el lastre de la religión, que es tanto como decir que siempre ha sido un concepto patrimonial del poder. Por eso la sociedad civil se muestra mucho mejor dispuesta a revisar el derecho individual sobre la propia muerte. El debate sobre la eutanasia y su legalidad es común en muchos países. El peligro de que la ley propicie los excesos tiene un remedio muy sencillo; el antídoto es la implicación personal del médico con los pacientes terminales, alejándoles del peligro de tomar decisiones erróneas si atraviesan procesos depresivos.

Un marino Coruñés que lleva 25 años en la cama, acaba de publicar un libro "Cartas desde el infierno", e inició una personal batalla contra la hipocresía solicitando por primera vez la aprobación para poder morir dignamente.

D.M.D., distribuye un documento conocido como Testamento Vital, donde el interesado defiende la autoridad sobre su persona, su propia vida y elige la dignidad y la ausencia de dolor para poder morir.

Es una razón colectiva, formada a partir de la experiencia de muchas voces anónimas como las que se oyen en las camas de los hospitales desbordadas por la enfermedad, especialmente en la lenta travesía de cada noche hasta las 6 de la madrugada.

¡¡No desearía que algún día se añadiera la mía!! ▲

## Divagaciones Vinaròs y la televisión

Hubo un tiempo en que Vinaròs estuvo de actualidad en Televisión. Vinaròs fue a Televisión y la Televisión vino a Vinaròs. Dos nombres: Ángel Giner y el locutor y presentador Soler Serrano hacían que Vinaròs estuviera presente en todos los hogares de España. Yo mismo, por ser de Vinaròs, pude comprobar la notoriedad que alcanzó mi pueblo a raíz de ser tema en aquel famoso concurso de la Televisión. Diluida en el tiempo aquella notoriedad nada dice que merezca comentario el medio televisivo. Sin embargo estos días han coincidido tres hechos que han obligado a que Vinaròs "suene". Vayamos a ello. Primero, el que un vinarocense de nacimiento haya conquistado una medalla de oro olímpico en la navegación a vela. Todos nos hacíamos cábalas sobre quién, apellidado Ballester, había alcanzado tan importante distinción. A la confusión de los primeros instantes viene la aclaración. Motivo suficiente éste para conmocionar a los vinarocenses pendientes de la Olimpiada. Más tarde, seguidamente a la tragedia del Pirineo oscense, las torrenciales lluvias en el sur de Cataluña y norte de Valencia. La Televisión habla de Vinaròs. Imágenes de la costa de Alcanar, inundaciones y arrastres, daños en la comarca, frutales destrozados por el pedrisco, y vinarocenses en el exterior que preguntan alarmados si es que hay que lamentar víctimas y graves daños. Yo, con tres hijos fuera, he tenido que tranquilizarles. Vinaròs, afortunadamente, no corre ciertos riesgos dada su privilegiada geografía. Y la tercera, de ayer mismo la noticia, ilustrada con imágenes de la gigantesca cosecha de calabazas. Una de ellas, presentada por el afortunado agricultor, de un peso y

diámetro descomunal, lo que nos acredita como cultivadores de tal clase de cucurbitácea, cosa novedosa pues en mis años de vinarocense no aprecié nunca que Vinaròs se distinguiera por ello aún cuando las hubiera de otro género, que por no cultivarse en el campo hasta llevaban sombrero. Pocas en verdad, pero es ley que a menudo se comprueba, que cuando se produce la excepción, ésta se hace notar. Y no pienso en nadie.

Tres ocasiones, casi simultáneas para que la televisión se haya ocupado de nosotros. Sí, ya sé que ha sido objeto de atención por otros motivos tales como los Carnavales, corrida de toros, concursos de gastronomía, sus langostinos, y su importancia ¡qué caray! que la tiene, y la televisión autonómica lo sabe. Pero a decir verdad no se ocupa de nosotros con la atención merecida. Nos hace falta un vinarocense influyente en el Canal 9; que no haga suyo aquello de: "el buen paño, en el arca se vende". Nuestras cuidadas playas, nuestro sol, nuestros apetecidos y sabrosos frutos, langostinos incluidos, merecen ser alabados y su fama pregonada. Conocer Vinaròs, tratar a sus gentes, convivir con ellas aunque sea unos pocos días es amarle, hacerse adicto a una geografía y a unas gentes que tienen y cultivan al parecer calabazas, pero tan sólo eso: calabazas. Las otras, escasas, son sólo excepción. ¿Y dónde no las hay?

Sebastián Miralles Selma  
Vinaròs, agosto de 1996

POSDATA: En el día de hoy, martes, 27, el barco de Canal 9 está anclado en el Puerto. Esperemos, y deseemos, que sus emisiones sirvan para que los espectadores conozcan mejor Vinaròs, sus paisajes, sus gentes, su historia... VALE.

## Politiqueos no tan simples

En la comedia "Buenísima sociedad", de Alfonso Paso, hay un personaje al que no se le ha invitado a una fiesta porque el anfitrión así lo ha decidido: alegando unos motivos, vamos más o menos discutibles. Pero, he aquí que llega otro invitado notificándole al citado anfitrión que el tal amigo, al no haber sido invitado, se ha suicidado. Y es entonces cuando salen a relucir todos los méritos y bondades del suicida. Y, cuando más consternado estaba el dueño de la casa por haber fallado en esa no invitación del amigo postergado, se presen-

ta éste, que sin saber nada del ardivol empleado por el amigo común, cree estar en su centro natural sin ninguna clase de duda ni desmérito. Y, en un simple aparte, le dice el amigo de ambos al repetido anfitrión: Ahora, si tienes valor, échale de tu casa. Para mí estamos ahora ante un caso no exactamente igual pero sí muy parecido. ¿Se le echa, o se queda en la fiesta? Pensemos un poco, no tengamos que arrepentirnos luego.

Sebastián Torres

**REMSA**  
**Servicios Funerarios**

Tanatorios y Servicios, S.A.



EUROFUNERARIAS, S.A.

Avda. Libertad, 49 - bajos - Tel. móvil 908 06 91 95  
Central localización: (977) 22 77 22. Nº Abonado 1.175 - Tel. 45 25 07

Una Columna para la meditación

## Preguntas y respuestas

Vale la pena recalcar como al acercarse el mes de septiembre ya se va reactivando la política municipal. Nuestros políticos vuelven a recordar la trascendencia que tienen sus acciones y se preocupan en convocar a los periodistas para darlas a conocer a través de los distintos medios de comunicación. En un semanario independiente comarcal daba la sensación como si alguna de sus páginas hubiera sido maquetada expresamente para unificar y resaltar como trascendental las declaraciones de sus protagonistas. Me sorprendió la página dedicada a la Diputada Nacional Socialista —así se leía. Me sorprendió porque la proliferación de declaraciones oportunistas y el anuncio de preguntas hacia el gobierno del Estado y de nuestra Comunidad contrasta con la actividad constante de éstos, adelantándose a las críticas de la oposición.

Como vinarocense que soy, me ha producido una enorme satisfacción comprobar que el gobierno municipal, pese a su corta experiencia, actúa con rapidez frente a los problemas concretos e importantes como fueron todos los relativos a las lluvias. Hasta la oposición socialista tuvo que reconocer que en esta ocasión el P.P. ha dado una buena muestra de responsabilidad, dedicación y preparación técnica y gestora. Y digo que me produjo satisfacción porque el P.P. le dio toda la importancia a actuar, antes que a transmitir las líneas de actuación. Si ello se considera abandonar la política, mal para el P.P., pero si se gana en eficacia, muy bien para el gobierno municipal que sólo entra en discusiones dialécticas cuando es embestido desde la oposición.

Otra cosa, a pesar de las consideraciones antes expuestas, es que el ciudadano que sufrió en sus carnes los efectos devastadores de las aguas, llegue a comprender como se intenta aprovechar cada una de estas circunstancias excepcionales, que tristemente cobran notoriedad, para desmarcarse de los problemas y subirse, ya no al carro del trabajo diario sino, en la carroza de la "batalla de confeti y serpentina".

Con estas acciones y posturas se ponen de manifiesto objetivamente las ventajas de la alternancia política. El cambio de protagonismo resulta saludable porque los descabalgados son los primeros en exigir a los recién llegados todo aquello que ellos no pudieron o no supieron conseguir a lo largo de su dilatada etapa de gobierno.

Hermínio



Cadete Vinaròs C.F. (Autoca)

## Fútbol Base Vinaròs Club de Fútbol Temporada 1996/1997 Trofeo Fiestas de Benicarló

### Triangular Infantiles

Resultados:

BENIHORT A,	4
BENIHORT B,	0
BENIHORT B,	0
VINARÒS C.F. (Rest. Voramar),	1
(marcó Joan)	
BENIHORT A	2
VINARÒS C.F. (Rest. Voramar),	2
(marcaron Sebastián y Hortas)	

Jugadores alineados: Carmona, Villena, Bosch, Román, Juanjo, Torrico, Edgar, José, Peña, Hortas, Joan, Sebastián y Jordi.

Comentario: Buen inicio de temporada de los Infantiles del Vinaròs C.F. en el Torneo de Benicarló, quedando clasificados en un meritorio segundo lugar en el Trofeo 3x1 organizado por el C.D. Benihort de la vecina población.

En este primer partido de la temporada se hubiese podido aumentar el tanteador, pues se crearon numerosas ocasiones de gol. Mientras que en el segundo encuentro disputado se vio a un Vinaròs más conjuntado a pesar de que es un equipo formado por jugadores noveles en esta categoría.

Hasta el inicio de la temporada hay previstos una serie de partidos amistosos, que el cuerpo técnico espera sirvan para mejorar la forma y el juego de conjunto del equipo.

### Triangular Cadetes

Resultados:

BENICARLÓ "B"	2
BENICARLÓ "A"	2
BENICARLÓ "B"	0
VINARÒS C.F. (Autoca),	2
(marcaron Romeu y Quirós)	
BENICARLÓ "A"	0
VINARÒS C.F. (Autoca),	2
(marcaron Limorte y Christian)	

Jugadores alineados: Félix, David, Figueres, Segarra, Schuster, Edu, Romeu, Luis, Carbó, Kamal, Manolo, Limorte, Quirós, Víctor, Febrer y Christian.

Comentario: El pasado sábado se disputó en la vecina ciudad de Benicarló un triangular en categoría cadete con la participación de los dos equipos del Benihort (Benicarló) y el Vinaròs C.F. Si bien en un inicio los chavales vinaròs

rocenses iban de "relleno", tan sólo se lleva una semana de entrenamientos, al final y con un juego brillante para ser el inicio de la temporada consiguieron el trofeo.

Buen inicio de temporada, y sólo cabe seguir entrenando para llegar al día 21 de septiembre, inicio de la competición oficial, en la mejor forma posible y con plena conjunción entre todos los integrantes de la plantilla.

### EL JUVENIL DEL VINARÒS C.F. JUGÓ EN CÁLIG

25.08.96

### JUVENIL - AUTO ESTELLER S.L. CÁLIG, 1 - VINARÒS C.F., 5

Alexis, Juan Vi, Vicent, Bueno, Carmona, Noé, Mérida, Soto, Pedro, Jordi y Cano.

Felipe, Aragonés, Romero, Calderón, Iván Marín, Simón y Aguilar.

Goles: Jordi (2), Pedro, Iván Marín y Soto.

Buen partido del juvenil en su inicio de pretemporada que sirvió para tantear a la plantilla de cara a la Liga que da comienzo el próximo día 15 de septiembre.

En la primera parte la superioridad sobre el terreno de juego no se tradujo en goles porque el balón no quiso entrar.

Por contra el equipo de Cálíg en la única ocasión que llegó a portería inauguró el marcador (min. 35).

En el minuto 36 fue Jordi quien marcó para el Vinaròs.

En el segundo tiempo se incrementó el ritmo y las rectificaciones efectuadas por Juan Sos se tradujeron en un dominio total de nuestro Juvenil que marcó cuatro goles más (uno de penalty).

El próximo sábado a las 18 h. "test" importante en el Cervol frente al C.D. Benicarló que milita en 1ª regional.

#### PARTIDOS PRETEMPORADA:

- INFANTIL Y JUVENIL, el sábado se desplazan a L'Aldea para disputar sendos partidos contra el equipo de dicha población.

- JUVENIL, en el Camp Cervol a las 18 h. del sábado se enfrentarán al C.D. Benicarló que milita en Primera Regional.

Jordi Romeu

## TROFEO DIPUTACIÓN DE CASTELLÓN



ORGANIZADO POR LA  
SOCIEDAD DE PESCA  
"LA LUBINA"  
VINARÒS

# CONCURSO DE PESCA

## 24 HORAS POR PAREJAS

De las 14 h. del día 7 a las 14 h.  
del día 8 de Septiembre en el  
**DIQUE DE LEVANTE**

La Sociedad de Pesca Deportiva "La Lubina" quiere agradecer la colaboración en este Trofeo a: Excma. Diputación de Castellón, Cofradía de Pescadores "San Pedro", Deportes Piñana, Ángel Castejón, Chiringuito "Las Perlas", Mar Sport de Benicarló, Café-Café, Azulejos Rochera, Sebastián Juan, Guardería de Coches "Espada", Artículos Pesca-Playa Bosch, a un socio colaborador, Hijos de M. Serra Construcciones, Carnicería Cardona, Agustín Chaler Taller Cerrajería, Hotel Roca, El Caserío, Bar Restaurante "El Recreo", Banco de Sabadell, Ibercaja, Bar "El Triángulo", Talleres "El Pilar", Astilleros de Pesca de Castellón, Comercial Valvi (Centi), Can Jesús de Les Cases, Cafetería María Luisa, Seramán Jesan, S.L., Pub 16, Deportes Montse de Les Cases, Ángel (Alarmas), Pub Julivert, Peña Pan y Toros, Sociedad de Caza "San Sebastián", Restauraciones Baix Maestrat, Astilleros Castela, Serramart S.L., Disco-Pub Hangar, Pub Cris-Sis, Restaurante Vinya d'Alòs, Transportes Miralles y Puchal, S.L.

También colaboran las firmas: Artículos de Pesca "Mar de Fons", Cafetería Segasat, Droguería Arnau, Hortas Marmaña, Freiduría Pica-Pica y Bar Celi, que por falta de tiempo no figuran en el cartel anunciador del Concurso. Gracias a todos. ▲

### Vinaròs C.F.

#### AVISO IMPORTANTE

A todos los jugadores de los equipos, alevines y benjamines del Vinaròs C.F. tengan la bondad de personarse el martes día 3 de septiembre a las 19'00 h. en el campo del Cervol, para iniciar los entrenamientos.

Al mismo tiempo se recuerda que los alevines deberán traer fotocopia del D.N.I. y 3 fotos-carnet.

Los benjamines 3 fotos + fotocopia D.N.I. o libro de familia y fotocopia cartilla S.S. del padre o madre.

La Junta

# I Trofeo Veteranos "A. Giner"

Dentro de la programación de las Fiestas del Langostino 96, se llevó a cabo el I Trofeo de Veteranos "A. Giner", en el campo del Cervol y con un torneo del 3x1, con intervención del equipo local, el Ulldecona y el Alcanar. Acudió bastante público al recinto vinarocense, en magnífica tarde de suave temperatura y con césped en buenas condiciones. Hicieron acto de presencia la Reina y Damas de la ciudad. Estuvo un rato el Alcalde, Jacinto Moliner. Los Concejales de Turismo y Fiestas, J. Ramón Tárrega y durante toda la competición, el Concejal de Deportes, Ángel Vallés. También estuvo en la tribuna, el gerente del Patronato de los Deportes, Jordi Figueres.



Reina y Damas en el Cervol. Foto: 1000 ASA

## ALCANAR, 0 – ULLDECONA, 2

El equipo de La Fanecada, con la vitola de subcampeón de la Liga 95/96 y campeón de Copa, rompió el pronóstico y fue vencido con claridad por el equipo que dirige Paco Callarisa.

Fue desde luego un partido árdamente disputado y con los dos equipos lanzados al ataque con decisivas intervenciones de los guardametas. A los 20 minutos, Balada tras una trenzada jugada de todo el ataque, de un disparo muy ajustado al poste derecho batió sin remisión al meta blaugrana. El Alcanar se lanzó hacia adelante en busca del empate y hubo materia para ello, pero la suerte y la falta de puntería a la hora de la verdad, fue suficiente para que su casillero no se movilizase.

Cuando el dominio era más acusado por parte del Alcanar, en un rápido contragolpe, el Ulldecona, por medio de Estellé dejó claro el marcador. Ello transcurrió a los 38 minutos y fue también un bello gol, que se aplaudió. Saltó pues la primera sorpresa de la tarde, y la victoria del Ulldecona, que se mostró muy conjuntado y con buenas ideas, se proclamó muy justo vencedor. En la tanda de penalties, el Ulldecona.

## ALCANAR, 1 – VINARÒS, 1

También aquí saltó una sorpresa a medias, pues el Vinaròs no pudo derrotar al rival, que en esta ocasión se encontró con una ventaja en el marcador, merced a un gol extraño que Chaler no pudo neutralizar y el balón se metió por el centro de la puerta. Ello ocurrió en el minuto 18 y el autor Reverté. Este hándicap estimuló al Vinaròs y se volcó sobre el portal de Garriga. El dominio y la presión del conjunto local fue insistente y los disparos se sucedieron.

Se vieron excelentes jugadas de todo el equipo que maniobró muy cohesionado en todas sus líneas. Pastor y Luis Adell, fueron una constante pesadilla para el Alcanar y sus disparos con marchamo de gol, no se materializaron por verdadera mala suerte y también es justo decir, que el portero estuvo en algunas ocasiones realmente genial. Pero tanto fue el cántaro al agua, que el minuto 37, en una falta sacada por Angelillo desde la derecha fue el balón a parar a J. Pastor, que tras una finta muy hábil sobre Sancho, batió de tiro raso y muy



El Alcalde asistió al desarrollo del I Trofeo de Veteranos "Ángel Giner".

Foto: 1000 ASA

ajustado al poste izquierdo, consiguiendo el empate (1-1). Los últimos minutos del partido, fueron de emoción ya que el conjunto langostinero, intentó alcanzar los puntos y por supuesto, que hizo méritos de sobra, pero ya no fue posible. El Alcanar se encerró atrás y muy como decimos, muy difícil superar a la tela de araña que tejieron sobre su puerta. El Vinaròs C.F., nos obsequió con unos brillantes 45 minutos y todo el equipo estuvo muy conjuntado y se dio espectáculo, con jugadas muy hábiles, veloces, al primer toque, que el público agradeció y aplaudió. Hubo también tanda de penalties, y el Alcanar venció al Vinaròs, por 5/3. En este partido hizo el saque de honor la dama del Veteranos, la linda y simpática señorita Marta Esparducer Miralles que fue muy aplaudida y muy especialmente por sus compañeras. Fue obsequiada con un precioso ramo de flores.

## VINARÒS, 3 – ULLDECONA, 1

Partido no apto para cardíacos, pues a falta de quince minutos para el final, el Vinaròs iba perdiendo por 0-1, y la victoria se produjo "in extremis", pero el fútbol tiene esta grandeza y como estamos viendo continuamente los goles llegan hasta en los tiempos de descuento, que a veces no son matemáticos, pero esto ya es cuestión del árbitro, que entendemos que pretende ser justo. Pues bien, el Ulldecona, que ya evidenció ante el Alcanar que cuenta con un entonado equipo, la lástima que en el campeonato de liga no lo demuestra, ya que quedó subcolista, puso en difícil trance al Vinaròs C.F., máxime al conseguir su gol a las primeras de cambio, en el minuto 3, merced a un disparo cruzado desde lejos, que hizo inútil la intervención de Santi. Su autor, Sansano. Este gol cayó como un jarro de agua fría entre las huestes del Vinaròs, pero sin embar-

go sirvió de revulsivo y sin perder tiempo se buscó por el momento la igualdad, no fácil, pues el Ulldecona, con gran moral montó un dispositivo defensivo muy sólido y eficaz, pero el Vinaròs se metía una y otra vez en su protegida retaguardia. Tanto se porfió, que por fin, en el minuto 32, J. Pastor al recibir un pase perfecto de Faelo, conectó tremendo trallazo que se coló en la red como una exhalación (1-1). Los últimos minutos resultaron dramáticos a más no poder, ya que al Ulldecona le valía el empate y redobló sus líneas defensivas, y el Vinaròs, en un todo por el todo y a tumba abierta fue a por la victoria. Hubo en el minuto 38 un disparo al travesaño conectado por L. Adell. Precisamente en el minuto 90, una buena combinación Martínez-Faelo y el balón sobre el punto de penalty y J. Pastor de espléndido cabezazo lo introdujo en la portería del Ulldecona, ante la desolación de sus jugadores –se había producido el milagro– y a base de echarle mucho arrojo, una generosa entrega y una fe sin límites. Como decíamos en un principio, la emoción en esta última fase, fue indescriptible, en un toma y daca impresionante. El Ulldecona se echó para adelante, pero fue el Vinaròs, el que remachó la victoria, ya en el tiempo de descuento, minuto 94, hubo muchos parones, en especial en el cambio de jugadores que el árbitro lo hizo pausamente.

Ello sucedió a raíz de un centro perfecto de Luis Adell al exterior Agudo, que se resolvió en un palmo de terreno y consiguió el 3-1. Si contra el Alcanar, el Vinaròs fue más técnico, contra el Ulldecona, estuvo más guerrero y a pesar de los variados cambios nadie se arrugó y buscó la victoria con gran afán y derroche de facultades, y desde luego consiguió el justo premio, que como queda dicho, el Ulldecona con el 0-1, incluso ante un Vinaròs muy sensibilizado por este tempranero gol, pudo sentenciar. Un gran Ulldecona, que de seguir en esta línea, pensamos que puede ser un serio aspirante al título de la liga 96/97. Todo los jugadores del Vinaròs C.F., en ambos partidos, se jugaron el resto, con tal de que este I Trofeo, no saliese del Vinaròs.

Arbitró Manolo Gil Roca, que en líneas generales tuvo una actuación correcta. Como liniers dos jóvenes monitores, que lo hicieron bien.

El C.D. Alcanar dispuso de los siguientes jugadores: Garriga, Cruselles I, Cruselles II, León, Martí, Migueli, Domínguez, Royo, Valls, Paco, Sancho, Reverte, Ensi, Caramelo, Beltrán y Forés.

Por parte del Vinaròs C.F.: Santi, Chaler, Cabanes, Febrer, Gilabert, Martínez, Quico, Sanz, L. Adell, Quixal, Agudo, Serralta, Alias, Angelillo, Pastor, Manuel Vicente, Lujan.

Por el Ulldecona, jugaron a lo largo de los dos partidos: López, Castell, Balada, Sisco, Sepere, Romeu, Vidal, Pubill, Bel Piter, Sansano, Valverde, Estellé y Vidal.

XIMbe

**AJUNTAMENT DE VINARÒS**  
**REGIDORIA DE MEDI AMBIENT**

### APILA LES PILES

Quan s'acaben les piles de les joguines, no les tires a les escombraries. Al comprar-ne de noves pensa que et recolliran les velles al mateix lloc. ▲



"Els Gats", equip campió del Torneig de Futbol Platja. Foto: A. Alcázar

## Patronat Municipal d'Esports Torneig de Futbol-platja

Durant el mes d'agost s'ha celebrat el torneig de Futbol-platja organitzat pel **PATRONAT MUNICIPAL D'ESPORTS**. El torneig ha estat adreçat a xiquets en edat escolar. El dimecres 7 d'agost es va iniciar la Competició que va comptar amb els equips: Vinarossenc, Bilbaròs, Ultres, Boxer's i Els Gats. Durant les vesprades del mes d'agost van demostrar les seues qualitats al recinte esportiu de la Platja del Fortí.

La classificació de la fase regular va ser la següent:

Equip	Pj	Pg	Pe	Pp	Pts.
ULTRES	8	6	0	2	12
BILBARÒS	8	5	1	2	11
ELS GATS	8	5	0	3	10
BOXER'S	8	3	1	4	7
VINAROSSENC	8	0	0	8	0

Aquesta classificació ens donava els semifinalistes, així el dijous 22, es van disputar les semifinals que van donar uns resultats a priori inesperats:

Bilbaròs - Els Gats 2-5  
Ultres - Boxer's 1-4

El divendres 23, es van disputar les finals. A les 19 hores es va jugar la Final de consolació amb el següent marcador: Ultres - Bilbaròs 0-6

A les 19'30 h. es va disputar la GRAN FINAL, també molt atractiva, i on l'equip anomenat ELS GATS es va proclamar CAMPIÓ del TORNEIG DE FUTBOL-PLATJA. El resultat va ser el següent: Els Gats - Boxer's 7-2

Seguidament, al PUB OSCAR'S, es va fer lliurament de medalles a tots els participants en aquest Torneig de Futbol-Platja organitzat pel Patronat Municipal d'Esports. Les medalles van ser lliurades pel Regidor de Turisme, Sr. Tàrrega.

Novament el Patronat Municipal



"Boxer's", 2n. classificat Torneig de Futbol Platja. Foto: A. Alcázar

d'Esports vol agrair al PUB OSCAR'S la seua gran col.laboració. També donem les gràcies a Salomé, Juan, Carlos i José M<sup>a</sup>, àrbitres del Torneig.

**QUADRE D'HONOR DEL TORNEIG DE FUTBOL-PLATJA**  
- CAMPIÓ: ELS GATS  
- 2n. classificat: BOXER'S  
- 3r. classificat: BILBARÒS

**CURS DE MONITORS POLIESPORTIUS DE BASE**

EL PATRONAT MUNICIPAL D'ESPORTS convoca un Curs de Monitors Poliesportius de Base per als interessats en formar part de l'equip de monitors del P.M.E. per a les activitats a portar a terme durant el curs 96/97.

El curs es realitzarà del 9 al 22 de setembre en horari de vesprada. El preu de la matrícula és de 2.000 PTA, podeu fer el pagament al compte del PME c.c. 3174-5899-96-02-00147082 de la Caixa Rural - Caixa Vinaròs.

El programa a desenvolupar és: bases anatòmiques i fisiològiques, desenvolupament motor i psicològic, teoria de l'entrenament, metodologia de la intervenció educativa.

### BEQUES

Fem saber que el PATRONAT MUNICIPAL D'ESPORTS té a la vostra disposició les bases de la convocatòria de **BEQUES D'ESTADES EN PENYETA ROJA PER A ESPORTISTES D'ALT RENDIMENT** que convoca l'Excm. Diputació Provincial de Castelló.

Per a més informació podeu passar els dilluns a partir de les 22 h. pels locals del Patronat Municipal d'Esports al C/ Carreró, 51. ▲



Equipo de Voley-playa "Duc de Vendôme", 2º clasificado en Benicarló

## I Torneo Voley-playa A-2 Christian Nadal, organizado por el Club Voley Benicarló

En Benicarló durante el mes de agosto ha tenido lugar en la playa del Morrongo de Benicarló, la celebración del I Torneo de Voley Playa Mod. A-2.

Torneo cuyo nombre viene dado en memoria del mejor jugador del V Torneo Mod. A-4 **Christian Nadal** tristemente fallecido a las pocas horas de la finalización del mismo.

Este I Torneo A-2 ha contado con la participación de 14 equipos distribuidos en dos grupos.

Realizándose una fase previa y una segunda fase durante 15 días, se llegó a

las semifinales con los cuatro mejores.

Durante el torneo se observó la calidad técnica y la buena condición física de los jugadores.

La clasificación final fue la siguiente:

1º clasificado: **"LOS RÁPIDOS"**, jugadores JUANJO y MIKI.

2º clasificado: **"DUC DE VENDÔME"**, jugadores ÁLEX y JOSEP.

3º clasificado: **"ELIS-ROES"**, jugadores ELÍAS y LUIS JAVIER.

4º clasificado: **"DREAM TEAM"**, jugadores ISI y JORDI. ▲



Àlex y Josep, del equipo de Voley-Playa Duc de Vendôme, 2º clasificado en el Torneo A-2 de Benicarló



**INMOBILIARIA ALCOR,  
LA GARANTÍA DE TRABAJAR  
CON PROFESIONALES**

Calle Dr. Fleming. Local 14  
(EDIFICIO CASINO, BLOQUE 2)  
Tel. 45 29 73 **VINARÒS**

# Fútbol Sala

Relación de equipos y clasificación de las pasadas XXIV horas de Fútbol Sala:

- 1º Campeón: M'heu enganyat
- 2º clasificado: Sport Authority
- 3º clasificado: Electro Híper Europa
- 4º clasificado: Gestoría Franco

# Atención Fútbol Sala

Se comunica a todos los delegados de los equipos que el próximo día 4 miércoles a las 20'15 horas en los locales del Patronato se hará una reunión para tratar los temas de la próxima temporada, se ruega la asistencia de todos los delegados.



Campeón



Subcampeón

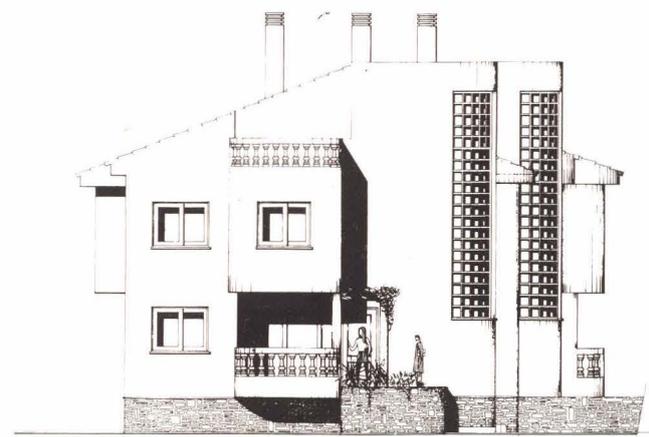
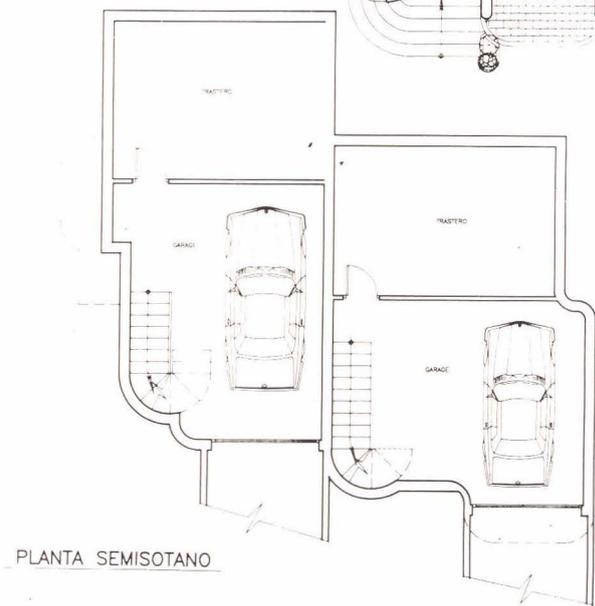
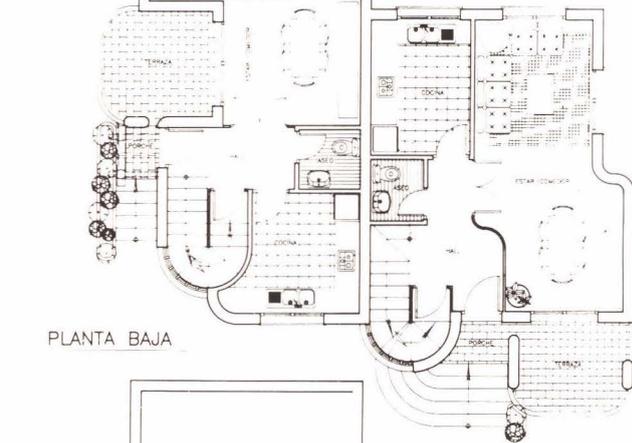
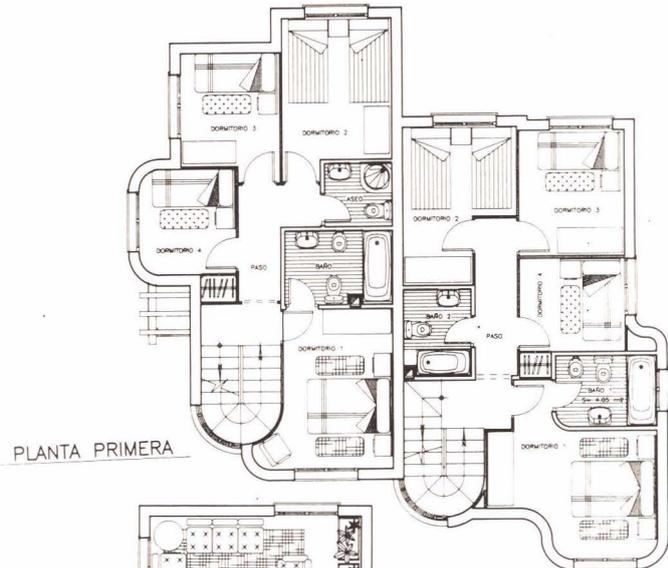


3º clasificado



4º clasificado

Otra promoción de **PROINMOBERT, S. L.**  
**CASAS TIPO CHALET a 200 m. del Polideportivo**  
 INFORMACIÓN Y VENTA: Dr. Fleming, 6 bajos - Tel. 45 23 11 - VINARÓS



# XXXVI Travessia al Port de Vinaròs I Trofeu "Ciutat de Vinaròs" de natació

*Jordi Carrasco (C.N. Montjuïc) y Silvia Díez (C.N. Tarraco),  
vencedores absolutos de la prueba*

El buen tiempo presidió, el pasado domingo, el evento que reunió a 180 nadadores, llegados de las comunidades de Cataluña, Aragón y Valencia a participar en las tres pruebas de que consta esta competición.

El ambiente, que desde algo más de las nueve de la mañana, se respiraba en la lonja —lugar de concentración de nadadores— hacía preveer el éxito participativo que finalmente se confirmaría.

El gran número de inscripciones de última hora motivó un ligero retraso en la salida de la primera prueba. A pesar de ello, los 60 nadadores principiantes en la de 250 metros eran embarcados en el yate DIXI IV del Club Náutico Vinaròs, patroneado por su propietario, D. Vicente Bort Baches, rumbo al travesal, donde habrían de ser desembarcados para iniciar su periplo hacia la meta, situada junto al pantalán central del Club Náutico. Destacar que las edades de los participantes oscilaban entre los 3 años y los 9.

En la meta, repleta de público que animaba a los pequeños deportistas, se vivía un fantástico ambiente y, a medida que los nadadores iban llegando, se les iban facilitando botes de refresco para "reponer" energías.

A las 10'30 aproximadamente, pero esta vez desde la lonja, se dio la salida a la prueba de 500 metros, también con llegada en el mismo lugar que la anterior. La categoría participante era la alevín y aunque no fue tan nutrida como la anterior 38 participantes, tampoco fue menos disputada, ya que si bien el dominio de la carrera correspondió, en todo momento a nuestro nadador Ricardo Ros, éste se vio en ocasiones acosado por la nadadora del E.M. OLIVAR, Ana Villanova.

Por último, cumpliendo con las previsiones horarias de la organización, a las 11'15 horas, los 80 nadadores pertenecientes a las categorías infantil, júnior, absoluta y master, estaban ya dispuestos para enfrentarse a los 1.800 metros que les separaban de la meta.

Desde los comienzos de la prueba, Jordi Carrasco, del C.N. MONTJUÏC, 1º en el ranking nacional de 200 m. estilos y 3º en el de 400 estilos de la presente temporada, se fue distanciando del resto de rivales, imprimiendo a la prueba un ritmo diabólico que hizo que en cada grupo que se iba formando se estableciera un duelo como si de alcanzar el 1º puesto se tratara.

Al final, tras Carrasco llegaron en apretada llegada el júnior Sergi Grau (C.N. GRANOLLERS) y el de categoría infantil Rubén Agramunt (C.N. VINARÒS).



*Una bona sortida és tot un espectacle*

A las 13'30 horas, se puso el colofón a la fiesta con la entrega de trofeos, tras la cual, todos los participantes de nuestro Club se reunieron en una comida de hermandad en el restaurante del propio Club Náutico.

El CLUB NATACIÓ VINARÒS, quiere transmitir a todas aquellas personas y entidades que han colaborado en la XXXVI Travessia al Port los elogios recibidos de los clubes participantes. Sin su inestimable colaboración no hubiéramos podido superar el listón que, dicho sea de paso, el próximo año estará un poco más arriba.

## CATEGORIA:

### PRINCIPIANTS MASCULINS

#### ANYS: 87 I POSTERiors

**Dor. - Classi. General - Classi. Categ. - Nom - Any - C. Natació**

- 131 - 1 - 1 - Pere Cosme Folch - 1987 - Sabadell
- 109 - 2 - 2 - Pau Valls Fernández - 1988 - CNV
- 114 - 3 - 3 - Oriol Ferré Navarro - 1987 - Sant Carles
- 113 - 4 - 4 - Ferran Melià Navarro - 1987 - Sant Carles
- 102 - 7 - 5 - Isaac Ferreres Melendes - 1988 - Mediterrani
- 111 - 8 - 6 - Àlex Albella Esteller - 1989 - CNV
- 112 - 9 - 7 - Josep Castan Matamoros - 1988 - Sant Carles
- 110 - 10 - 8 - Marc Sanz Simó - 1987 - CNV
- 101 - 12 - 9 - Sergi Astasi Montserrat - 1987 - Independent
- 128 - 13 - 10 - Santiago Boix Martínez - 1988 - CNV
- 115 - 15 - 11 - Gerard González Matamoros - 1987 - Sant Carles
- 133 - 16 - 12 - Chema Cardona Tomàs - 1989 - CNV

- 119 - 17 - 13 - Ferran Fabregat Garcia - 1987 - Independent
  - 134 - 18 - 14 - Cristian Dellà Segarra - 1987 - CNV
  - 116 - 23 - 15 - Andreu Rodríguez Cardona - 1988 - CNV
  - 118 - 24 - 16 - Eduard Montserrat Miralles - 1988 - Independent
  - 132 - 25 - 17 - Cristian Garcia Boix - 1988 - CNV
  - 103 - 26 - 18 - Wifredo Serret Barberà - 1989 - CNV
  - 104 - 27 - 19 - Sebastián Asensio Merino - 1989 - CNV
  - 122 - 30 - 20 - Franc Guardino Meseguer - 1988 - Independent
  - 130 - 31 - 21 - Javier Boix Martínez - 1988 - CNV
  - 108 - 33 - 22 - Andreu Serret Pedra - 1990 - Independent
  - 126 - 35 - 23 - Sergi Martorell Merino - 1987 - CNV
  - 105 - 36 - 24 - Pablo Garcia Monferrer - 1988 - Independent
  - 106 - 37 - 25 - Alejandro Garcia Monferrer - 1988 - Independent
  - 117 - 38 - 26 - Xavier Montserrat Miralles - 1989 - Independent
  - 120 - 41 - 27 - Venceslao Ferrà Polo - 1990 - Independent
  - 107 - 42 - 28 - Adrián Carbó Barrios - 1987 - Independent
  - 123 - 48 - 29 - Sebastián Fontanet Gasulla - 1989 - Independent
  - 127 - 49 - 30 - Gabriel Albiol Monterde - 1990 - Independent
  - 121 - 50 - 31 - Vicente Membrillera - 1991 - Independent
  - 129 - 54 - 32 - Imanol Sanz Jiménez - 1991 - Independent
  - 135 - 57 - 33 - Pau Flores Martí - 1990 - Independent
  - 125 - 59 - 34 - Aitor Sebastià Molla - 1981 - Independent
  - 124 - 60 - 35 - Sergi Ibáñez Porcar - 1982 - Independent
- Total participants categoria: 35.

## CATEGORIA:

### PRINCIPIANTS FEMENINES

#### ANYS: 87 I POSTERiors

**Dor. - Classi. General - Classi. Categ. - Nom - Any - C. Natació**

- 166 - 5 - 1 - Ariadna González Garriga - 1987 - Sant Carles
  - 152 - 6 - 2 - Raquel Molina Sevilla - 1987 - Independent
  - 161 - 11 - 3 - Lara Gil Giner - 1987 - Independent
  - 151 - 14 - 4 - Ahinoa Miranda Moral - 1987 - Independent
  - 154 - 19 - 5 - Marina Figueredo Jovani - 1987 - Independent
  - 175 - 20 - 6 - Julia Balada Sánchez - 1987 - Independent
  - 163 - 21 - 7 - Isabel Fonellosa Forner - 1989 - CNV
  - 153 - 22 - 8 - Paula Molina Sevilla - 1989 - Independent
  - 165 - 28 - 9 - Gema Benito Castellet - 1988 - Sant Carles
  - 160 - 29 - 10 - Débora Sorlí Gil - 1988 - Independent
  - 171 - 32 - 11 - Maricel Fabregat Garcia - 1990 - Independent
  - 173 - 34 - 12 - Judith Sánchez Merino - 1987 - Independent
  - 174 - 39 - 13 - María García Lucas - 1987 - Independent
  - 170 - 40 - 14 - María Figueras Vizcarro - 1989 - CNV
  - 164 - 43 - 15 - María Sanz Milián - 1988 - Independent
  - 157 - 44 - 16 - Paula Callau Roso - 1990 - Independent
  - 156 - 45 - 17 - Lara Samper Fibla - 1990 - Independent
  - 168 - 46 - 18 - Aroa Ejarque Rodríguez - 1989 - Independent
  - 158 - 47 - 19 - Maribel Bel Caballer - 1989 - Independent
  - 172 - 51 - 20 - Leticia Mancheño Ferras - 1990 - Independent
  - 167 - 52 - 21 - Sara García Balbín - 1989 - Independent
  - 176 - 53 - 22 - Sara Miralles Pérez - 1990 - Independent
  - 162 - 55 - 23 - Tamara Cano Lluch - 1991 - Independent
  - 169 - 56 - 24 - Míriam Tora Grau - 1989 - Independent
  - 155 - 58 - 25 - Sonia Figueredo Jovani - 1993 - Independent
- Total participants categoria: 26.

## CATEGORIA:

### ALEVINS MASCULINS

#### ANYS: 86, 85 I 84

**Dor. - Classi. General - Classi. Categ. - Nom - Any - C. Natació**

- 202 - 1 - 1 - Ricardo Ros Gondomar - 1984 - CNV
- 207 - 3 - 2 - Jordi Moreno Domingo - 1985 - Barcelona

217 - 6 - 3 - Marc Grau Carrión - 1984 - Granollers  
 206 - 7 - 4 - Sergi Figueres Gallardo - 1984 - CNV  
 215 - 8 - 5 - Borja Rubio Mir - 1984 - Ferca  
 210 - 10 - 6 - Efrén Molla Torta - 1984 - Amposta  
 212 - 11 - 7 - Marc Brunet Pascual - 1985 - Sant Carles  
 216 - 12 - 8 - Ramón Carles Bertomeu - 1984 - Amposta  
 203 - 15 - 9 - Alejandro Resano Moreno - 1985 - Tarraco  
 218 - 16 - 10 - Juan Miñano Gombau - 1984 - Independent  
 211 - 17 - 11 - Eduardo Beltrán Barreda - 1984 - CNV  
 204 - 18 - 12 - Víctor Mendoza Freja - 1984 - Independent  
 219 - 19 - 13 - Tomás Barberá Doménech - 1986 - CNV  
 205 - 21 - 14 - Javier Balboa Cervera - 1985 - CNV  
 213 - 23 - 15 - Jordi Ejarque Rodríguez - 1984 - CNV  
 220 - 24 - 16 - Juan Dellá Segarra - 1984 - CNV  
 201 - 25 - 17 - Joaquín Sorlí Gil - 1986 - Independent  
 209 - 28 - 18 - Alberto Sanz Milián - 1986 - CNV  
 214 - 29 - 19 - Rubén Malleiro Alpuente - 1984 - Independent  
 Total participants categoria: 20.

**CATEGORIA:**  
**ALEVINS FEMENINES**  
**ANYS: 86, 85 I 84**

**Dor. - Classi. General - Classi. Categ. - Nom - Any - C. Natació**  
 251 - 2 - 1 - Ana Villanova García - 1984 - Olivar  
 254 - 4 - 2 - Laura Francesc Ballarín - 1985 - Barcelona  
 255 - 5 - 3 - Sara Martínez Espejo - 1985 - Barcelona  
 257 - 9 - 4 - Idoia Vinaiza Febrer - 1984 - Benicarló  
 260 - 13 - 5 - Àngela Elorz Panisello - 1984 - Sant Carles  
 259 - 14 - 6 - Nerea Pérez Bover - 1985 - Sant Carles  
 266 - 20 - 7 - Inmaculada Martínez Safont - 1985 - CNV  
 256 - 22 - 8 - Andrea Cervera Forner - 1985 - CNV  
 258 - 26 - 9 - Àngela Reverté Ferré - 1986 - Sant Carles  
 261 - 27 - 10 - Assumpta Bernaltes Garriga - 1986 - Independent  
 264 - 30 - 11 - Erika Fontanet Gasulla - 1986 - Independent  
 265 - 31 - 12 - Pilar Salazar Bort - 1985 - Independent  
 262 - 32 - 13 - Ana Casanova Sánchez - 1984 - Independent  
 263 - 33 - 14 - Beatriz Mancheño Ferras - 1986 - Independent  
 Total participants categoria: 17.

**CATEGORIA:**  
**INFANTILS MASCULINS**  
**ANYS: 83, 82 I 81**

**Dor. - Classi. General - Classi. Categ. - Nom - Any - C. Natació**  
 310 - 3 - 1 - Rubén Agramunt Chaler - 1981 - CNV  
 307 - 4 - 2 - Marc Francesc Ballarín - 1981 - Barcelona  
 308 - 5 - 3 - Sergi Fernández Navarro - 1981 - Barcelona



Una bona representació d'autoritats i dames al lliurament de premis

305 - 6 - 4 - Isidro Martorell Merino - 1981 - CNV  
 301 - 8 - 5 - Andrés Villanova García - 1981 - Olivar  
 304 - 11 - 6 - Javier Aspach Morralla - 1981 - CNV  
 315 - 12 - 7 - Víctor Bover Ballester - 1982 - Tarraco  
 312 - 13 - 8 - Víctor Brunet Pascual - 1981 - Sant Carles  
 302 - 15 - 9 - Carlos Albiol Cervera - 1982 - CNV  
 318 - 20 - 10 - Jordi Compte García - 1983 - Tarraco  
 316 - 22 - 11 - Quique Perete Palau - 1981 - Ferca  
 311 - 37 - 12 - Rafael Sorolla Novel, 1982 - C.N.V.  
 306 - 43 - 13 - Sergio Bort Giner - 1982 - CNV  
 314 - 46 - 14 - David García Bel - 1983 - CNV  
 313 - 57 - 15 - Carlos García Brau - 1983 - CNV  
 317 - 71 - 16 - Carlos Fraile Vives - 1983 - Vinaròs  
 Total participants categoria: 18.

**CATEGORIA:**  
**INFANTILS FEMENINES**  
**ANYS: 83, 82 I 81**

**Dor. - Classi. General - Classi. Categ. - Nom - Any - C. Natació**  
 358 - 29 - 1 - Raquel Folch Porta - 1982 - Sabadell  
 351 - 31 - 2 - Noelia Balboa Cervera - 1982 - CNV  
 360 - 34 - 3 - Ana Arias Herrera - 1983 - Montjuïc  
 359 - 39 - 4 - Rebeca Castillo Lahversa - 1983 - Zaragoza  
 361 - 45 - 5 - Mercedes Hernández - 1983 - C.T. Valencia  
 357 - 47 - 6 - Vanesa Carles Bertomeu - 1981 - Amposta  
 356 - 59 - 7 - Ana Belén Miravalles Moya - 1982 - Sant Carles  
 352 - 62 - 8 - Virginia Lozano Rosas - 1981 - CNV  
 354 - 69 - 9 - Sabrina Samper Bruno - 1983 - Sant Carles  
 355 - 77 - 10 - Vanesa Castán Matamoros - 1982 - Sant Carles  
 Total participants categoria: 11.

**CATEGORIA:**  
**JÚNIORS MASCULINS**  
**ANYS: 80, 79 I 78**  
**Dor. - Classi. General - Classi. Categ. - Nom - Any - C. Natació**

411 - 2 - 1 - Sergi Grau Carrión, 1979, Granollers  
 406 - 7 - 2 - Darío Herrera Pascual - 1978 - Benicarló  
 404 - 10 - 3 - Sergi Tlana Farnós - 1978 - Tarraco  
 413 - 14 - 4 - Vicenç Arias Herrera - 1980 - Montjuïc  
 409 - 19 - 5 - Conrad Reverté Montañés - 1980 - Sant Carles  
 405 - 23 - 6 - Aleix Rojas Cherto - 1979 - Amposta  
 415 - 25 - 7 - Juan Perete Palau - 1980 - Ferca  
 403 - 26 - 8 - Jasel Martínez Espejo - 1979 - Barcelona  
 412 - 28 - 9 - Alejandro Barberá Doménech - 1979 - CNV  
 402 - 30 - 10 - Manuel Martínez Bover - 1978 - CNV  
 407 - 32 - 11 - Andreu González Garriga - 1980 - Sant Carles  
 414 - 35 - 12 - Pablo Miñano Gombau - 1980 - Independent  
 410 - 64 - 13 - Oliver Olbiol Colilla - 1979 - Sant Carles  
 408 - 65 - 14 - Francisco Palacios Quixal - 1980 - Independent  
 401 - 76 - 15 - Fco. Eduardo Ribera Chaler - 1978 - Independent  
 Total participants categoria: 15.

**CATEGORIA:**  
**JÚNIORS FEMENINES**  
**ANYS: 80, 79 I 78**  
**Dor. - Classi. General - Classi. Categ. - Nom - Any - C. Natació**  
 451 - 51 - 1 - María Rosa Foguet Albiol - 1979 - Independent  
 452 - 70 - 2 - Sílvia Forcadell Rodríguez - 1980 - Independent  
 453 - 42 - 3 - Elena Cuerda Viana, 1980 - Delfín  
 Total participants categoria: 3.

**CATEGORIA:**  
**ABSOLUTS MASCULINS**  
**ANYS: 77 AL 71**  
**Dor. - Classi. General - Classi. Categ. - Nom - Any - C. Natació**  
 505 - 1 - 1 - Jordi Carrasco Mallol - 1975 - Montjuïc  
 501 - 17 - 2 - Jordi Roch Blom - 1974 - Sitges  
 504 - 21 - 3 - Juan Antonio Beltrán Barreda - 1975 - Independent  
 506 - 24 - 4 - Carlos Villarroya Segura - 1973 - Independent  
 503 - 27 - 5 - Peri Vidal Caravaca - 1975 - Independent

502 - 41 - 6 - Sasha Maldonado Bori - 1975 - Sitges  
 507 - 44 - 7 - Sebastián Agramunt Chaler - 1977 - CNV  
 508 - 61 - 8 - Francisco Ricart Olbiol - 1972 - Independent  
 Total participants categoria: 8.

**CATEGORIA:**  
**ABSOLUTS FEMENINES**  
**ANYS: 77 AL 71**

**Dor. - Classi. General - Classi. Categ. - Nom - Any - C. Natació**  
 552 - 9 - 1 - Silvia Díez Gual - 1977 - Tarraco  
 551 - 16 - 2 - María Ángeles Veiga Esteller - 1977 - CNV  
 553 - 82 - 3 - Rosa Ponce Roda - 1975 - Independent  
 Total participants categoria: 3.

**CATEGORIA:**  
**VETERANS MASCULINS**  
**ANYS: 70 I ANTERIORS**

**Dor. - Classi. General - Classi. Categ. - Nom - Any - C. Natació**  
 603 - 18 - 1 - Raúl Roch Blom - 1970 - Sitges  
 604 - 33 - 2 - Juan Ferreres García - 1962 - Mediterrani  
 609 - 36 - 3 - Felipe Fonellosa Ciurana - 1953 - CNV  
 606 - 38 - 4 - José Antonio Martínez Martínez - 1959 - Barcelona  
 616 - 40 - 5 - Josep Pomada Antich - 1965 - CNV  
 607 - 48 - 6 - Pere Roig Bastida - 1966 - Reus Ploms  
 605 - 52 - 7 - Agustín Bordes Montía - Independent  
 610 - 55 - 8 - Àngel Villarrolla Segura - 1970 - Independent  
 619 - 58 - 9 - Antonio Gil Sancho - 1965 - Independent  
 613 - 60 - 10 - Antonio Figueredo Orts - 1923 - CNV  
 602 - 66 - 11 - Alfredo Cano Forner - 1956 - Independent  
 601 - 68 - 12 - Andrés Villanova Lanza - 1956 - Olivar  
 618 - 72 - 13 - Santiago Guzmán Juan - 1970 - Independent  
 608 - 73 - 14 - Francesc Rosa Gras - 1948 - Sant Carles  
 611 - 74 - 15 - Juan Gasén Ferriols - 1936 - Independent  
 617 - 75 - 16 - Firgilio Verge Marcos - 1957 - Independent  
 612 - 78 - 17 - Juan José Vázquez Mota - 1962 - Independent  
 620 - 79 - 18 - Roberto Ronchera - 1955 - C. Esportiu Vinaròs  
 614 - 81 - 19 - Rafael González Sarrió - 1969 - Independent  
 Total participants categoria: 20.

**CATEGORIA:**  
**VETERANS FEMENINES**  
**ANYS: 70 I ANTERIORS**  
**Dor. - Classi. General - Classi. Categ. - Nom - Any - C. Natació**  
 652 - 49 - 1 - Ely Veiga Estellé - 1969 - CNV  
 654 - 56 - 2 - Arancha Abella Manzano - 1968 - C.E.S.T.  
 651 - 63 - 3 - Elena Gil Puigcerver - 1963 - Independent  
 653 - 67 - 4 - Carme Porta Rius - 1951 - Nagi  
 Total participants categoria: 4.

## Natación

# XXIX Baixada Internacional del riu Ebre 15'5 km. Tortosa-Amposta

El domingo 18 de agosto se celebró en aguas del río Ebro la XXIX edición de la bajada internacional desde Tortosa hasta Amposta. En la que el CLUB NATACIÓ VINARÒS participó con los siguientes nadadores: *Antonio Figueredo, Felipe Fonellosa, Carlos Villarroya, M<sup>a</sup> Ángeles Veiga, Javier Aspachs, Ruben Agramunt e Isidro Martorell.*

Cerca de las ocho de la mañana llegamos a Tortosa y nos dirigimos al embarcadero donde inscribimos a nuestros nadadores. Tras pasar la revisión médica comprobamos que a más de uno le había subido la tensión pues el ambiente que allí reinaba era de pura competición, haciendo acto de presencia algunos nadadores catalogados como los mejores de España. Los sesenta minutos siguientes, hasta las 9 de la mañana, los empleamos realizando diferentes tareas como puede ser embadurnar a los nadadores con vaselina (el agua del Ebro estaba un poco más fría que la del mar), ayudar a bajar las embarcaciones al agua, recoger las provisiones que gentilmente repartía la organización, etcétera, y por último despedirse de los familiares y público que allí se congregó. Faltando pocos minutos para las nueve empezaron a tirarse al agua poco a poco todos los nadadores, contabilizándose un total de 92 participantes, que formaron una línea en el centro del río como si tuvieran que detener el agua que bajaba mansamente. De repente, ya sonadas las nueve, se tomaron posiciones y sin más preámbulos empezó la prueba.

Transcurridos apenas 1.000 metros empezaron a hacerse grupos de nadadores que disputaban la travesía a ritmos diferentes. Por parte del CLUB NATACIÓ VINARÒS se colocaría en el primer grupo *Ruben Agramunt*. Este grupo constaba de 8 a 10 unidades, entre los cuales se encontraba *Jordi Carrasco* del C.N. Montjuïc, campeón de España de 1.500 m. en el año 1995 y de 400 estilos en 1996, *David Royo* del C.N. Barcelona campeón de los 1.500 m. en 1996, *Darío Herrera* del C.N. Benicarló subcampeón de la clásica Peñíscola-Benicarló de 1995-1996 y una serie de campeones y subcampeones de diferentes pruebas, los cuales serían los que marcarían el ritmo de la prueba. En el segundo grupo, a unos 60 m., se encontraba nuestra veterana, por el número de veces (6) que ha realizado esta prueba, no por la edad, la nadadora del CLUB NATACIÓ VINARÒS, *M<sup>a</sup> Ángeles Veiga*, flanqueada por una docena de nadadores de diferentes clubes a un ritmo bastante alto. A unos 25 metros se encontraban *Isidro Martorell* y *Javier Aspachs* que hacían lo posible para unirse al grupo de *M<sup>a</sup> Ángeles*. A unos cuantos metros se encontraban *Carlos Villarroya* en solitario e inmediatamente después *Felipe Fonellosa* con un grupo de 4 ó 5 nadadores. Un poco más atrás



*El Club Natació Vinaròs en la XXIX Baixada Internacional del riu Ebre*

encontramos al veteranísimo *Antonio Figueredo*, que con su ritmo habitual afrontaría la prueba.

Transcurridos los primeros 5 km. procedimos al avituallamiento. Empezamos por *Isidro* y *Javier* que aún no habían contactado con el grupo de *M<sup>a</sup> Ángeles* pero el ritmo que llevaba éste era demasiado fuerte para ella y al darle el avituallamiento se quedó descolgada y es alcanzada por *Isidro* con quien continuaría el resto de la travesía. Inmediatamente nos dirigimos al primer grupo que también estaba fraccionado: se había escapado *David Royo*, por lo tanto iban saltando nadadores del grupo y nuestro nadador *Ruben Agramunt* después de darle el avituallamiento permaneció en estas posiciones junto a seis nadadores más. Así hasta llegar aproximadamente a los 10 km., donde incrementaron el ritmo dos nadadores a los que se les unió *Ruben*, descolgando así a *Darío Herrera*, *Jordi Carrasco* y la que sería la primera clasificada femenina perteneciente al C.N. Sabadell. Seguidamente le dimos el avituallamiento a *Carlos Villarroya* que había podido alcanzar un grupo de nadadores, después pasamos a asistir a *Felipe Fonellosa* que permanecía con los mismos acompañantes y por último al Sr. *Antonio Figueredo* que seguía a buen ritmo con otro grupo de participantes.

En definitiva que el Sr. *Antonio* a pesar de sus 72 años está en la brecha de la competición. *Felipe* nos demuestra que hay veteranos en plena forma. *Carlos* con su participación en la Clásica Peñíscola-Benicarló y su continuidad en el Ebro nos demuestra su entereza en seguir compitiendo (recordamos que en pasados años cuando estaba en plena forma participó en varios campeonatos nacionales donde sus mejores pruebas eran 50 y 100 m. libres, pruebas de muy corta duración en comparación de las que está disputando últimamente). *M<sup>a</sup> Ángeles* que a pesar de la poca corriente del río en esta edición comparándola con las anteriores estuvo a punto de batir

su propio récord y por último nuestros noveles en el Ebro *Javier*, *Ruben* e *Isidro* que a pesar de su corta edad (14 y 15 años) no se achicaron en ningún momento codeándose con los mejores fondistas de España, logrando muy buenas posiciones. Todo esto se logra realizando los entrenamientos a rajatabla como nuestros entrenadores lo ordenan. A todos ellos les agradecemos su dedi-

cación y entrega para dejar bien alto el nombre del Club Natació Vinaròs.

La clasificación quedaría de la siguiente manera:

Posición	Nombre	Tiempo	Club
1º	David Royo	2 h. 38 min.	C.N. Barcelona
9º	Ruben Agramunt	3 h. 3 min.	C.N. Vinaròs
18ª	M <sup>a</sup> Ángeles Veiga	3 h. 16 min.	C.N. Vinaròs
19º	Isidro Martorell	3 h. 16 min.	C.N. Vinaròs
34º	Javier Aspachs	3 h. 33 min.	C.N. Vinaròs
42º	Carlos Villarroya	3 h. 42 min.	C.N. Vinaròs
45º	Felipe Fonellosa	3 h. 45 min.	C.N. Vinaròs
70º	Antonio Figueredo	4 h. 15 min.	C.N. Vinaròs

Debido a la gran cantidad y calidad de los nadadores que afrontaron la prueba, consideramos que los puestos obtenidos por el CLUB NATACIÓ VINARÒS han sido un gran éxito, teniendo en cuenta que cuatro de los nadadores era la primera vez que afrontaban esta prueba.

Club Natació Vinaròs

## CERÁMICAS Y CONSTRUCCIONES ROCA S.L.



Avda. Barcelona nº 3 -1º H

Tel.: 45 07 43 Fax: 45 56 13 - Vinaròs

**Horarios de oficina y sábados de 11 a 13 h.**

### VIVIENDAS PROTECCIÓN OFICIAL (Llaves en mano)

- \* Entre Avda. Libertad y C/ Tomás Mancisidor.
- \* Cuatro dormitorios, comedor-estar, cocina, dos baños.
- \* Precio desde 8.250.000 PTA
- \* Préstamo Hipotecario al 7'5% de interés a pagar en 15 años.
- \* Subvención a fondo perdido entre el 7'5% y el 10% precio venta.
- \* Calificación definitiva de fecha 22 de julio de 1996.
- \* Nº Expte.: 12-1G-0143-94-138.

### VIVIENDAS PRECIO TASADO (Llaves en mano)

- \* En Avda. Barcelona, Edificio Azahar III.
- \* Tres dormitorios, comedor-estar, cocina, dos baños.
- \* Precio desde 6.550.000 PTA.
- \* Préstamo Hipotecario al 6'5% de interés a pagar en 15 años.
- \* Subvención a fondo perdido entre el 7'5% y el 10% precio venta.

*Club de Tennis Vinaròs*

# Gran éxito de las VII Horas de Tennis



*Participantes de las VII Horas*

Tal como se anunció en su día, tuvieron lugar el pasado domingo día 25 de Agosto las tradicionales VII Horas de Tennis que se celebran en partidillos informales de no más de media hora de duración en la modalidad de dobles y por equipos, lo que hace que se pase un día muy agradable disfrutando del tenis, la piscina, una buena comida y por supuesto el "porronet".

Los partidos ciertamente siguieron la tónica habitual, siendo ocho los equipos participantes y destacando por encima de todos al "TECATÉ", que capitaneado por Paco Romeu, es el equipo que todos los años toma esta competición tal como es, es decir para divertirse al máximo, dejando al margen detalles secundarios aquí como por ejemplo el ganar.

La clasificación final una vez concluida la matinal fue la siguiente:

**Els de ara**, 45 puntos, capitán Hugo Verge; **Els de sempre**, 45 p., c. Rafael Ribera; **Maestrat Buitra's**, 37 p., c. Juan Ayza; **J.A.S.P.**, 35 p., c. José Forcadell; **Replegats**, 25 p., c. María Caballer; **Out**, 23 p., c. Ángel Verge; **Tecaté**, 13 p., c. Paco Romeu; **Arreu**, 3 p., c. Sebastián Miralles.

Apretado resultado final en el que se compartió el primer puesto y mención también para el equipo de "ARREU" que al ser su primera participación, pagó en exceso su inexperiencia aunque volvemos a insistir en que lo que importa es la gran simpatía del grupo, que fueron de lo más agradable de la mañana. Luego de la comida en la cual participaron aparte de los 80 jugadores de los equipos, otros treinta comensales más entre esposas e hijos, procediéndose luego a jugar un partido de Fútbol-7 en el cual participaron los que así lo quisieron, dando por finalizada la jornada con una buena piscina.

**Torneos de Verano**

Se disputó también esta pasada semana el circuito provincial y esta vez en el Club de Tennis Castellón, donde en categoría infantil nuestros jugadores Hugo Verge e Iván Ayza, consiguieron avanzar en el torneo hasta que el segundo se encontró en semifinales con Miguel Ángel Silvestre que en estos momentos está en la Escuela de Bruguera y que como demostró el resultado, tanto de Iván en semis 6-3 7-6, como de Hugo en la final 7-5 7-5, los nuestros están a la altura en resultado y técnicamente según nuestra impresión bastante mejor, estando un poco más bajos en cuanto a condición física, aunque por cuestiones de planificación a largo plazo de la preparación de nuestros jugadores.

También Iván Ayza se impuso en la final de Benicarló a Enrique Monfort, en un disputadísimo partido por el resultado de 2-6 7-6 (7-5) 6-1, demostrando estar en buena forma.

**Sabía Vd. que...**

Los manuscritos franceses de los siglos XII y XIV, revelan que los juegos de pelota eran uno de los pasatiempos preferidos de abades, monjes, curas y seminaristas, mientras el pueblo se dedicaba a una forma primitiva de tenis al aire libre impulsando la pelota con la mano y quizá debido al acaloramiento de la competición el juego muchas veces era brutal y la violencia conducía frecuentemente al derramamiento de sangre. Para regular su práctica se dictaron varios edictos y el Concilio de Sens en 1185, prohibió a "todos los sacerdotes y todo aquel en posesión de las Santas Órdenes, jugar al tenis sin recato, en camisa y con ropas indecentes".

R.D.L.



## PUBLI-VAQUER

**AGENCIA DE PUBLICIDAD**

REG. ° 1009

# ANUNCIOS

SETMANARI *Vinaròs*

CALLE SAN FRANCISCO, 61 BAJOS

Tel. **45 19 35**

- PRENSA
- RADIO NUEVA
- RADIO ULLDECONA

.....

- REGALOS DE EMPRESA
- ANAGRAMAS COMERCIALES

**- ROTULOS -**



PELUQUEROS

Al servicio de la mujer y el hombre de hoy

Rayos UVA · Manicura · Pedicura  
Limpieza de cutis · Quiromasaje · Depilaciones

¡NOVEDAD! Esculpmos uñas de porcelana. Pídanos hora

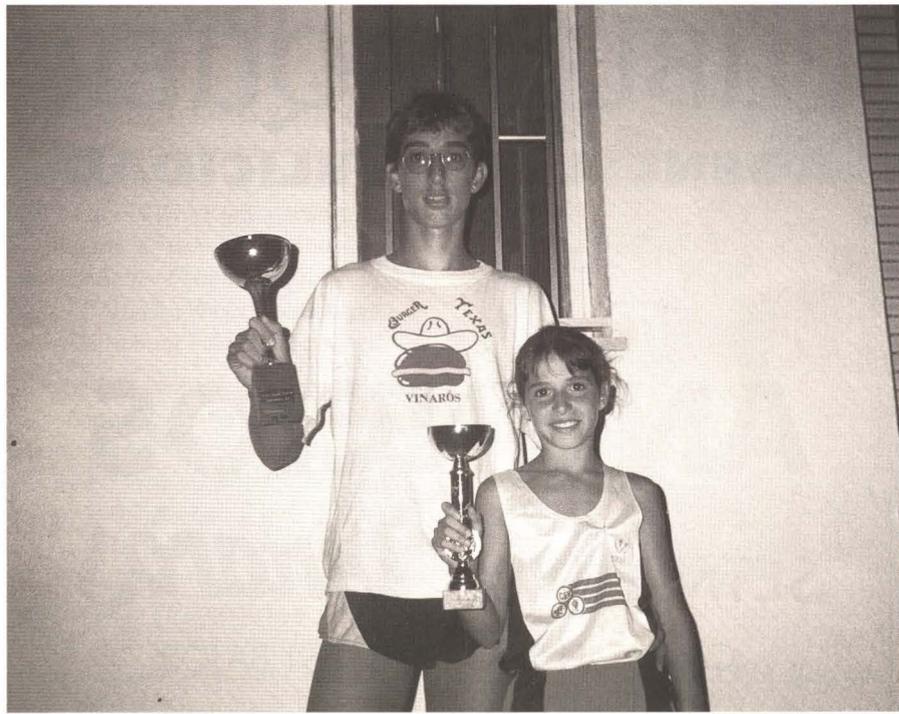
Arcipreste Bono, 12 - Tel. 45 00 30 - VINARÒS

**Se vende o permuta por piso,  
parcela Zona Turística Sur**

Vallada, agua, luz y proyecto edificación. Tel. 40 15 33

## Club Esportiu Vinaròs

### 4 victòries per al Club Esportiu Vinaròs al Cros de La Jana



Iván i Carla Ronchera Guimerà, triomfadors a vàries de les curses a la comarca

Aquest poble fou el darrer de la comarca (de moment), que inclogué una cursa atlètica en les seves tradicionals festes estivals. Disputant-se el passat dimarts, dia 20 (des de les 18 h.), pels carrers principals, i amb curses per totes les categories federades (a més d'iniciació) comptà amb representants del club organitzador (C.A. Baix Maestrat), U.A. Montsià, C.N. Tortosa, Escola d'Iniciació Esportiva d'Alcanar, C.E. Vinaròs..., així com atletes no federats (tant turistes com del poble). Bona actuació en general la dels nostres, amb **Xavier Guerrero** (5è. minibenjamí), **Òscar Mateu Carceller** (2n. benjamí), **David Guerrero** (5è. benjamí), **Carla Ronchera Guimerà** (guanyadora, un cop més, benjamí), **Anabel Nieto Espejo** (4a. benjamí), **Alexis Monfort Marzà** (dominador aleví de la temporada, tam-

bé guanyà aquest cop), **Guillem Adell Mateu** (2n. aleví), **Raquel Navas Redó** (guanyadora aleví, també un cop més), **Sara Guerrero** (8a. aleví), **David Beltrán Merino** (2n. infantil), **Encarna Nieto Espejo** (6a. infantil), **Munir Hajovi** (guanyador cadet), **Rubén Juan Juan** (2n. cadet), **Guillem Muñoz Torné** (3r. cadet), **Samantha Santana Zorrilla** (3a. cadet), **Juan Manuel Camacho Martínez** (2n. absolut), **Pedro Macías Gómez** (3r. absolut), **Víctor Ferrer Barreda** (5è. absolut), **José Antonio Figueres Puchal** (6è. absolut), **José Luis Juan Batiste** (guanyador promesa), **Miguel Ordóñez Marín**, **Manel Alsina Zaragoza**, **David Carrasco Berbegal**, **Sebastià Domènech Fontanet** i **Javier Navas**.

Atletisme

## Ja van dues seguides

Segona victòria consecutiva de Domingo Castejón del equip Pintures Galindo-U.C. Vinaròs. En aquest lloc la cursa s'ha celebrat a la localitat valenciana d'Alfara del Patriarca, i era la setena de la Xallenge de la Comunitat Valenciana per a la zona nord.

Després de fer 7 km. neutralitzats, es va donar la sortida a 101 participants i prompte van començar les hostilitats a càrrec de quatre corredors, on el més perillós era el jove cadet de la Vall, Silvestre Callau, però quan faltaven 20 km. per a la fi, varen saltar del pilot Castejón i Verbel, i donaren caça al grup d'escapats quan només faltava 1 km. per a la meta, on Domingo Castejón s'imposà a l'esprint amb tota autoritat.

#### Classificació:

1r. Domingo Castejón, Pintures Galindo-U.C. Vinaròs, 35,720 km/h.

- 2n. Silvestre Callau, Restaurant La Gruta
  - 3r. Víctor Verbel, Noucid
  - 14è. Javier Febrer, Pintures Galindo-U.C. Vinaròs
  - 20è. Iñaki García, Pintures Galindo-U.C. Vinaròs
  - 72è. José A. Jaraba, Pintures Galindo-U.C. Vinaròs
  - 73è. David Fandos, Pintures Galindo-U.C. Vinaròs
  - 74è. Jordi Vidal, Pintures Galindo-U.C. Vinaròs
- Equips
- 1r. Noucid
  - 2n. Pintures Galindo-U.C. Vinaròs

Joan Josep Vidal i Miralles

## Castejón, 1r. a Benicarló



Magnífica victòria la que ens ha brindat Domingo Castejón el passat dia 19 d'agost a la veïna ciutat de Benicarló, també cal destacar la tercera posició obtinguda per Iñaki García i la bona actuació de tot l'equip de Pintures Galindo-U.C. Vinaròs que en tot moment va estar controlant la cursa, fent desgastant a tots els líders dels equips per a que al final es realitzés la victòria d'algun Cadet de l'equip de Vinaròs.

Dues van ser les proves de què va constar la cursa de Benicarló. La primera va ser en línia i constava de donar 15 voltes a un circuit de 1.100 m. i es puntuava cada 3 voltes. En el decurs de la 3a. volta van caure alguns ciclistes i Domingo Castejón es va veure involucrat, perdent tota opció de victòria. Aquesta prova va ser guanyada per Silvestre Callau.

L'altra prova va ser de fons al mateix

circuit, li havien de donar 25 voltes. Va ser tota una exhibició de l'equip Pintures Galindo que va dominar la cursa de cap a peus. A meitat de la carrera es va formar un grup de 5 corredors on formaven part Domingo Castejón, Javier Carrión e Iñaki García i que entrarien per aquest ordre a la meta.

#### La combinada va ser guanyada per:

- 1r. Santiago Ruíz
- 2n. Silvestre Callau
- 3r. José López

Al mes d'agost són molts els pobles que sol·liciten carreres per alegrar les seues festes majors. Això fa que tinguéssim vàries carreres entre setmana. Castejón va ser 2n. a la cursa de Ribarroja celebrada el dia 12. També va ser 3r. a la que es va celebrar a Vinaròs el dia 15 després de tindre una caiguda.

Joan Josep Vidal i Miralles

## Empiezan los Trian-Sport 1996-97 de Billar Pool en el Café Bar el Triángulo

### VI Trian-Sport aficionados



De derecha a izquierda: Estefanía, José Zaragoza, Manuel Borrás, Javi

Se inauguró la temporada de Billar Pool en el Café Bar EL TRIÁNGULO con la celebración del VI TRIAN-SPORT para aficionados. Como ya todo aficionado sabe estos campeonatos llamados TRIAN-SPORT surgieron el año pasado con un gran éxito, realizando un total de VIII TRIAN-SPORT para jugadores de 1ª categoría y V TRIAN-SPORT para jugadores Aficionados es el balance de la temporada pasada.

Este domingo pasado tuvo lugar el VI TRIAN-SPORT para aficionados temporada 1996-1997 con un gran éxito. Después de 6 horas de juego y de mu-

chas sorpresas como la del jugador Guillem que se quedó sin jugar las semifinales por fallar su última bola con Javi, o como la de Sonia que le pasó lo mismo con su contrincante Estefanía.

#### CLASIFICACIÓN

- 1º.- Manuel Borrás
- 2º.- José Zaragoza
- 3º.- Estefanía
- 4º.- Javi

Se recuerda a todos los aficionados que este próximo sábado 31 a las 16'00 h. se celebrará el VII TRIAN-SPORT aficionados 96-97. ▲

# La Movida del Deporte

Escribe: A. Giner

El II Trofeo del Langostino, se lo adjudicó el Alicante C.F., al vencer al Vinaròs C.F. por 3 a 0. El Vinaròs, ganó al La Sénia, por penalties. También participó la selección Valenciana sub-17.

El pasado jueves día 22, en el Cervol, el Vinaròs C.F. y el Juvenil del Villareal, empataron a un gol. (1-1).

El Canet C.F., de la 2ª Regional, venció el pasado domingo, al Veteranos por 6-1. La defensa fue muy generosa y regaló varios goles. El único que consiguió el Veteranos, lo marcó J. Francisco Reula.

El Súper-Sant Jordi, tal vez, el equipo con más alto presupuesto, 7 millones, jugó sus últimos amistosos. En La Garrofera, venció el equipo local por 2-0 y el domingo en Albosser ganó, 0-3.

El excelente meta vinarocense Ximo Miralles, se ha comprometido con el Traiguera C.F., cuyo místico es, Ricardo Martínez (Biri-Biri), carnet nacional.

El Juvenil del Vinaròs C.F., que entrena Juan Sos, venció en Cáliz por 5-1.

Antonio Figueredo Orts, tuvo una magnífica actuación en la Travesía al Puerto. Intervendrá próximamente en la de los Alfaques.

El meta León, portero del C.D. Benicarló, ha estado de baja varios días, pero ya está listo para reaparecer mañana.

El olímpico vinarocense Pepote Ballester, ganó una nueva prueba en Alicante. El homenaje que recibirá de su ciudad natal, es casi seguro, que tendrá lugar el día 25 de Septiembre, jueves. Consistirá a buen seguro, con una cena en el Club Náutico y el Ayuntamiento le ofrecerá una distinción. Ya les iremos ofreciendo datos al respecto.

Mañana, arriba el telón. Vamos a ver como responde el Vinaròs C.F., en su primera cita, que será mañana a partir de las 11'30, en el "Javier Marquina" del Grao de Castellón.

El equipo que preside el polémico Presidente Ángel Cobo, nada tiene que ver con el de la temporada pasada. Su místico es ahora, Manolo Trilles, hombre muy conocido en el ámbito provincial. La plantilla es casi toda nueva. Quedan de la temporada anterior cuatro jugadores. Otros de la cantera y algún de distintos equipos de la capital.

El presupuesto del San Pedro asciende a 3 millones de pesetas y mantiene con esto a 15 equipos de fútbol-base. Los jugadores de primera plantilla, juegan de forma gratuita.

El San Pedro ha jugado varios partidos amistosos, en el último contra el C.D. Castellón, perdiendo por 0-5.

Los exvinarocenses, Salva y Lino Matamoros, han fichado por el C.D. Alcanar.

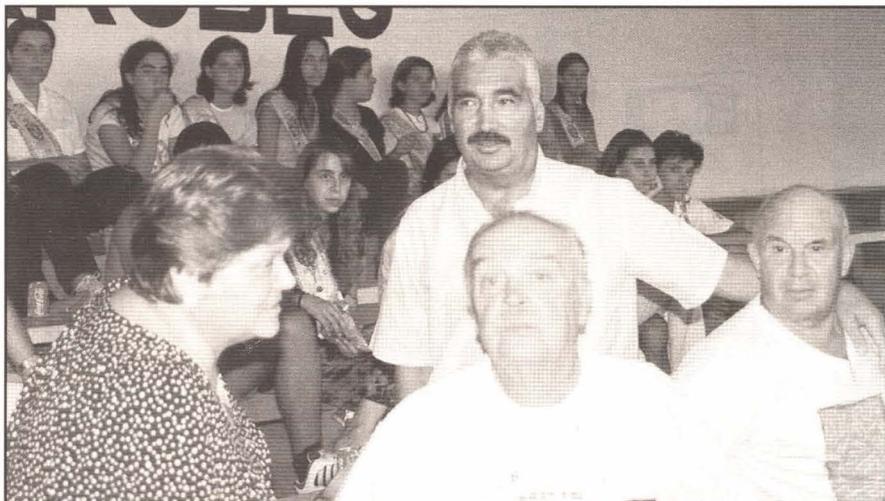
Garriga, que el año pasado marcó 18 goles con el Traiguera C.F., ha renovado con dicho equipo.

El Vinaròs C.F., fichó al portero Nicolau, que jugó en el Villafamés y tal vez, mañana debuten los nuevos refuerzos que proceden del C.D. Castellón. Un defensa y un delantero.

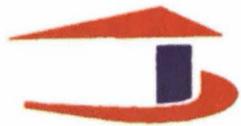
Valmaña, es nuevo jugador del Vinaròs C.F. Ya lo había sido con anterioridad y también jugó en el Alcanar y Caligense.

El exariete del Vinaròs C.F., Monforte, fichó por el Cabanes, equipo que entrena Rafa Barberá y cuenta con un presupuesto de 2'5 millones.

Pendiente de los dos refuerzos, A. Alias, contará mañana con los siguientes jugadores: Carmona, Nicolau, Bosch, Ricardo, César, Vicente, Rafa, Vidal, Higuera, Javi Sánchez, Argi, Nico, Andry, Moya, Viti, Richard, Valmaña, Baca II y quizá, Jacobo.



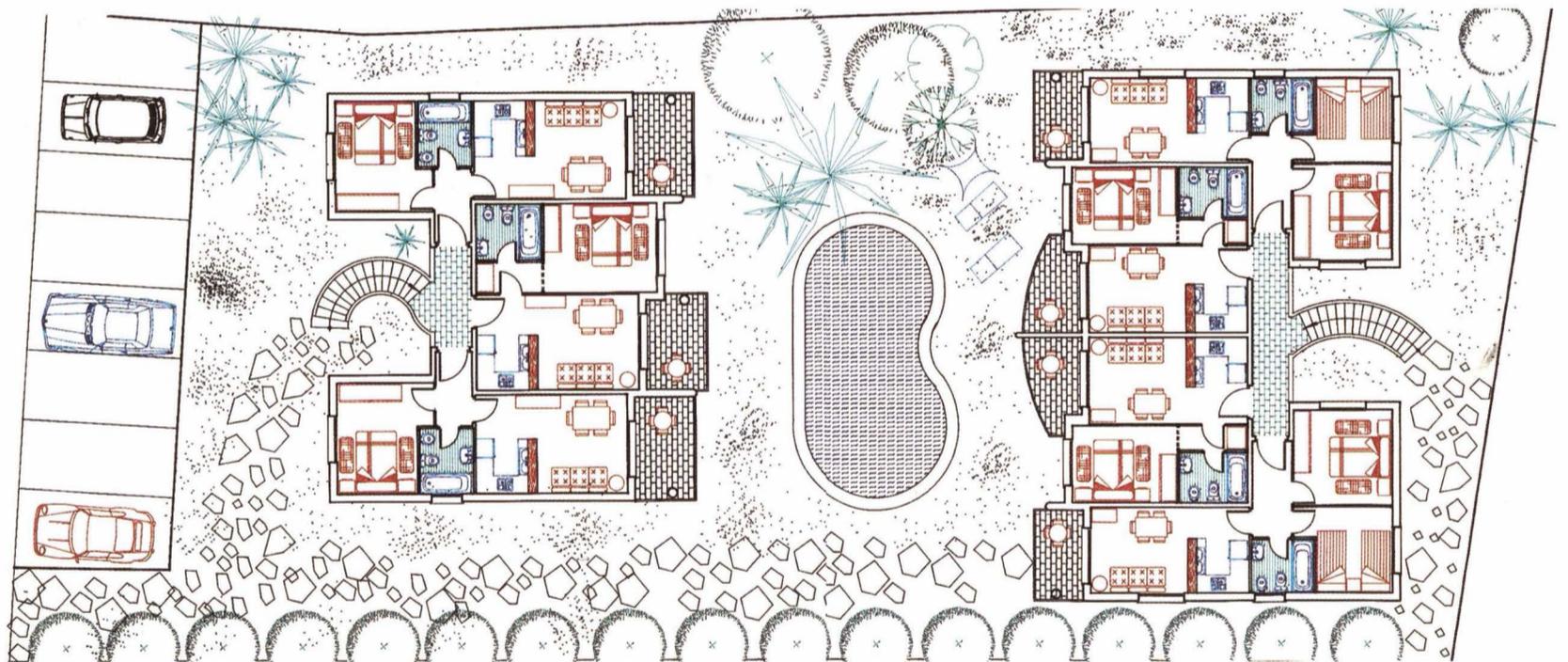
Con buen éxito, en torneo muy reñido el Veteranos del Vinaròs C.F. se adjudicó el I Trofeo de esta especialidad "Ángel Giner". El equipo ha jugado diversos partidos de pretemporada y tal vez, cierre el serial en confrontación con sus colegas de Torreblanca, el sábado día 7. El sábado 14 da comienzo el campeonato -octava participación del Vinaròs C.F.-jugando en el Cervol, contra el C.D. La Cava. en esta temporada 96/97, el colectivo presentará alguna que otra novedad, que ya se anunciará oportunamente. Foto: 1000 ASA



# inmo. LLAVATERAS



## PROMUEVE



### EN AVENIDA CASTELLON LE OFRECEMOS VIVIENDAS DE:

- ✓ 4.285.000 ptas., con amplio salón comedor, baño completo, dormitorio y terraza con piscina en zona ajardinada.
- ✓ 5.605.000 ptas., con salón comedor, baño completo, 2 dormitorios y amplia terraza en zona ajardinada con vistas a la piscina.

El precio incluye plaza de p arking

ENTRADA A CONVENIR. MENSUALIDADES DE 32.000 PTAS.

### INFORMACION Y VENTA:

**Inmollavateras Promociones Inmobiliarias**

Carretera Costa Sur, 155 - Teléfono 45 44 54 - 12500 VINAR S